

# LA GUERRA DE WALKER EN NICARAGUA

## Calendario Sinóptico

16 de Junio de 1855 a 5 de Mayo de 1857

### CLAVE:

A : Aliados centroamericanos

(en 1857 incluye a los costarricenses)

C : costarricenses

D : democráticos

F : filibusteros

L : legitimistas

N : nicaragüenses

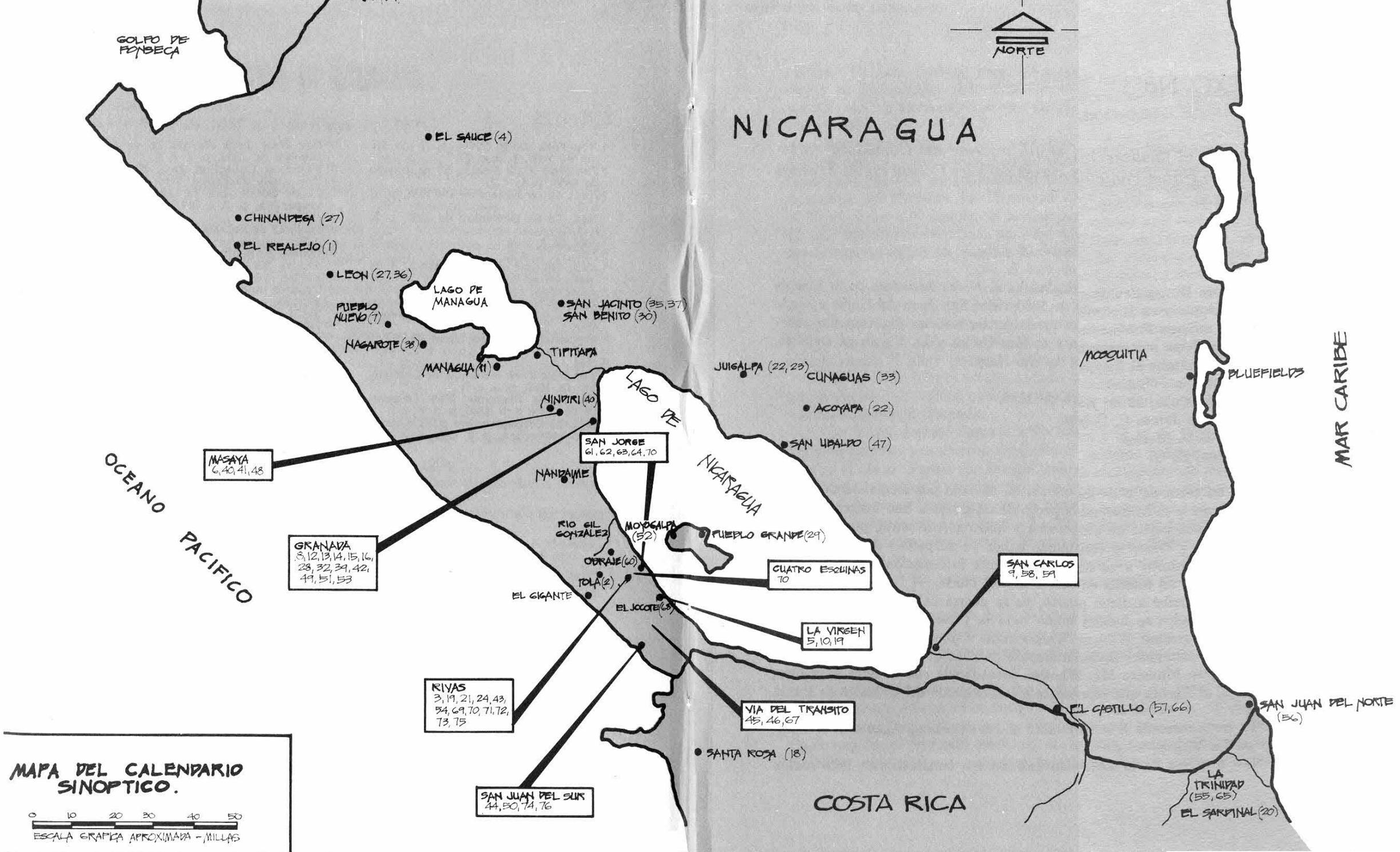
**HISTORIA PRECEDENTE:** El 5 de Mayo de 1854, revolucionarios nicaragüenses exiliados en Honduras desembarcan en El Realejo; derrotan al Presidente don Fruto Chamorro en El Pozo el 12, y bajo el mando de Jerez comienzan a sitiar Granada el 26 del mismo; forman un Gobierno Provisorio (democrático, D) en León, nombrando Presidente a don Francisco Castellón; se libra una larga y encarnizada guerra civil en la que Chamorro resiste y toma la iniciativa; tras casi nueve meses de asedio, Jerez levanta el sitio de Granada el 9 de Febrero de 1855 y las fuerzas del gobierno (legitimistas, L) recuperan los departamentos Oriental y Meridional (Managua, Masaya, Granada, Carazo y Rivas), además del Gran Lago y río San Juan; en Junio de 1855, los revolucionarios controlan solamente el Departamento Occidental (León y Chinandega).

### 1855

- (1) **16 Junio:** William Walker desembarca en El Realejo, procedente de San Francisco, al frente de 58 mercenarios (filibusteros, F) contratados por el Gobierno Provisorio (D) de León.
- (2) **28 Junio:** Escaramuza; Walker (F-D) toma Tola (L).
- (3) **29 Junio:** Primera Batalla de Rivas; los legitimistas (L) derrotan a Walker (F-D).
- (4) **18 Agosto:** Batalla de El Sauce; Muñoz (D) derrota a Guardiola (L); muere Muñoz.
- (5) **3 Septiembre:** Batalla de La Virgen; Walker (F-D) derrota a Guardiola (L).
- (6) **11 Septiembre:** El Indio Gaitán (D) asalta el cuartel de Masaya (L).
- (7) **11 Octubre:** Combate de Pueblo Nuevo; los legitimistas (L) derrotan a los democráticos (D).
- (8) **13 Octubre:** Walker (F-D) toma Granada (L).
- (9) **18 Octubre:** Fry y French (F) intentan tomar el Fuerte San Carlos (L); los legitimistas (L) cañonean al vapor "San Carlos" desde el fuerte.
- (10) **19 Octubre:** Los legitimistas (L) atacan a los pasajeros del Tránsito en La Virgen.
- (11) **21 Octubre:** Combate de Managua; Martínez (L) derrota a los democráticos (D).
- (12) **22 Octubre:** Walker (F-D) fusila a don Mateo Mayorca (L) en Granada.
- (13) **23 Octubre:** Tratado de Paz Corral (L) – Walker (F-D) en Granada.
- (14) **30 Octubre:** Don Patricio Rivas (L) toma posesión como Presidente de Nicaragua en Granada.
- (15) **8 Noviembre:** Fusilamiento del general Ponciano Corral (L) en Granada.

## 1856

- (16) **18 Febrero:** Decreto revocando la concesión del Tránsito, en Granada.
- (17) **1 Marzo:** Costa Rica (C) declara la guerra a los filibusteros (F).
- (18) **20 Marzo:** Batalla de Santa Rosa; los costarricenses (C) derrotan a Schlessinger (F).
- (19) **7 Abril:** Los costarricenses (C) ocupan La Virgen y Rivas.
- (20) **10 Abril:** Combate de El Sardinal (F y C).
- (21) **11 Abril:** Segunda Batalla de Rivas; los costarricenses (C) rechazan el ataque de Walker (F-D).
- (22) **12 Abril:** Los legitimistas (L) asaltan el cuartel de Acoyapa (D); luego ocupan Juigalpa.
- (23) **24 Abril, aproximadamente:** Combate de Juigalpa; Goicouría (F-D) derrota a los legitimistas (L).
- (24) **26 Abril:** Cañas (C) abandona Rivas; los costarricenses se retiran de Nicaragua, diezmados por una epidemia del cólera morbo.
- (25) **26 Abril:** Acción de Somoto; "El Chelón" Valle (D) derrota a Fernando Chamorro (L).
- (26) **14 Mayo:** El Gobierno de Washington reconoce al de don Patricio Rivas; el Presidente Pierce recibe al padre Vijil (D).
- (27) **12 Junio:** El Presidente Rivas rompe con Walker y huye de León a Chinandega; su gobierno es reconocido por los de Guatemala, El Salvador y Honduras, quienes lo respaldan enviando a León los ejércitos aliados de Centroamérica (A).
- (28) **12 Julio:** Tras una farsa electoral, Walker (F) toma posesión como Presidente de Nicaragua en Granada; le entrega don Fermín Ferrer (D), "Presidente Provisorio" nombrado por Walker días antes; don Patricio Rivas es presidente en León y don José María Estrada (L) en las Segovias. Ese día Nicaragua tuvo cuatro presidentes, pero ninguno constitucional.
- (29) **16 Julio:** Combate en Pueblo Grande (Altigracia) entre isleños (L) y filibusteros (F).
- (30) **2 Agosto:** Refriega en San Benito (L y F-D); muere Ubaldo Herrera (D).
- (31) **2 Agosto:** Asalto (D) al cuartel de Somoto (L).
- (32) **3 Agosto:** Walker (F) fusila a don Mariano Salazar (D) en Granada.
- (33) **9 Agosto:** Refriega en Cunaguas; vecinos (L) dan muerte a una banda de filibusteros desertores (Turley).
- (34) **13 Agosto:** Ataque (D) a Ocotol (L); matan al presidente legitimista, don José María Estrada.
- (35) **5 Septiembre:** Escaramuza en San Jacinto (F y L).
- (36) **12 Septiembre:** L y D firman convenio en León para luchar unidos contra Walker, como nicaragüenses (N).
- (37) **14 Septiembre:** Batalla de San Jacinto; José Dolores Estrada (L) derrota a Byron Cole (F); muere Cole.
- (38) **21 Septiembre:** Escaramuza cerca de Nagarote (A-N y F); los aliados (A-N) avanzan de León hacia Granada.
- (39) **22 Septiembre:** Walker (F) promulga en Granada el decreto que permite la esclavitud.



## 1856

- (40) **2 Octubre:** Escaramuza en Nindirí (A-N y F); los aliados (A-N) ocupan Masaya.
- (41) **11-13 Octubre:** Primera Batalla de Masaya; los aliados (A-N) rechazan el ataque de Walker (F).
- (42) **12-13 Octubre:** Batalla de Granada; Zavala y Estrada (A-N) atacan; Walker (F) contrataca y los desaloja.
- (43) **31 Octubre:** Escaramuza (A-N y F); los aliados ocupan Rivas.
- (44) **7 Noviembre:** Cañas (C) ocupa San Juan del Sur.
- (45) **10 Noviembre:** Combate en la Vía del Tránsito; Cañas (C-N) rechaza ataque de Hornsby (F).
- (46) **12 Noviembre:** Batalla en la Vía del Tránsito; Walker (F) derrota a Cañas (C-N).
- (47) **14 Noviembre:** Refriega en San Ubaldo entre nicaragüenses (N) y filibusteros (F) que llegan en el vapor "La Virgen" y son rechazados.
- (48) **15-19 Noviembre:** Segunda Batalla de Masaya; los aliados (A-N) rechazan el ataque de Walker (F), quien regresa derrotado a Granada.
- (49) **22 Noviembre:** Henningsen (F) asume el mando de la plaza e inicia la destrucción y el incendio de Granada al proceder a evacuarla.
- (50) **23 Noviembre:** Batalla naval en San Juan del Sur; la goleta "Granada" (F) hunde al bergantín "Once de Abril" (C).
- (51) **24 Noviembre – 13 Diciembre:** Los aliados (A-N) atacan y sitian a Henningsen (F) en Granada; se libran múltiples combates.
- (52) **1 Diciembre:** Los isleños (N) atacan a mujeres, enfermos y heridos (F) en Moyogalpa.
- (53) **11-13 Diciembre:** Tras librar encarnizados combates contra los aliados (A-N), Waters (F) rescata a Henningsen en Granada.
- (54) **16 Diciembre:** Walker (F) ocupa Rivas.
- (55) **23 Diciembre:** Refriega en La Trinidad ("Hipp's Point"); los costarricenses (C) derrotan a los filibusteros (F) y toman el punto.
- (56) **24 Diciembre:** Los costarricenses (C) se apoderan de los vapores fluviales en San Juan del Norte.
- (57) **28 Diciembre:** Los costarricenses (C) toman El Castillo (F) y vapores en el río San Juan, incluyendo al vapor lacustre "La Virgen".
- (58) **30 Diciembre:** Los costarricenses (C) toman el Fuerte San Carlos (F).

## 1857

- (59) **3 Enero:** Los costarricenses (C) se apoderan del vapor "San Carlos"; Walker, en Rivas, queda aislado del Atlántico.
- (60) **27 Enero:** Escaramuza en Obraje (A-N y F); los aliados (A-N) avanzan.
- (61) **28 Enero:** Los aliados (A-N) ocupan San Jorge.
- (62) **29 Enero:** Batalla en San Jorge; los aliados (A-N) rechazan el ataque de Walker (F).
- (63) **4 Febrero:** Combate en San Jorge; los aliados (A-N) rechazan un nuevo ataque de Walker (F).
- (64) **7 Febrero:** Henningsen (F) cañonea San Jorge (A-N).

## ANEXO No 1

*Nicaragua al finalizar 1855, según informe del Comodoro norteamericano Hiram Paulding y cartas del Vice Cónsul inglés Thomas Manning.*

El comodoro Hiram Paulding comandaba el *Home Squadron* de la Marina Norteamericana y en Diciembre de 1855 visitó San Juan del Norte a bordo del buque insignia *Potomac* para investigar las noticias de atropellos sufridos por pasajeros norteamericanos en San Carlos y La Virgen en Octubre. He aquí su informe al *Secretary of the Navy*:

“Buque Insignia Potomac

“La Habana, Cuba, 22 de Enero de 1856.

“Al Honorable James C. Dobbin,

“Ministro de la Marina

“Washington, D. C.

“Señor:

“En mi carta del 2 de los corrientes, enviada por medio del *Northern Light*, informé a su Ministerio respecto de mi arribo a San Juan y la fecha en que esperaba partir de ese puerto; y más recientemente, por medio del *Fulton* vía Key West, le comuniqué haber ya zarpado. Ahora me cabe el honor de transmitir a su Ministerio cuanta información me fue posible recabar durante mi estadía en San Juan del Norte.

“Cuando arribé a dicho puerto, ya la guerra había cesado y se decía que ambos bandos se habían unido bajo la presidencia de don Patricio Rivas, con el general William Walker como Comandante en Jefe de los ejércitos de Nicaragua. Inmediatamente después de mi llegada dirigí una carta a nuestro Ministro Mr. Wheeler, identificada con la letra A, y otra, marcada B, al Agente que representa a la Compañía del Tránsito en Punta Arenas.

“La carta marcada B se le remitió al Juez Cushing, Agente de la Compañía en La Virgen.

“Los archivos de la Legación casi no me suministraron información

## 1857

- (65) **13 Febrero:** Combate en "Hipp's Point"; Lockridge (F) desaloja a los costarricenses (C).
- (66) **15-19 Febrero:** Ataque de Titus (F) a El Castillo (C); Titus se retira derrotado.
- (67) **5 Marzo:** Refriega en la Vía del Tránsito; los aliados (A-N) derrotan a Caycee (F).
- (68) **5 Marzo:** Batalla de El Jocote; Fernando Chamorro (A-N) derrota a Sanders (F).
- (69) **5 Marzo:** Los filibusteros (F) rechazan ataque aliado (A-N) en Rivas.
- (70) **16 Marzo:** Los aliados (A-N) rechazan ataque de Walker (F) en San Jorge; combate en Las Cuatro Esquinas (A-N y F); se estrecha el cerco de Rivas; frecuentes escaramuzas en los alrededores (A-N y F).
- (71) **22 Marzo:** Los aliados (A-N) comienzan a cañonear Rivas (F).
- (72) **23 Marzo:** Batalla en Rivas; Walker (F) rechaza el ataque de los aliados (A-N).
- (73) **11 Abril:** Batalla en Rivas; Walker (F) rechaza un nuevo ataque de los aliados (A-N); continúan las escaramuzas en los alrededores (A-N y F).
- (74) **17 Abril:** Los aliados (A-N) ocupan San Juan del Sur (F).
- (75) **1 Mayo:** Walker (F) se rinde en Rivas al capitán Davis, de la marina de guerra norteamericana.
- (76) **5 Mayo:** Walker (F) zarpa de San Juan del Sur en la corbeta "St. Mary's", del capitán Davis.

**HISTORIA POSTERIOR:** De nuevo en los Estados Unidos, Walker no cesa en sus esfuerzos por regresar a Nicaragua; organiza una segunda expedición que zarpa de Nueva Orleans y desembarca en San Juan del Norte el 25 de Noviembre de 1857; sus filibusteros se apoderan de El Castillo y del vapor "La Virgen", pero el comodoro Paulding de la marina de guerra norteamericana lo obliga a abandonar Nicaragua y regresar a Nueva York. Una tercera expedición fracasa cuando la goleta "Susan" encalla en un arrecife de coral cerca de Belice el 16 de Diciembre de 1858. Walker organiza la última expedición en 1860; desembarca en Trujillo, Honduras, el 6 de Agosto; el capitán Salmon de la marina de guerra británica lo obliga a rendirse el 3 de Septiembre y lo entrega a los hondureños, quienes lo fusilan en Trujillo el 12 de Septiembre de 1860.



alguna. El Juez Cushing prometió contestar mi nota, pero es el día de hoy y no he recibido contestación suya. Mucha de la información relacionada con las transacciones que atañen a la Compañía la obtuve de su relato oral.

“Suponiendo que no será necesario referir las transacciones de Mr. Walker previas a los eventos cuyas consecuencias resultaron tan calamitosas para nuestros compatriotas, comenzaré por su toma del vapor de la Compañía del Tránsito *La Virgen* en La Virgen. Antes de ocurrir eso, el 30 de Agosto, el Agente de la Compañía recibió una carta del general Corral, entonces Comandante en Jefe del Ejército de Nicaragua, con instrucciones de retirar los vapores lacustres de La Virgen y anclarlos frente a la ciudad de Granada, hasta el cese de hostilidades; Corral manifestaba su temor de que los ‘Filibusteros y Facciosos de León’ se apoderaran de ellos y los utilizaran contra el gobierno. El Agente rehusó obedecer esa orden y los vapores continuaron al servicio del Tránsito. El 10 de Octubre, pocos días después de haber librado ambos bandos una batalla no lejos de La Virgen, Walker avanzó a dicho lugar.

“El vapor *La Virgen* estaba anclado cerca de la costa. Walker lo tomó por la fuerza y lo utilizó para transportar su ejército de 92 rifleros y 250 soldados nativos a Granada.

“*La Virgen* regresó después a La Virgen y el 17 de Octubre los pasajeros en tránsito pr... dentes de California subieron a bordo. El ‘Coronel Fry’ y el señor ‘Parker H. French’ con un contingente de rifleros armas en manos iban entre los pasajeros, pues habían desembarcado en San Juan del Sur del vapor *Uncle Sam* con el resto de los pasajeros, y con ellos embarcaron a bordo de *La Virgen*. *La Virgen* inició su travesía por el lago rumbo a San Juan del Norte. Al aproximarse al Fuerte San Carlos, en la mañana del 18, el vapor se detuvo y su Capitán bajó a tierra y le entregó al ‘Comandante’ un papel, ya que se acostumbraba presentar la lista de los pasajeros.

“El papel en cuestión decía lo siguiente:

‘Vapor *La Virgen*, 18 de Octubre de 1855

‘Al Coronel De Bosque o cualquier oficial comandante en San Carlos

‘Señor:

‘Estoy en posesión del vapor y tengo dominio del lago. Me acompañan doscientos rifleros americanos y tengo siete piezas de artillería, montadas y completas. Para evitar derramamiento de sangre le exijo que rinda San Carlos en media hora. Si así lo hace, tanto usted como su gente recibirán protección y se respetará toda propiedad privada. Si rehusa ha-

cerlo, tomaré el lugar por asalto. Respetuosamente, etc.

'B. D. Fry, Coronel del Ejército de Nicaragua

'Testigo: Parker H. French, Agente de la República de Nicaragua'.

"El 'Comandante' hizo prisionero al Capitán y disparó contra el vapor, pero éste, afortunadamente, se hallaba fuera del alcance de sus cañones. 'Fry' desembarcó enseguida algunos hombres por medio de las lanchas del vapor, pero fracasó en su intento de tomar por asalto el fuerte, embarcó a su gente y *La Virgen* regresó a La Virgen. Allí bajaron a tierra los pasajeros y el vapor se dirigió a Granada con Fry y sus rifles. No tengo apuntado, ni nadie me lo ha dicho, cuántos hombres iban con Fry, exceptuando lo que él puso en su esquila al exigir la rendición del fuerte. Con muy raras excepciones, los pasajeros que desembarcaron en La Virgen estaban completamente desarmados y totalmente indefensos. Al encontrarse detenidos allí, se agruparon en el único sitio que podía albergarlos, el pórtico del edificio de la Compañía, y se ocupaban en prepararse para dormir en la noche del 19 de Octubre cuando de pronto, sin previo aviso, recibieron la descarga de una andanada de balas. Unos cayeron muertos y otros heridos, continuando los disparos contra los fugitivos hasta que les puso coto la presencia de ánimo y firmeza del Juez Cushing, quien se dirigió al oficial a cargo de los soldados informándole que sus víctimas eran pasajeros inermes e inocentes.

"Los soldados habían llegado de Rivas, lugar situado como a nueve millas de distancia, y no es improbable que pensaran que atacaban a los 'rifleros' que habían exigido la rendición de San Carlos. No cabe la menor duda de que el ataque fue consecuencia de esa demostración hostil, y tanto los empleados de la Compañía como el Coronel Fry y Parker H. French deben ser considerados responsables de las calamitosas consecuencias sufridas por los pasajeros.

"Los soldados se llevaron al Juez Cushing a Rivas, en donde lo detuvieron por más de dos días, soltándolo a cambio del pago de dos mil dólares. El 18 por la tarde el vapor *San Carlos*, con pasajeros de Nueva York en tránsito para California, se aproximó al Fuerte San Carlos y se detuvo como de costumbre; mientras se bajaba al agua un bote para que el Capitán desembarcara a rendir su informe rutinario, dispararon del Fuerte un proyectil de 24 libras, el cual atravesó el vapor matando a una señora de apellido White y a su niña, que yacía a su lado, e hiriendo a su hijo, al que cercenó un pie. Al preguntársele por qué había disparado el cañonazo, el Comandante se justificó mencionando el asalto efectuado por *La Virgen* en la mañana de ese mismo día.

“Con base a los hechos relatados, no cabe la menor duda de que la matanza, las heridas y los maltratos de nuestros compatriotas resultaron como consecuencia inmediata de la toma de los vapores de la Compañía del Tránsito por Walker y su gente, quienes los usaron para fines bélicos.

“Mis investigaciones revelan que antes de la guerra, tan desastrosa para el anterior gobierno de Nicaragua, la Compañía del Tránsito actuó de buena fe, dedicándose al propósito exclusivo de su negocio, sometiéndose a cualquier autoridad en dominio y, a menudo, cuando luchaban dos bandos, les servía de transporte a ambos. A los vapores de la Compañía no les era permitido llevar armas ni soldados para su defensa, y su impunidad en el ejercicio de sus operaciones se debía a que se sometían a quien tenía el poder para exigir obediencia.

“El que el Agente de la Compañía se haya negado a obedecer la orden del general Corral, de discontinuar el servicio del tránsito y anclar los vapores frente a Granada mientras durara la guerra, bien puede considerarse con indulgencia, ya que habría acarreado consecuencias calamitosas para la Compañía; y no sólo en esa ocasión, pues, con igual justicia, la misma orden también le podría ser impuesta por otra autoridad en cualquier tiempo. Cuando se tiene esto en cuenta y se recuerdan las frecuentes guerras intestinas de Nicaragua, resulta evidente que el obedecer tal mandato equivaldría poco menos que a abandonar por completo el Tránsito.

“Las guerras civiles de Nicaragua no sólo han sido frecuentes sino también sanguinarias, y el partido triunfante implacable y despiadado con los vencidos. Como consecuencia, la población ha disminuido mucho desde su emancipación de España.

“Me informan que casi no se ven instrumentos de labranza, que los arados son desconocidos en el país —que hay tanta inseguridad para las personas y bienes, que no se realizan mejoras— y debido a esas causas las tierras más fértiles de Nicaragua se encuentran abandonadas a la exuberancia salvaje de la Naturaleza.

“La escasa resistencia hecha contra el que llaman partido democrático, auxiliado por un pequeño número de aventureros extranjeros, se debe atribuir al desaliento del pueblo, el cual prefirió aceptar cualquier sacrificio a cambio de la seguridad y la paz, pues estaban cansados de sus incesantes guerras.

“El Cirujano Naval Dillard, quien personalmente llevó mi despacho a nuestro Ministro en Granada, y a quien yo escogí para ello por su inteligencia y buen juicio, quedó favorablemente impresionado por la situación actual de las cosas, según lo que vio y oyó tanto de nativos como de extran-

jeros durante su travesía y en Granada; y, aunque es muy posible que las apariencias engañen, los sufrimientos del país no pueden dejar de transmitir una advertencia.

“En mi mente no cabe la menor duda de la actual complicidad de la Compañía del Tránsito con los movimientos de Walker y con su suerte futura. No es que eso se haya originado en la Compañía, sino que ésta se ve obligada a servir de cómplice por las circunstancias en que se encuentra; y considero que la futura existencia de la Compañía depende totalmente de la habilidad que demuestre Walker para mantenerse. Si llegan a vencerlo, la hostilidad del país hacia los extranjeros no conocería límites y la Compañía sería una de los primeros en sufrir las consecuencias. Esto lo saben muy bien quienes dirigen los asuntos de la Compañía, por lo que le suministrarán a Walker todas las cantidades que necesite de gente o de dinero, o ambas cosas. Los empleados de la Compañía admiten que Walker tomó veinte mil dólares del cargamento de oro que iba en tránsito por el istmo. El dinero no iba a cargo del agente ordinario y no he sabido que se haya elevado ninguna protesta formal por esa irregularidad.

“Tengo buenas razones para creer que ciertas personas esperaban que Walker se apoderaría así del dinero y que, de ser necesario, una suma bastante mayor estaría disponible. En asuntos de esta naturaleza, espero que el Ministerio no considere necesario que hable más claro.

“En mi opinión, Walker actualmente tiene suficientes fuerzas para sostenerse en cualquier probable emergencia, y antes del próximo 1 de Junio tendrá un ejército capaz de resistir cualquier ataque combinado de los países centroamericanos.

“Todas las personas con quienes conversé, que han tenido contacto personal con Walker, han sido favorablemente impresionadas por él. Walker escucha a todos con calma —casi no dice nada— habla en voz baja y suave, y su apariencia y modales son más bien los de un señor clérigo que los de un jefe militar. Se dice que es notoria su templanza — que raramente tiene dinero y que éste no le importa, y que ni el vino ni la compañía de las damas ejercen atractivo para él. En cada vapor de California y Nueva York recibe nuevas remesas para sus filas, y para el primero de Junio espera tener cinco mil rifles. Está provisto de abundantes armas, las cuales encontró en los arsenales de Granada.

“Cuando el cirujano Dillard llegó a Granada, Walker había destacado doscientos rifles para dirigirse a Greytown e izar la bandera nicaragüense en el asta donde los ingleses ondean el pabellón mosquito; pero desistió de su propósito al saber que yo no le brindaría mi colaboración. Al zarpar

yo de San Juan, se sabía que él contaba con quinientos rifles, además de las tropas nativas. Los indios llegan desde grandes distancias para verlo, llevándole pequeñas ofrendas, y dicen que tienen una leyenda de que un 'hombre de ojos azules' llegaría a emancipar su raza y a devolverles su propio país.

"Si, al escribir esta comunicación, he dicho más de lo que un despacho oficial ordinariamente requiere, mi excusa debe buscarse en mi deseo de informar al Ministerio de todo aquello que le pudiera interesar; y, además, prefiero que se me censure por escribir demasiado y no por no escribir suficiente, pues lo considero el menor entre dos males.

"Tengo el honor de suscribirme muy respetuosamente, señor, su obediente servidor,

"H. PAULDING (firma)

"Comandante del *Home Squadron*".\*

Los ingleses, por su parte, no veían la situación igual que los norteamericanos. El Vice-Cónsul inglés Thomas Manning, viejo conocedor de Nicaragua por su larga residencia en el país, escribía en esa misma época a su amigo don Pedro de Aycinena, en Guatemala:

"Chinandega, 10 de Diciembre de 1855.

"... De cosas mal andamos por acá. Walker se ha sobrepuesto legislando, etc., etc. Ya les está pesando su position [*sic*] tanto a los Demócratas como a los infatuados Granadinos. Males se esperan a todo Centroamérica si se dilatan éstos en el país. De todo he escrito a Mr. Wyke y a mi gobierno, pero mi vida está aquí muy expuesta con estos nuevos patrones...".\*\*

El 20 de Diciembre Manning escribió a Aycinena desde León, siempre en español:

"... Parece estamos lo mismo, perponderando el señor Walker, quien contra todas sus esperanzas no ha podido reunir el número de gente con que contaba, bien es que da pasos para lograrlo, mandando Agentes a California, y nombrando cónsules en Nueva Orleans y Nueva York, de donde espera pronto numerosas gentes. No ha habido movimiento de tropas y sólo aquí hay tropas del país sobre las armas, pues en Granada todos son americanos. Se dice que Cabañas vendrá luego de Granada para alistar su marcha para Honduras llevando doscientos americanos montados y quinientos del país.

\* United States National Archives, Letters Received by the Secretary of the Navy from Commanding Officers of Squadrons, Home Squadron, Commodore Hiram Paulding, June 20, 1855 — December 17, 1856, Vol. 100, Microfilm M-89, Roll 96.

\*\*Fotocopia de carta en el Archivo General de la Nación, Managua, sin especificar dónde se encuentra la carta original.

No sé si será verdad pues aquí no hay movimientos de esta clase y lo que es más la gente no muy dispuesta para tomar armas, y si se pudiera hablar hay un general descontento de los unos y los otros partidos, pues conocen el chasco que han sufrido con la venida de estos hombres, y estoy seguro si los restos de uno y otro partido pudiesen estar seguro de que el uno no se sobrepondría al otro, quién sabe lo que sucedería — en Granada y en Rivas nadie de notabilidad han quedado, todos han emigrado ya para sus haciendas y a afuera del Estado. Es en verdad lastimoso todo esto. Sobre extranjeros hay exacciones fuertes pues no han quedado otros a quienes quitar. Por mi parte mi gobierno está bien informado de todo lo que pasa y lo mismo el Almirante en el Pacífico. Dios nos ayude...”\*

Y una semana más tarde, el 27 de Diciembre, Manning escribió a Aycinena, también desde León y siempre en español:

“... Por el vapor del 17 llegaron de California 127 más rifleros, pero con todo no se aumentan [*sic*] en número, no hay plata, no hay las riquezas con que contaban; además el Cólera, y las Fiebres Tiphoides [*sic*], y otras; no les alagan [*sic*] de quedar, según dicen no pasarán de 500, a pesar que Walker ha mandado dinero a California, como agentes a diferentes puntos para presisar [*sic*] la venida pronto de más refuerzos. Hoy día nada se dice sobre invasión de Honduras ni de Costa Rica. Cabañas volvió ayer de Granada y por lo que he sabido muy reservado. No quiso este General comprometer la Independencia de su país, con acceder a las condiciones de Walker. Esto le hará honor si así fuere verdad.

“Por acá ya están desengañosos de sus nuevos maestros [*sic*] y aun los más exaltados ven con temor lo que les pasa y de lo que tienen que esperar. Público está ya que los Estados Unidos no aprueban estas cosas y que el Gobierno no aprueba que su Ministro Mr. Wheeler haya reconocido este Gobierno de Granada. Todos estos datos mando a Mr. Wyke en el Herald de Nueva York fechado el 10 del presente que usted verá.

“Yo he hecho de mi parte lo que puedo avisando a mi Gobierno de todo lo que pasa, y dándole claramente a entender las miras de Walker sobre todo Centro América y la cooperación indirectamente de los Agentes del Gobierno Americano pues van y vienen (en privado) por cada vapor agentes ó portapliegos al Sr. Wheeler. Lo mismo he dicho al Almirante en el Pacífico pidiéndole Buques de Guerra, pero Mr. Wyke tal vez no lo aprobará, ya está; y creo cumplir como debo sea cual fuese el resultado... T. Manning”.\*\*

\* *Ibid.*

\*\**Ibid.*



## ANEXO No 2

*“Relacion de mi viage a los Estados Unidos del Norte-América”,  
por el Padre Agustin Vijil, Ministro de Nicaragua ante el Go-  
bierno de Washington.*

“El dia diez y nueve de Abril del año corriente dejé las playas de Granada mi amada patria, para ir á desempeñar una comision de suma importancia política, que tuvo la bondad de confiarme el Honorable Sr. Presidente don Patricio Rivas, serca del Gobierno de los Estados del Norte. El veintiuno del mismo mes llegué á San Juan del Norte en donde fui recibido á bordo del buque de vapor nombrado Orizaba, y tratado muy digna y generosamente por su Capitan como un embiado diplomático; se me colocó en uno de los camarotes de primera y se me trataba en todo el viaje de la manera mas fina, atenta y caballerosa, con todo el gusto y primor de una regalada mesa. El veinticuatro despues de haber atravesado con mar tranquilo todo el golfo mejicano, llegué á Callo Hueso, primer punto de los Estados Unidos, en donde permanecimos todo el día, y tube ocasion de conocer una linda villa que se haya situada en aquel punto; habitan en ella como docientas familias americanas y algunos negros de Africa reducidos á la esclavitud; pero bien tratados: los edificios son de madera y ladrillo todos pintados y muy vistosos con imponderable aseo, sus calles son muy rectas y sembradas de árboles, cuyo hermoso follaje da hermosura y frescor, hay dos iglesias, una católica y otra protestante; sus contornos están sembrados de cocoteros que hacen la magestad del paisage. sus jardines son lindos, vistosos y matizados. Un buque cargado de las ricas frutas de la isla de Cuba llegó á la sason con siete horas de travesia, y nos regalamos con naranjas, sapotes, mamelles y nisperos. A las doce de la noche del mismo dia continuamos nuestro viaje felizmente, y el veintiocho al medio dia comensamos á avistar las hermosas playas de la gran República. A proporcion que nos aproximamos vimos el sin número de buques que de todas las Naciones visitan aquellos inagotables mercados. Vé el viajero con asombro las hermosas fortalezas que defienden la ciudad imperial Nueva York: mas sercano á la costa y como á las cuatro de la tarde se presenta á mi vista un anfiteatro magnifico de agricultura y edificacion con tanta elegancia y magestad que me creia trasportado

á un pais de encantos: á las seis de la tarde echamos anclas, y como á las nueve de la noche en medio del bullicio de un inmenso pueblo, y del ruido de carretas y forlones, entré en las calles de Nueva York con todo el pasmo que produce en el ánimo del viagero el aspecto nocturno de aquella portentosa ciudad con su iluminacion de gaz y con sus vistosas decoraciones: fuí llevado al magnífico Hotel Metropolitano cuyo lujo es tanto que deja muy atras todo el brillo del Asia. Se me señaló para mi habitacion un salon bisarramente adornado de seda, oro y plata, y considerando que aquella grandeza no convenia al estado humilde de sacerdote vestido de negra lana, supliqué al Mayordomo me diese una cámara que conviniera á mi estado, lo que no pude conseguir. El Metropolitano es un edificio que costó á sus dueños segun me digeron, un millon de pesos. A los tres dias visité al Sr. Arzobispo, á quien diriji una alocusion de felicitacion en el lenguaje de Virjilio. Su Exelencia me trató con finos y primorosos comendimientos ó modales propios de la educacion europea, y me permitió egercer mi ministerio sacerdotal: al dia siguiente dije Misa en la Catedral en el altar de la Divina Reina Maria, asistido de sacerdotes que me vistieron y sirvieron á los divinos oficios. Nueva York es un pequeño Paris y mas alegre que Lóndres, muchas veces iba yo como enagenado cuando me paseaba por sus calles. Sus edificios gigantescos causan una impresion de respeto religioso en quien los ve por la primera vez: las casas parecen templos por sus fachadas. Los parques de Nueva York concilian la hermosura de la naturaleza con los primores del arte; muchas veces me refrescaba y recreaba bajo sus árboles umbrosos y á la vista de una fuente que esmaltaba la pradera.

“Cinco dias estube en esta ciudad en donde fui visitado de toda clase de personas, desde el mas alto capitalista hasta el humilde negro que tira el forlon. Los católicos me iban á vesar las manos y pies. las madres me llebaban sus niños para que les diese la bendicion paternal, hasta en las calles se me prosternaban los hijos de la iglesia, saludando á un Ministro que los visitaba de tan lejana region. El dia domingo es un dia de gloria; en todas las iglesias resuenan los cánticos de Sion, y el órgano Cático convida al sagrado festin.

“El cinco de Mayo sali de New York con direccion á la Capital de la República: visité la hermosa Filadelfia fundada por Guillermo Pen y Adan Jox; comí sus hermosas y delicadas manzanas tal vez plantadas por aquellas manos venerandas: esta ciudad fundada en una llanura inmensa, tiene de lejos una vista imponente y magestuosa: es bella y linda en la última espresion. Conocí la orgullosa Baltimore queriendo competir en

su comercio y grandeza con la ciudad imperial. A las cinco de la tarde del mismo día y como á dos millas de distancia se descubre á lo léjos y como con un panorama la cúpula del gran Capitolio. Salve, dige, Salve ¡Oh Jorge Wasington! recibe los votos de un humilde extranjero que visita por la primera vez esta gran República obra de tu basta sabiduría.

“A las nueve de la noche tube mi primera conferencia con el Sr. Presidente Franklin Pierce, que duró tres horas; se repitieron otras tres largas conferencias, y el catorce de Mayo en la infraoctava del Espíritu Santo á quien humildemente invoqué, fue reconocido el Gobierno de Nicaragua, inscripto el nombre de Patricio Rivas en las actas del Gobierno, y el humilde Padre Vijil recibido en el salon de los Diplomáticos con todas las formalidades de estilo. ‘Acuérdate Nicaragua de este servicio que te ha prestado el mas humilde de tus hijos; por ti sufrí vejaciones imponderables, contradicciones bochornosas y desprecios insultantes de los que se oponian á tu bien’.

“Washington es una ciudad triste; pero una tristeza que levanta el alma á grandes contemplaciones: muchas veces paseándome por los parques del Capitolio derramaba lágrimas involuntarias, de un espíritu mágico que se apodera del corazón. Veinte millones se han invertido ya en esta hermosa fábrica y todavía no se acaba.

“Estando ya cumplida mi comision determiné mi regreso, y el veinticuatro de Junio dejé las playas de la gran República para volver á mi patria: el tres de Julio llegué á San Juan del Norte, y el seis entré á mi dulce Granada á esta patria tan triste y solitaria.

#### “AGUSTIN VIJIL”.\*

\* *El Nicaraguense*, 26 de Julio de 1856, p. 8, c. 3-4.



## ANEXO N<sup>o</sup> 3

*Arenga de Walker a sus tropas en Rivas el 30 de Marzo de 1856.*

Crónica periodística en *El Nicaraguense* el 12 de Abril de 1856:

“ENTUSIASMO ENTRE LOS SOLDADOS. — Cuando el general Walker llegó a Rivas el lunes 30 de Marzo por la tarde, se ordenó que todos los soldados de la guarnición efectuaran una parada militar en la

su comercio y grandeza con la ciudad imperial. A las cinco de la tarde del mismo día y como á dos millas de distancia se descubre á lo léjos y como con un panorama la cúpula del gran Capitolio. Salve, dige, Salve ¡Oh Jorge Wasington! recibe los votos de un humilde extranjero que visita por la primera vez esta gran República obra de tu basta sabiduría.

“A las nueve de la noche tube mi primera conferencia con el Sr. Presidente Franklin Pierce, que duró tres horas; se repitieron otras tres largas conferencias, y el catorce de Mayo en la infraoctava del Espíritu Santo á quien humildemente invoqué, fue reconocido el Gobierno de Nicaragua, inscripto el nombre de Patricio Rivas en las actas del Gobierno, y el humilde Padre Vijil recibido en el salon de los Diplomáticos con todas las formalidades de estilo. ‘Acuérdate Nicaragua de este servicio que te ha prestado el mas humilde de tus hijos; por ti sufrí vejaciones imponderables, contradicciones bochornosas y desprecios insultantes de los que se oponian á tu bien’.

“Washington es una ciudad triste; pero una tristeza que levanta el alma á grandes contemplaciones: muchas veces paseándome por los parques del Capitolio derramaba lágrimas involuntarias, de un espíritu mágico que se apodera del corazón. Veinte millones se han invertido ya en esta hermosa fábrica y todavía no se acaba.

“Estando ya cumplida mi comision determiné mi regreso, y el veinticuatro de Junio dejé las playas de la gran República para volver á mi patria: el tres de Julio llegué á San Juan del Norte, y el seis entré á mi dulce Granada á esta patria tan triste y solitaria.

#### “AGUSTIN VIJIL”.\*

\* *El Nicaraguense*, 26 de Julio de 1856, p. 8, c. 3-4.



## ANEXO N<sup>o</sup> 3

*Arenga de Walker a sus tropas en Rivas el 30 de Marzo de 1856.*

Crónica periodística en *El Nicaraguense* el 12 de Abril de 1856:

“ENTUSIASMO ENTRE LOS SOLDADOS. — Cuando el general Walker llegó a Rivas el lunes 30 de Marzo por la tarde, se ordenó que todos los soldados de la guarnición efectuaran una parada militar en la

plaza. A las cinco de la tarde tres batallones casi completos formaban filas frente a la iglesia, constituyendo un cuadro militar verdaderamente impresionante. Un millar de soldados distribuidos en 16 compañías marcharon en tal orden y con tal espíritu que infundían un nuevo sentimiento al ejército. El espectáculo creó un entusiasmo imposible de reprimir y al desfilar la columna frente al Cuartel General se oyeron tres resonantes vítores para 'Walker'. La atmósfera era toda energía y buen ánimo, un rayo de sol tras negros nubarrones. La derrota de Santa Rosa había ensombrecido todos los semblantes y ni el mismo General pudo dejar de fruncir el entrecejo.

“Al producirse los vítores, sin embargo, el general Walker se asomó a la puerta y echó un vistazo sobre las compactas filas, y sus ojos se encontraron con la mirada fija de antiguos compañeros que habían con él conquistado cuando solamente tenía cincuenta y seis seguidores, y vio la firme resolución en los semblantes de quienes *sentían* la ignominiosa derrota de Santa Rosa, y entonces la antigua calma de nuevo cubrió su rostro. De nuevo lo aclamaron cuando el General avanzó al frente de la columna y dirigió a los soldados una poderosa y elocuente alocución. No estropearémos su discurso presentándolo imperfecto, sino que esperaremos para darlo completo. Baste decir que fue recibido con inusitado entusiasmo, y cuando las tropas marcharon de la plaza, todos sentían que de nuevo reinaba la confianza”.\*

El discurso lo publicó en inglés *El Nicaraguense* el 7 de Junio de 1856 y se reproduce aquí, puesto en español:

“¡Soldados! — Nos encontramos empeñados en una guerra singular. Una coalición poderosa nos rodea por todos lados. El odio a nuestra raza ha unido a los Estados más opuestos y reconciliado a las facciones más hostiles y antagónicas. El propósito de esa liga es expulsarnos de la tierra con la cual hemos identificado nuestras vidas; pero vuestra firmeza y valor derrotarán todos sus esfuerzos. Invitados a este país cuando estaba desgarrado por las luchas civiles y tan exhausto por tan prolongadas discordias que ya no tenía el vigor para reconstituirse solo, nosotros asumimos la tarea de redimirlo y protegerlo de las garras usurpadoras del Servilismo.\*\* Nosotros persistimos firmemente en nuestros propósitos desafiando todos los obstáculos, a pesar de la oposición armada y sin parar mientes en ninguna desalentadora desventaja; y ustedes saben a costa de cuántos sacrificios hemos triunfado. Frenamos y derrocamos a las fuerzas del par-

\* *El Nicaraguense*, 12 de Abril de 1856, p. 1, c. 2.

\*\*En esa época se llamaba *Serviles* a los Conservadores.

tido aristocrático que amenazaban con aplastar las libertades en el Estado; se instituyeron las garantías constitucionales de un gobierno libre y se puso en operación un sistema de orden tan vigoroso y amplio que ni siquiera la traición más audaz ni las extensas conspiraciones han logrado perturbarlo. Durante seis meses ha reinado una gran paz; la prosperidad se ha fincado en el país; se han respetado los derechos individuales, así de amigos como de enemigos, y las leyes se han impartido con tanta equidad y justicia que ni una sola persona puede levantar su voz para acusarnos de un solo acto de injusticia.

“A pesar de todo esto —a pesar de todos los sacrificios que hemos hecho, de todos los peligros que hemos afrontado y de todos los sufrimientos que hemos sobrellevado— no sólo el sacrificio de nuestra sangre en las batallas sino también el de nuestras vidas ante las pestes —¡sean testigos las tumbas en Granada!— ¿nos deben echar de este país, simplemente porque no nacimos sobre su suelo? (‘¡Nunca!’ ‘¡Nunca!’)

“¡No, soldados! Se nos ha confiado velar por el destino de esta región y los intereses de la humanidad. Vinimos aquí como columna de vanguardia de la civilización americana y yo sé que vuestros corazones responden al mío cuando declaro que, antes de retirarnos sin cumplir nuestro deber ¡derramaremos la última gota de nuestra sangre y pereceremos todos, hasta el último hombre! (Fuertes vítores).

“Soldados, la tarea que se nos ha confiado es ardua. Está llena de sacrificios, riesgos y sufrimientos, pero al mismo tiempo está llena de esperanzas. Se extiende más allá de los límites de la visión corriente y abarca el destino, no sólo de Nicaragua, sino tal vez la redención y civilización apropiada de toda la América Española. (Vitores entusiastas).

“Soldados: esta tarea, como ya os dije, es una tarea ardua. Aún hay obstáculos que enfrentar y dificultades por vencer, que pondrán a prueba nuestra entereza y valor, con experiencias más duras todavía de las que hemos vivido. Y nos debemos resignar a tener que realizarlas solos. Aunque deberían alentarnos quienes proclaman servir la causa del progreso, hasta la fecha no hemos escuchado una voz que nos anime en las naciones vecinas, y aquélla a la cual acudimos al comienzo con un anhelo casi filial, nos mira fríamente y de lejos. Pero es más noble para nosotros el vencer sin ayuda. La conciencia de nuestra misión es todo el estímulo que necesitamos y aquí no hay un solo hombre tan vil que desee abandonar la faena antes de haber hecho su parte. (Vitores).

“Soldados: en vista de las grandes verdades confiadas a vosotros, no necesito recalcaros la importancia que tienen la vigilancia y el orden. Es-

pero de oficiales y rasos, sin distinción, la obediencia y la disciplina que son requisitos indispensables en un ejército; y con esas virtudes militares y la ayuda de aquel Poder que jamás abandona a los valientes y a los justos, 'la victoria y el honor serán nuestra segura recompensa' ".\*

\* *El Nicaraguense*, 7 de Junio de 1856, p. 2, c. 2-3.



## ANEXO No 4

*Parte Oficial costarricense del combate en El Sardinal el 10 de Abril de 1856.*

Señor Comandante General del Interior.  
Del Teniente Coronel.  
Muelle de Sarapiquí, Abril 10 de 1856.  
Señor:

Hoy á las ocho de la mañana cuando nuestras fuerzas trabajaban en el puerto del Estero del Sardinal, se presentó el enemigo parte por tierra y parte en cuatro embarcaciones grandes, y dos pequeñas, que contaba en todo una fuerza de mas de cien hombres, y favorecidos por los de tierra intentaron el desembarco que nosotros tratamos de impedir, empeñando una terrible lucha á la arma de fuego porque desgraciadamente el Estero del Sardinal que nos separaba de una parte de ellos nos impedía entablar lucha con otra arma. En este momento fué gravemente herido en el brazo derecho el General Don Florentino Alfaro, que con parte de la poca fuerza disponible que teníamos allí se empeñaba en acometer de cerca al enemigo, quedando yo con la poca fuerza de mi mando haciendo frente hasta el reembarque y total derrota del enemigo.

Nuestras pérdidas son pocas, pues no contamos mas que un cabo muerto y como diez soldados heridos. Es de sentirse la gravedad del Señor General.

El enemigo perdió en tierra cuatro hombres y muchos en el agua, con una piragua mas que echamos totalmente á pique con la gente que tenía, no pudimos tomarles mas que un rifle porque los demas los arrojaron al rio.

Yo he ingresado á este Muelle porque hasta ahora los puntos del rio están muy indefensos para la poca fuerza que contamos y dispuesto á aguardar las órdenes que el Supremo Gobierno se sirva comunicarme.

pero de oficiales y rasos, sin distinción, la obediencia y la disciplina que son requisitos indispensables en un ejército; y con esas virtudes militares y la ayuda de aquel Poder que jamás abandona a los valientes y a los justos, 'la victoria y el honor serán nuestra segura recompensa' ".\*

\* *El Nicaraguense*, 7 de Junio de 1856, p. 2, c. 2-3.



## ANEXO N<sup>o</sup> 4

*Parte Oficial costarricense del combate en El Sardinal el 10 de Abril de 1856.*

Señor Comandante General del Interior.  
Del Teniente Coronel.  
Muelle de Sarapiquí, Abril 10 de 1856.  
Señor:

Hoy á las ocho de la mañana cuando nuestras fuerzas trabajaban en el puerto del Estero del Sardinal, se presentó el enemigo parte por tierra y parte en cuatro embarcaciones grandes, y dos pequeñas, que contaba en todo una fuerza de mas de cien hombres, y favorecidos por los de tierra intentaron el desembarco que nosotros tratamos de impedir, empeñando una terrible lucha á la arma de fuego porque desgraciadamente el Estero del Sardinal que nos separaba de una parte de ellos nos impedía entablar lucha con otra arma. En este momento fué gravemente herido en el brazo derecho el General Don Florentino Alfaro, que con parte de la poca fuerza disponible que teníamos allí se empeñaba en acometer de cerca al enemigo, quedando yo con la poca fuerza de mi mando haciendo frente hasta el reembarque y total derrota del enemigo.

Nuestras pérdidas son pocas, pues no contamos mas que un cabo muerto y como diez soldados heridos. Es de sentirse la gravedad del Señor General.

El enemigo perdió en tierra cuatro hombres y muchos en el agua, con una piragua mas que echamos totalmente á pique con la gente que tenía, no pudimos tomarles mas que un rifle porque los demas los arrojaron al rio.

Yo he ingresado á este Muelle porque hasta ahora los puntos del rio están muy indefensos para la poca fuerza que contamos y dispuesto á aguardar las órdenes que el Supremo Gobierno se sirva comunicarme.

El Señor General gravemente dañado se ha dirigido hoy mismo para el interior, acompañado por el Señor Cirujano y el Teniente Don Evaristo Fernández y una escolta que ha ido á conducirlo á él y los otros heridos, con lo cual queda muy disminuida esta fuerza hasta el número solo de ochenta hombres.

Recomiendo mucho, tanto á los Señores Oficiales, como á los pocos soldados y capitan Gonzales que pelearon con decision, y muy especialmente el Señor General que de puro arrojado sufrió su herida, tambien el celo con que el Señor Cirujano nos ha acompañado en nuestra campaña.

Lo expuesto, Señor, se servirá elevarlo al alto conocimiento del Supremo Gobierno para su superior resolucion, mientras tanto yo me hago la honra de suscribirme del Señor General seguro servidor.

(firmado.) *Rafael Orozco.\**

\* *Boletín Oficial*, San José, Alcance al Boletín Número 183, 13 de Abril de 1856, p. 1, c. 2-3.



## ANEXO N<sup>o</sup> 5

*Proclama del Presidente Don Patricio Rivas el 12 de Septiembre de 1856, anunciando la unión de los partidos en la lucha contra Walker.*

### EL PRESIDENTE PROVISORIO A LOS NICARAGUENSES.

La lucha desastrosa que en mas de dos años ha aniquilado el país, cesó ya entre nosotros. Un ramo de olivo se ha levantado sobre nuestras cabezas, i todos en éxtasis de gozo le contemplamos. ¡Que nadie se atreva á deshojarlo porque es un crimen!

Ya no hai enemigos domésticos: abrazos de concordia, ósculos de paz, lágrimas de gozo, i los gritos de una alegría delirante, llenan el corazon de la patria. Hoi es el triunfo de la civilizacion.

Nicaraguenses: habeis dado un testimonio de cordura, de que noblemente debeis enorgulleceros; la naturaleza ha recobrado sus derechos; i no se verán entre vosotros mas que conciudadanos, compañeros de armas, i hermanos en los campos de la gloria i en los consejos de la sabiduría.

Se han llenado mis esperanzas con la fusion de los partidos, i cuando

El Señor General gravemente dañado se ha dirigido hoy mismo para el interior, acompañado por el Señor Cirujano y el Teniente Don Evaristo Fernández y una escolta que ha ido á conducirlo á él y los otros heridos, con lo cual queda muy disminuida esta fuerza hasta el número solo de ochenta hombres.

Recomiendo mucho, tanto á los Señores Oficiales, como á los pocos soldados y capitan Gonzales que pelearon con decision, y muy especialmente el Señor General que de puro arrojado sufrió su herida, tambien el celo con que el Señor Cirujano nos ha acompañado en nuestra campaña.

Lo expuesto, Señor, se servirá elevarlo al alto conocimiento del Supremo Gobierno para su superior resolucion, mientras tanto yo me hago la honra de suscribirme del Señor General seguro servidor.

(firmado.) *Rafael Orozco*.\*

\* *Boletín Oficial*, San José, Alcance al Boletín Número 183, 13 de Abril de 1856, p. 1, c. 2-3.



## ANEXO N<sup>o</sup> 5

*Proclama del Presidente Don Patricio Rivas el 12 de Septiembre de 1856, anunciando la unión de los partidos en la lucha contra Walker.*

### EL PRESIDENTE PROVISORIO A LOS NICARAGUENSES.

La lucha desastrosa que en mas de dos años ha aniquilado el país, cesó ya entre nosotros. Un ramo de olivo se ha levantado sobre nuestras cabezas, i todos en éxtasis de gozo le contemplamos. ¡Que nadie se atreva á deshojarlo porque es un crimen!

Ya no hai enemigos domésticos: abrazos de concordia, ósculos de paz, lágrimas de gozo, i los gritos de una alegría delirante, llenan el corazon de la patria. Hoi es el triunfo de la civilizacion.

Nicaraguenses: habeis dado un testimonio de cordura, de que noblemente debeis enorgulleceros; la naturaleza ha recobrado sus derechos; i no se verán entre vosotros mas que conciudadanos, compañeros de armas, i hermanos en los campos de la gloria i en los consejos de la sabiduría.

Se han llenado mis esperanzas con la fusion de los partidos, i cuando

se oiga el estallido del cañon, el que muera, morirá con gloria defendiendo la independencia nacional, i al que perezca del bando enemigo no tendrá que llorarlo como hermano, porque su víctima es un cómplice del usurpador, un hombre, pero un hombre malvado.

Nicaragüenses: ahoguemnos en los abismos del tiempo las amargas memorias de 854 i 55. ¡Que mil siglos las alejen de nosotros! Olvidad amigos, lo que sepais de los días de dolor, i que estos recuerdos los borre la amistad.

Yo felicito á todos vosotros porque habeis tenido mas poder que Trabisulo que venció a los treinta tiranos de la Grecia, venciendo vuestras pasiones. Congratulo a los Señores Generales de los Ejércitos aliados, i al Señor Comisionado del Salvador por su cooperacion constante en procurar la reconciliacion de los partidos, i congratulo á sus Gobiernos porque esa misma reconciliacion ha sido objeto de sus cuidados.

Leon, setiembre 12 de 1856.

PATRICIO RIVAS\*

\* *Boletín Oficial*, León, 20 de Septiembre de 1856, p. 2, c. 2.



## ANEXO N.º 6

*Párrafos de una carta de Walker a un caballero de Augusta el 2 de Septiembre de 1857, explicando los motivos que lo indujeron a promulgar el decreto de la esclavitud en Nicaragua.*

Nueva Orleans, 2 de Septiembre de 1857.

Señor:

En la plática que recientemente sostuvimos en Augusta, refiriéndonos a la restauración de la esclavitud en Centroamérica, coincidimos en que mucha de la oposición a mi política en Nicaragua se debió al Acuerdo mediante el cual se anulaban los decretos de la Asamblea Federal Constituyente. Puede ser que le interese a usted, y a otros también, que les explique los motivos que me indujeron a tomar esa medida — y, en conexión con esto, no será irrelevante y ciertamente no carecerá de importancia para los habitantes de estos Estados, advertirles sobre ciertas ligas de las Repúblicas Hispanoamericanas que tienen por objeto frenar el aumento de la esclavitud negra en este continente.

se oiga el estallido del cañon, el que muera, morirá con gloria defendiendo la independencia nacional, i al que perezca del bando enemigo no tendrá que llorarlo como hermano, porque su víctima es un cómplice del usurpador, un hombre, pero un hombre malvado.

Nicaragüenses: ahoguemus en los abismos del tiempo las amargas memorias de 854 i 55. ¡Que mil siglos las alejen de nosotros! Olvidad amigos, lo que sepais de los días de dolor, i que estos recuerdos los borre la amistad.

Yo felicito á todos vosotros porque habeis tenido mas poder que Trabisulo que venció a los treinta tiranos de la Grecia, venciendo vuestras pasiones. Congratulo a los Señores Generales de los Ejércitos aliados, i al Señor Comisionado del Salvador por su cooperacion constante en procurar la reconciliacion de los partidos, i congratulo á sus Gobiernos porque esa misma reconciliacion ha sido objeto de sus cuidados.

Leon, setiembre 12 de 1856.

PATRICIO RIVAS\*

\* *Boletín Oficial*, León, 20 de Septiembre de 1856, p. 2, c. 2.



## ANEXO N.º 6

*Párrafos de una carta de Walker a un caballero de Augusta el 2 de Septiembre de 1857, explicando los motivos que lo indujeron a promulgar el decreto de la esclavitud en Nicaragua.*

Nueva Orleans, 2 de Septiembre de 1857.

Señor:

En la plática que recientemente sostuvimos en Augusta, refiriéndonos a la restauración de la esclavitud en Centroamérica, coincidimos en que mucha de la oposición a mi política en Nicaragua se debió al Acuerdo mediante el cual se anulaban los decretos de la Asamblea Federal Constituyente. Puede ser que le interese a usted, y a otros también, que les explique los motivos que me indujeron a tomar esa medida — y, en conexión con esto, no será irrelevante y ciertamente no carecerá de importancia para los habitantes de estos Estados, advertirles sobre ciertas ligas de las Repúblicas Hispanoamericanas que tienen por objeto frenar el aumento de la esclavitud negra en este continente.

Erradamente se ha afirmado que mis compañeros y yo emigramos a Nicaragua con el propósito específico de establecer la esclavitud de negros en su territorio. En cuanto a mí concierne, sólo puedo decir que no tenía tales intenciones. Aunque nací y me crié en ambiente sureño, creo no ser tan loco como para pretender propagar la esclavitud sin conocer si se adapta al clima, al suelo y a los productos de la región. La experiencia de Locke al formular sus constituciones de Carolina es suficiente para disuadir a cualquiera que sea ordinariamente modesto de tratar de forjar leyes e instituciones para un país que nunca ha visto; y acontecimientos más próximos a nuestro tiempo deben convencer a cualquiera de los males que recaerían sobre la sociedad si se pusieran en práctica todas las teorías de las “leyes superiores” de filosofía política. Ciertamente, yo no soy tan parcial a esa manera de legislar como para sentirme tentado a usarla.

No; el decreto que restableció la esclavitud en Nicaragua fue el resultado de observaciones, y no de una especulación *a priori*. No fue sino hasta después de quince meses de residencia en el Estado —después de observar detenidamente el suelo, el clima y los productos del país— después de examinar atentamente el carácter de sus habitantes, junto con su organización política y social, que decidí revocar el acta de la Asamblea Federal Constituyente que había abolido la esclavitud. Estoy seguro que una reseña histórica de la América tropical —tanto insular como continental— mostrará la sapiencia de la medida, tan fuertemente criticada en los Estados Norteros y en Europa...

... Y de todos los países de la América tropical, Nicaragua es el que más necesita una total reorganización del trabajo. Casi cuarenta años de revoluciones han convertido en vagos a la inmensa mayoría de su población, y si no fuera por la extraordinaria feracidad de su suelo, ha mucho tiempo se habría transformado en un desierto...\*

\* William Walker, *Mexico and Central America: The Problem and Its Solution*, folleto, Abril, 1858, pp. 23-25.



## ANEXO No 7

*La ejecución de Don Mariano Salazar, narrada en las páginas de El Nicaraguense y del New-York Daily Times.*

*El Nicaraguense* informó (en inglés) el 9 de Agosto:

Erradamente se ha afirmado que mis compañeros y yo emigramos a Nicaragua con el propósito específico de establecer la esclavitud de negros en su territorio. En cuanto a mí concierne, sólo puedo decir que no tenía tales intenciones. Aunque nací y me crié en ambiente sureño, creo no ser tan loco como para pretender propagar la esclavitud sin conocer si se adapta al clima, al suelo y a los productos de la región. La experiencia de Locke al formular sus constituciones de Carolina es suficiente para disuadir a cualquiera que sea ordinariamente modesto de tratar de forjar leyes e instituciones para un país que nunca ha visto; y acontecimientos más próximos a nuestro tiempo deben convencer a cualquiera de los males que recaerían sobre la sociedad si se pusieran en práctica todas las teorías de las “leyes superiores” de filosofía política. Ciertamente, yo no soy tan parcial a esa manera de legislar como para sentirme tentado a usarla.

No; el decreto que restableció la esclavitud en Nicaragua fue el resultado de observaciones, y no de una especulación *a priori*. No fue sino hasta después de quince meses de residencia en el Estado —después de observar detenidamente el suelo, el clima y los productos del país— después de examinar atentamente el carácter de sus habitantes, junto con su organización política y social, que decidí revocar el acta de la Asamblea Federal Constituyente que había abolido la esclavitud. Estoy seguro que una reseña histórica de la América tropical —tanto insular como continental— mostrará la sapiencia de la medida, tan fuertemente criticada en los Estados Norteros y en Europa...

... Y de todos los países de la América tropical, Nicaragua es el que más necesita una total reorganización del trabajo. Casi cuarenta años de revoluciones han convertido en vagos a la inmensa mayoría de su población, y si no fuera por la extraordinaria feracidad de su suelo, ha mucho tiempo se habría transformado en un desierto...\*

\* William Walker, *Mexico and Central America: The Problem and Its Solution*, folleto, Abril, 1858, pp. 23-25.



## ANEXO No 7

*La ejecución de Don Mariano Salazar, narrada en las páginas de El Nicaraguense y del New-York Daily Times.*

*El Nicaraguense* informó (en inglés) el 9 de Agosto:

### “EJECUCION DE MARIANO SALAZAR\*

“Tan pronto como Salazar llegó a la ciudad se le alojó en la cárcel, brindándosele todas las muestras de consideración y respeto que permitía su desafortunada situación. Desde el momento de su captura en su lancha hasta que llegó a Granada, recibió todos los cuidados y se le trató con todo el respeto que eran compatibles con las circunstancias. No se restringieron sus movimientos; y para romper la monotonía del viaje, además de prevenir que decayera su ánimo, el comodoro De Brissot lo trató como un compañero y no como prisionero sobre cuyos hombros pesaban enormes responsabilidades de traición. Salazar expresó su gratitud por las cortesías que se le extendieron.

“Poco después de su arribo a Granada tuvo una entrevista con el general Walker, la que duró solamente unos pocos minutos; al concluir la entrevista regresó a su celda, donde se le comunicó que sería ejecutado a las cinco de la tarde de ese mismo día. Parecía estar preparado para recibir la noticia, ya que desde el momento de su captura sabía muy bien cuál era el castigo usual para los crímenes que había cometido. Su entrevista con el general Walker tuvo lugar a las ocho de la mañana . . .”\*\*

*El Nicaraguense* no relata qué palabras se cruzaron entre Walker y Salazar, pero un escritor bajo el seudónimo *The Voice of Nicaragua* lo narra con detalle en la primera página del *New-York Daily Times* el lunes 24 de Noviembre de 1856. Después de informar que don Mariano Salazar contribuyó con recursos económicos a la causa de Walker en los comienzos de su campaña y que Walker, por lo tanto, tenía una deuda de gratitud para con él, *The Voice of Nicaragua* agrega:

“Mariano Salazar . . . sin armas, fue capturado cuando viajaba en una pequeña lancha en el Golfo de Fonseca, de allí se le condujo a la ciudad de Granada y se le metió en la cárcel, donde recibió la visita del general Walker al día siguiente de su llegada.

“El General pensó —puede pensar— que nunca se conocerían los secretos de ese calabozo; por la manera como actuó, es probable que creyese estar a solas con el prisionero; pero Dios no permite que tales iniquidades ocurran sin testigos. Durante esa entrevista hubo alguien que pasó desapercibido, pero logró escuchar todas las palabras que se cruzaron; y ahora se encuentra en esta ciudad [Nueva York] esperando la venida del general Walker en cuanto lo expulsen del poder del que tan diabólicamente ha abusado, lo cual será muy pronto, para acusarlo de asesino en su propia cara.

\* En el periódico escribieron *Salizar*, lo cual se corrige en esta traducción.

\*\* *El Nicaraguense*, 9 de Agosto de 1856, p. 6, c. 1.

“Don Mariano, con mucha lógica, esperaba al comienzo que la visita de aquél a quien tan a menudo y con tanta largueza había brindado su amistad, conduciría a su inmediata liberación; ya iba a abrazarlo calurosamente a la española, cuando lo congeló el ominoso silencio de Walker. Decepcionado, pero sin alarmarse aún en lo más mínimo, simplemente le narró lo acontecido — que él había obedecido al Presidente Constitucional, ayudándole en su carácter de Ministro, nombramiento todavía sin revocar y ratificado por el propio Walker; que cuando lo apresaron se dirigía a San Salvador a visitar a su esposa y a sus niños — lo que, para cualquier alma capaz de sentir las emociones más nobles de la naturaleza humana, sugería que la CAUSA [de Walker] los había obligado a abandonar el hogar. El ominoso silencio continuó igual — igual la mirada, sombría y lúgubre.

“Salazar se alarmó al fin y empezó a sospechar que debía ser verdad lo que tantas veces había oído decir acerca del carácter de Walker — algo que antes él repudiaba con indignación o menospreciaba riéndose.

“ ‘¿A usted no se le va a ocurrir asesinar-me?’, le preguntó nervioso. ‘Yo no he hecho más que cumplir con mi deber. Acuérdesse de nuestras antiguas relaciones —acuérdesse de todo lo que he sacrificado— acuérdesse de mi esposa y mis hijitos, a quienes privé de fortuna para favorecer los intereses de usted. Si usted me quita la vida —lo cual me niego a creer que hará— ellos quedarían en la calle’.

“Walker no se dignó contestar una sola palabra; los ardientes rayos solares que penetraban por la ventana del calabozo, iluminaban su semblante lívido e inmóvil, como si fuera una estatua de descolorido mármol.

“Abrumado por el terror, como padre y esposo, el prisionero rogó y suplicó una respuesta inmediata. Prometió exilarse de por vida y entregar hasta el último centavo que poseía, con tal de volver con su familia para dedicar el resto de sus días a su mantenimiento. Derramó lágrimas que no menoscabaron su hombría y se humilló ante aquella fría encarnación del demonio que parecía gozar y deleitarse en su purgatorio.

“ ‘Ya veremos’, dijo Walker, evadiendo el contestar directamente mientras se encaminaba pensativo hacia la puerta. ‘Ya veremos — ya veremos’.

“Tales fueron las últimas palabras que dirigió al caballero sobre cuya fortuna, amistad y ayuda había edificado su transitorio poder.

“Regresó directamente a su despacho y escribió en un pedazo de papel estas palabras: ‘Prepárese a morir a las cuatro de la tarde de hoy — W. W.’ y se las remitió a Salazar con el oficial encargado de ejecutar la senten-

cia...".\*

Volviendo al relato de *El Nicaraguense*:

"... Durante el resto del día [Salazar] fue atendido fielmente por el padre Vijil y otros padres de la iglesia, dedicándose sin interrupción a hacer las paces con la Deidad ofendida, en presencia de la augusta magestad del Rey de reyes.

"Toda la tarde oró devotamente ante la imagen del Cristo crucificado. Al aproximarse su hora final, le administraron el santo sacramento mientras sus consejeros espirituales le exhortaban a mantener la mente fija en el Redentor. No fue interrumpido en sus devociones hasta que el oficial encargado de la ejecución entró a la pieza en que estaba confinado para indagar si prefería enfrentarse al piquete de fusilamiento sentado o de pie. Prefirió sentado, por lo que la misma silla en que ejecutaron a Corral fue colocada en el punto designado — precisamente el mismo sitio en que Corral se enfrentó a la muerte.

"Al concluir la parada militar esa tarde, se destacó un pelotón de doce soldados para ejecutar la sentencia de la justicia, mientras el grueso de las tropas apostadas en la ciudad formaban tres lados de un cuadrilátero frente a la pared junto a la cual colocaron la silla del prisionero. Los doce del pelotón se situaron como a quince pasos de distancia de la pared.

"Habiendo anunciado el prisionero que estaba listo, una escolta de cuatro hombres lo condujo al lugar de la ejecución, acompañado del padre Vijil, quien no cesaba en sus exhortaciones piadosas.

"Salazar vestía una chaqueta de género azul y pantalones gruesos de lino oscuro — daba el aspecto de un marinero. Salió de la cárcel descalzo, con calcetines, llevando adelante un crucifijo al que miraba fijamente y dirigía sus oraciones.

"Una vez sentado, el padre lo acompañó en una corta plegaria, después de lo cual le preguntaron a las personas congregadas alrededor si le perdonaban los muchos males que había causado a la ciudad y al gobierno; le contestaron afirmativamente, se vendó con el pañuelo por sus propias manos, y mientras imploraba el perdón de Jesús, se oyó la orden de 'Fuego', dispararon los soldados y el alma de Salazar voló al mundo de los espíritus.

"Salazar era de mediana estatura. Lucía una tupida barba negra, sin bigote. De cabellera ligeramente enrizada, los rasgos de su rostro señalaban una leve mixtura de sangre de color. Se dice que era más activo que cualquiera de sus correligionarios políticos, lo que, unido a su considerable inteligencia e ilimitada ambición, lo mantuvo siempre a la cabeza

\* *New-York Daily Times*, 24 de Noviembre de 1856, p. 1, c. 3-4.

de su partido.

“Esas mismas facultades, de haber sido guiadas por el honor, la honradez y el patriotismo, lo habrían elevado a altas posiciones en la nación, pero mal usadas fueron la causa de su muerte; porque a su ambición e inclinación por la intriga, junto a su excesiva avaricia, se debe atribuir la defección de Rivas y demás compinches igualmente inestables. Si Salazar hubiera arriesgado su vida por el bien de su país —aunque estuviera errado en sus ideas— nosotros lo colmaríamos de alabanzas como patriota; pero en vista de que puso en peligro su vida fomentando la guerra civil y arriesgando las vidas de muchos más, con el propósito de efectuar la venta de una madera de Brasil que se duda haya sido de su pertenencia — no podemos extenderle nuestras simpatías. En nuestra opinión, no tiene derecho al privilegio de la vida aquel hombre que no se estima a sí mismo y que valora tan bajo el bienestar de su patria que lo contrapesa en la balanza con un puñado de dólares.

“Valiéndose de una especie de maniobra mercantil que por cortesía se llama financiamiento, Salazar se posesionó de unos veinte mil dólares de madera de Brasil, intentando vendérsela al gobierno con una enorme ganancia. El general Walker se opuso a la compra, por lo que Salazar no logró efectuar la venta. La contrariedad que le produjo incitó en él un intenso odio contra el general Walker, dedicando sus esfuerzos a provocar su caída. Por medio de promesas (pues se dice que era un hombre muy rico) y de su incansable energía, trabajó influenciando la mente de Rivas y las de sus compañeros hasta que los persuadió para que formaran otro gobierno. Tan pronto se hizo, reapareció la ineludible madera de Brasil; y como Rivas estaba muy urgido de dinero para sus actuales necesidades, se la compró al crédito por sesenta mil dólares, revendiéndola inmediatamente por veinte mil al contado. En esa forma Salazar logró lo que se proponía, que era vender su madera de Brasil por una suma tres veces superior a su valor — Rivas se vio obligado a comprar, aunque sabía que habría de venderla al día siguiente por un tercio de la cantidad que había prometido pagar por ella. Juzgando por la situación actual de las tropas leonesas, de seguro ya se gastaron los veinte mil dólares y Salazar debe haber andado en pos de otra especulación.

“Hacia mucho tiempo que Salazar aspiraba a la presidencia del Estado, adoptando la que hasta ahora ha sido costumbre usual de los pretendientes presidenciales, que consiste en fomentar la animosidad perpetua entre las facciones que desafortunadamente ha mantenido agitado al país. A su patriotismo lo limitaba su ambición personal; hacia cualquier sacri-

ficio para lograr sus propósitos. Su expresión favorita era de que esperaba ver el día en que la ciudad de Granada fuera arrasada totalmente y sembraran un árbol en la plaza en el que grabarían la inscripción 'Aquí fue Granada'.

"Conociendo perfectamente bien los sentimientos que abrigaba hacia ellos en vida, el pueblo de Granada, en vez de condolerse de su muerte, dijo muestras de gran satisfacción al ver que el pertinaz enemigo de su ciudad terminó prematuramente sus días en el lugar que por tanto tiempo y con tanto ahinco trató de arruinar".\*

\* *El Nicaraguense*, 9 de Agosto de 1856, p. 6, c. 1-2.



## ANEXO N<sup>o</sup> 8

### *Lista de combatientes y bajas americanas en San Jacinto.*

Seis días después del combate, *El Nicaraguense* lo narra en detalle e incluye la siguiente lista de combatientes y bajas americanas en San Jacinto:

coronel Byron Cole	Muerto
Wiley Marshall	"
William H. Drinker	"
George Cook	"
Robert Milligan	"
[.....] Sherman	"
cabo Cullum	"
H. Soulé	"
Isadore Peilson	" (al subir)
J. H. Jackson	"
teniente Reeder	"
teniente Hutchins	"
Chas. Callahan	Desaparecido
E. H. Laws	"
R. Wheaton	"
teniente Julius Keel	Herido
[.....] Crane	"

ficio para lograr sus propósitos. Su expresión favorita era de que esperaba ver el día en que la ciudad de Granada fuera arrasada totalmente y sembraran un árbol en la plaza en el que grabarían la inscripción 'Aquí fue Granada'.

"Conociendo perfectamente bien los sentimientos que abrigaba hacia ellos en vida, el pueblo de Granada, en vez de condolerse de su muerte, dijo muestras de gran satisfacción al ver que el pertinaz enemigo de su ciudad terminó prematuramente sus días en el lugar que por tanto tiempo y con tanto ahinco trató de arruinar".\*

\* *El Nicaraguense*, 9 de Agosto de 1856, p. 6, c. 1-2.



## ANEXO N<sup>o</sup> 8

### *Lista de combatientes y bajas americanas en San Jacinto.*

Seis días después del combate, *El Nicaraguense* lo narra en detalle e incluye la siguiente lista de combatientes y bajas americanas en San Jacinto:

coronel Byron Cole	Muerto
Wiley Marshall	"
William H. Drinker	"
George Cook	"
Robert Milligan	"
[.....] Sherman	"
cabo Cullum	"
H. Soulé	"
Isadore Peilson	" (al subir)
J. H. Jackson	"
teniente Reeder	"
teniente Hutchins	"
Chas. Callahan	Desaparecido
E. H. Laws	"
R. Wheaton	"
teniente Julius Keel	Herido
[.....] Crane	"

capitán W. Lewis	Herido
J. Rogers	"
capitán Will Morris	"
Dan. Flowery	"
teniente Crowell	"
teniente Musgrave	"
Erasmus Norton	"
Chas. Fisher	"
W. A. Sawyer, músico	—
Pat. Dawes	
sargento Simpson	
L. De Shields	
William H. Stone	
teniente Quay	
mayor Cal. O'Neal	
Alfred Jones	
teniente Arthur O'Conner	
capitán Watkins	
[.....] Haynes (agrimensor)	
C. Le Roy	
Alven Adams	
C. Dougherty	
[.....] Brady	
L. Johnson	
J. Lloyd	
Jock Boswell	
J. Wilson	
G. White	
R. Hester	
A. Roberts	
Samuel Russel	
Dr. Royston	
un muchacho nativo, ordenanza del Dr. Royston	
Henry Eamen	
[.....] Osborne	
Wm. Cassidy	
Samuel Kennedy	
M. McCarty	
capitán Rider	

sargento Burns  
 Arkansas Rockensack  
 Dr. Dickson  
 [.....] Springer, de la Intendencia en Massaya  
 Cherokee McIntosh  
 H. C. Cook  
 capitán Marsh  
 W. Jones.\*

Cabe notar que la lista incluye un coronel, un mayor, cinco capitanes, siete tenientes, dos sargentos, un cabo, dos doctores, un agrimensor, un músico y un muchacho ordenanza nativo; de los 64 enumerados, doce murieron, diez fueron heridos y tres figuran como desaparecidos, es decir, veinticinco bajas. El periódico informa que esos son todos los que se sabe que intervinieron en la batalla del 14 de Septiembre de 1856 en San Jacinto, aunque "puede haber uno o dos más cuyos nombres no logramos averiguar, pero en cuanto los sepamos gustosamente los estamparemos en el rol de esta lista de gloria".\*\*

\* *El Nicaraguense*, 20 de Septiembre de 1856, p. 2 c. 2-3.

\*\* *Ibid.*, p. 2, c. 2.



## ANEXO No 9

### *El filibustero Thomas Henry.*

En las historias que se narran, Thomas Henry sobresale por su temeraria valentía, además de su carácter camorrista. Henry figura como el primer soldado americano en escalar las alturas del Cerro Gordo el 18 de Abril de 1847, en la guerra contra México, lo cual le ganó los galones de subteniente.\* En Agosto del mismo año se distinguió en Contreras y Churubusco. En Septiembre, durante el ataque a Monterrey, apostó que cruzaría tres cuadras de la ciudad al paso de su mula bajo una lluvia de balas enemigas; se dice que ganó la apuesta, a pesar de que la mula cayó

\* Herbert Asbury, *The French Quarter — An Informal History of the New Orleans Underworld*, Garden City, New York: Garden City Publishing Co., Inc., 1936, pp. 191-196.

sargento Burns  
 Arkansas Rockensack  
 Dr. Dickson  
 [.....] Springer, de la Intendencia en Massaya  
 Cherokee McIntosh  
 H. C. Cook  
 capitán Marsh  
 W. Jones.\*

Cabe notar que la lista incluye un coronel, un mayor, cinco capitanes, siete tenientes, dos sargentos, un cabo, dos doctores, un agrimensor, un músico y un muchacho ordenanza nativo; de los 64 enumerados, doce murieron, diez fueron heridos y tres figuran como desaparecidos, es decir, veinticinco bajas. El periódico informa que esos son todos los que se sabe que intervinieron en la batalla del 14 de Septiembre de 1856 en San Jacinto, aunque "puede haber uno o dos más cuyos nombres no logramos averiguar, pero en cuanto los sepamos gustosamente los estamparemos en el rol de esta lista de gloria".\*\*

\* *El Nicaraguense*, 20 de Septiembre de 1856, p. 2 c. 2-3.

\*\* *Ibid.*, p. 2, c. 2.



## ANEXO No 9

### *El filibustero Thomas Henry.*

En las historias que se narran, Thomas Henry sobresale por su temeraria valentía, además de su carácter camorrista. Henry figura como el primer soldado americano en escalar las alturas del Cerro Gordo el 18 de Abril de 1847, en la guerra contra México, lo cual le ganó los galones de subteniente.\* En Agosto del mismo año se distinguió en Contreras y Churubusco. En Septiembre, durante el ataque a Monterrey, apostó que cruzaría tres cuadras de la ciudad al paso de su mula bajo una lluvia de balas enemigas; se dice que ganó la apuesta, a pesar de que la mula cayó

\* Herbert Asbury, *The French Quarter — An Informal History of the New Orleans Underworld*, Garden City, New York: Garden City Publishing Co., Inc., 1936, pp. 191-196.

muerta en el camino y él llegó a la meta a pie, con tres heridas. Años después, en la frontera del Oeste, sus aventuras amorosas con las indias casi le cuestan el cuero cabelludo — los bravos de la tribu Cherokee lo dejaron tendido en el suelo, en una fiesta, con siete lesiones de arma blanca en el cuerpo.

Lo enroló en el ejército de Walker el coronel Jacquess en Nueva Orleans el 7 de Mayo de 1856, por el término de un año, continuando al servicio del *Predestinado de Ojos Grises* hasta encontrar la muerte en Honduras en la postrer aventura de su jefe, el 26 de Agosto de 1860.\* Comenzó de capitán, ascendió rápidamente a mayor y luego a coronel. Se dice que en Nicaragua combatía con un sable en una mano, una pistola en la otra y el cinto erizado de armas varias; que en suelo nicaragüense recibió ocho heridas (y cincuenta, por lo menos, en toda su vida) mientras se enfrentaba al enemigo entre gritos desahorados o se batía formalmente en duelo, de los cuales tuvo aquí mínimo media docena.

En Nueva Orleans protagonizó un duelo típico de su persona durante el verano de 1857. Los preliminares se iniciaron en el *Crescent Hall Saloon*, esquina de Canal Street y St. Charles Avenue. Allí se encontró con un viejo conocido, Joe Howell, gigante de seis pies siete pulgadas, cuñado del estadista sureño Jefferson Davis, con una reputación y un cuerpo tan lleno de cicatrices como el de Henry. Bebían juntos cuando una pareja de muchachos comenzó a pelear, lo que aprovecharon ambos para hacer una apuesta. El “gallo” de Henry perdió, mas éste hizo la observación de que el resultado habría sido diferente si Howell y él hubiesen sido los contrincantes. Ya se iba a armar la bronca allí mismo, al calor de los tragos y con pesados revólveres de reglamento de la marina, pero intervino la policía y los protagonistas tuvieron que dirimir su querrela en las afueras de la ciudad, a diez pasos de distancia.

Todos los esfuerzos de los padrinos para impedir el desafío resultaron infructuosos. “¿Cuál es su punto de vista sobre la causa de este lance?”, preguntó Howell a Henry por medio de los padrinos, a lo que éste contestó: “Eso no importa. Aquí estamos para pelear”. “Pero los valientes no pelean sin motivo, como los niños”, observó la contraparte; “nosotros quisiéramos saber el motivo por el cual vamos a pelear y si no tenemos la razón ofreceremos disculpas”. “Entonces discúlpense”, fue la respuesta de Henry. “¿Disculparnos de qué?” — “Eso no lo sé ni me interesa; nosotros estamos listos para la pelea”. Se efectuaron tres disparos, dos de los cuales acertaron a Henry y lo tuvieron en cama, con peligro de muerte, por varias

\* *Fayssoux Collection*, Items 85, 101, 114, 120, 121 y 156.

semanas.\*

El famoso encuentro en la ensenada de St. Louis a que alude Jamison tuvo lugar el lunes 5 de Octubre de 1857 entre los coroneles Henry y Rogers, con rifles y a treinta pasos, habiendo sido Henry el retador. Al primer disparo, recibió una herida de refilón en la cabeza; la dificultad se arregló entonces mediante el retiro del reto.\*\*

Recién llegado a Nicaragua, se batió en Masaya el sábado 19 de Julio con el doctor Lundy, uno de los cirujanos asistentes del ejército de Walker, recibiendo Henry un tiro en la cadera al segundo disparo; la herida, aunque delicada, no se consideró de peligro.\*\*\*

Al publicar *The War in Nicaragua* en la primavera de 1860, Walker expresa su gratitud hacia Henry, a quien elogia, diciendo:

“... Mientras se construían estas obras de defensa [en Masaya], llegó el capitán Henry, quien había guardado cama por muchas semanas debido a una dolorosa herida que recibió en duelo, y la pericia que desplegó inspiró la confianza de los soldados en su sagacidad y buen juicio. El comandante de la plaza, teniente coronel McIntosh, era lamentablemente deficiente, tanto en conocimientos como en fuerza de voluntad; y fueron tales los efectos de su irresolución, que se veía claro que las fuerzas en Masaya no garantizaban la defensa de la ciudad contra el avance enemigo. Si Henry hubiese tenido el mando, la situación de la guarnición habría sido muy diferente; pero, por desgracia, su larga permanencia en cama impidió que sus capacidades se conocieran antes del último momento. Como se verá adelante, su tendencia a buscar el peligro lo mantuvo en la lista de heridos durante casi toda su estancia en Nicaragua. En el transcurso de la guerra en Centroamérica, no hubo en ella mejor soldado que Henry; y tanto por sus lecturas y estudios como por su experiencia práctica y hábitos, Henry estaba familiarizado no sólo con los detalles de la administración militar, sino también con los más profundos y difíciles principios del arte de la guerra”.\*\*\*\*

En dicha obra, Walker comenta el fracaso de Lockridge en desalojar a los costarricenses del río San Juan. Lockridge, molesto, lo retó en duelo. Entonces intervino Henry en defensa de su jefe y el 15 de Abril de 1860

\* Asbury, *op cit.*, pp. 193-195.

\*\**New Orleans Daily Crescent*, edición matinal, miércoles 7 de Octubre de 1857, p. 1, c. 4; *The Daily Picayune*, edición vespertina, martes 6 de Octubre de 1857, p. 1, c. 7.

\*\*\**The Daily Picayune*, edición vespertina, Nueva Orleans, miércoles 27 de Agosto de 1856, p. 1, c. 3, corresponsalia de Charles Callahan, fechada en Granada el 21 de Julio.

\*\*\*\*Walker, *The War in Nicaragua*, pp. 288-289.

le envió a Lockridge esta esquela:

“... Usted afirma que, en su Historia, el general Walker impugna su coraje y su honor. Yo he leído el libro y no veo que él haga tal cosa. Pero yo sí lo hago. Yo dudo de su coraje, de usted, y de su honor aún más que de su coraje. Espero mañana la visita de su padrino; si no se presenta, yo le enviaré el mío...”\*

Los documentos encontrados no revelan si se concertó el desafío. Desafortunadamente para Walker, y todavía más para el mismo Henry, el licor que éste ingería en cantidades navegables lo tornaba pendenciero y finalmente uno de esos episodios dio al traste con su vida en Honduras, conforme narra Jamison en el último capítulo.

\* Fayssoux Collection, Item 5.



## ANEXO No 10

### *El Ministro americano Mirabeau Buonaparte Lamar.*

El general Mirabeau Buonaparte Lamar, nativo de Georgia, de ancestros franceses y exPresidente de la República de Texas (1838-1841), arribó a San Juan del Norte el 18 de Febrero de 1858, a raíz de la segunda expedición de Walker a Nicaragua. Pocos meses más tarde, el 24 de Junio del mismo año, escribía a su gobierno desde Managua:

“La gran dificultad con Nicaragua es fácil de explicar. En los tristes resultados de la guerra de Walker, los nicaragüenses ven lo cerca que estuvieron de ser conquistados por un puñado de filibusteros; y desde ese día hasta el momento actual, los abruma un sentimiento de inseguridad mientras pise su suelo un solo norteamericano.

“El tratado Cass-Irisarri incrementó grandemente ese sentimiento de inseguridad porque Nicaragua cree que, al amparo del tratado y con las facilidades del Tránsito, los norteamericanos caerían sobre su territorio en cantidades abrumadoras y mediante su superior energía, conocimientos, riquezas y carácter emprendedor, pronto se posesionarían de todos los poderes y convertirían a la nación en una república de norteamericanos. El horror a ser desnacionalizada así y a que su pueblo se degrade, es el gran impedimento —y probablemente el único— para entenderse con ella.

“Yo he hecho todo lo posible para desenmascarar la falacia de tales

le envió a Lockridge esta esquela:

“... Usted afirma que, en su Historia, el general Walker impugna su coraje y su honor. Yo he leído el libro y no veo que él haga tal cosa. Pero yo sí lo hago. Yo dudo de su coraje, de usted, y de su honor aún más que de su coraje. Espero mañana la visita de su padrino; si no se presenta, yo le enviaré el mío...”\*

Los documentos encontrados no revelan si se concertó el desafío. Desafortunadamente para Walker, y todavía más para el mismo Henry, el licor que éste ingería en cantidades navegables lo tornaba pendenciero y finalmente uno de esos episodios dio al traste con su vida en Honduras, conforme narra Jamison en el último capítulo.

\* Fayssoux Collection, Item 5.



## ANEXO No 10

### *El Ministro americano Mirabeau Buonaparte Lamar.*

El general Mirabeau Buonaparte Lamar, nativo de Georgia, de ancestros franceses y exPresidente de la República de Texas (1838-1841), arribó a San Juan del Norte el 18 de Febrero de 1858, a raíz de la segunda expedición de Walker a Nicaragua. Pocos meses más tarde, el 24 de Junio del mismo año, escribía a su gobierno desde Managua:

“La gran dificultad con Nicaragua es fácil de explicar. En los tristes resultados de la guerra de Walker, los nicaragüenses ven lo cerca que estuvieron de ser conquistados por un puñado de filibusteros; y desde ese día hasta el momento actual, los abruma un sentimiento de inseguridad mientras pise su suelo un solo norteamericano.

“El tratado Cass-Irisarri incrementó grandemente ese sentimiento de inseguridad porque Nicaragua cree que, al amparo del tratado y con las facilidades del Tránsito, los norteamericanos caerían sobre su territorio en cantidades abrumadoras y mediante su superior energía, conocimientos, riquezas y carácter emprendedor, pronto se posesionarían de todos los poderes y convertirían a la nación en una república de norteamericanos. El horror a ser desnacionalizada así y a que su pueblo se degrade, es el gran impedimento —y probablemente el único— para entenderse con ella.

“Yo he hecho todo lo posible para desenmascarar la falacia de tales

temores y para demostrar la imposibilidad de su realización; pero todo ha sido en vano porque no creen nada de cuanto un norteamericano les diga al respecto ni lo escuchan con paciencia. Tal recelo ha engendrado un odio profundo hacia nuestra raza —más allá de todo lo razonable—, el cual se podrá eliminar solamente con la ayuda del tiempo y las circunstancias...”\*

Aunque Lamar fracasó por completo en su misión diplomática de conseguir que Nicaragua ratificara el tratado Cass-Irisarri y el Tránsito se reanudara, en el trato social se captó muchas simpatías. El Presidente de Nicaragua, general don Tomás Martínez, al tener noticia de su próximo retiro del cargo de Ministro, le escribió al Presidente Buchanan, de los Estados Unidos, en estos términos:

“Habiendo anunciado Su Excelencia Mirabeau B. Lamar, Ministro Residente de los Estados Unidos cerca de este Gobierno, su determinación de abandonar Nicaragua por motivos personales, me satisface grandemente atestiguar del celo, energía y buen éxito con que se ha dedicado a los asuntos de su Misión.

“Es indudable que ninguna persona podría haber hecho más, y en realidad ni siquiera lo que él hizo, para promover la armonía y el buen entendimiento entre los dos gobiernos. Fiel a su propio país y amistoso hacia el nuestro, su conducta se ha distinguido por la franqueza, la moderación, el decoro y la dignidad.

“En todas sus relaciones, oficiales y sociales, ha hecho todo lo que exigía su posición. Su conducta ha sido cortés, su disposición amigable, y sus acciones llenas de benevolencia.

“Esos atributos le han granjeado la confianza de mi gobierno y los sinceros votos de la nación por su felicidad. Los nicaragüenses siempre recordaremos con satisfacción su residencia en esta República”.\*\*

Lamar, por su parte, después de regresar a Washington, le escribió el 30 de Agosto de 1859 a don Pedro Zeledón, Ministro en el Gobierno de Martínez, una carta en que analiza su reciente misión en Nicaragua:

“Ciertamente, mi querido y viejo amigo, tengo vanidad suficiente en mí y confianza en Usted como para creer que si las dificultades y desavenencias entre nuestros países se hubieran dejado en nuestras manos para adjudicarlas y ajustarlas antes de que se enmarañaran tanto... nosotros

\* United States National Archives, Executive Branch, Despatches from United States Ministers to Central America, Nicaragua and Costa Rica, volumes 3 and 4, Mirabeau Buonaparte Lamar, Microfilm M-219, Roll 11.

\*\*Sister M. Baptista Roach, “The Last ‘Crusade’ of Mirabeau B. Lamar”, *Southwestern Historical Quarterly*, Austin, Vol. 45, 1941, p. 159. (Versión en inglés).

las habríamos arreglado —tránsitos, tratados y reclamos, sin la menor dificultad y a satisfacción de todos los interesados . . . Pero cuando los Bellys, Barwells— los Vanderbilts y Websters, y otros de su calaña . . . comenzaron sus diabólicas operaciones en el país, la pobre Nicaragua se desconcertó con sus consejos malignos e influencias perniciosas, y cayó, precipitándose en muchas equivocaciones, y siguió cayendo de tumbo en tumbo hasta que sus asuntos llegaron a tal grado de confusión que ni el propio Diablo habría podido desenredarlos . . .”\*

El 19 de Diciembre de ese mismo año, a los 61 de edad, fallecía Lamar de un ataque al corazón en su hogar de Richmond, Texas.

\* *Ibid.*, p. 162. (Original en inglés).



## ANEXO No 11

### *Dos filibusteros: Un músico y el perro.*

“*Guerrero* era el nombre con que lo bautizó cariñosamente la Falange Americana. *Guerrero* era un perro . . .”\*

El belicoso can existió con el nombre de *Filibustero* y murió en combate en Juigalpa, según noticia de *El Nicaraguense*:

“MURIO A LA CABEZA DE LA COLUMNA. — Cuando el ejército americano vino a Nicaragua, engrosó nuestras tropas y sentó plaza permanente en ellas un perro color crema, de unos cinco años de edad, de raza bien peluda y ‘valiente’ desde la cabeza hasta la cola. Se le bautizó *Filibustero* y agradecía siempre ese nombre tan halagador con un meneo del rabo. Cuando nuestras tropas entraron a Granada, contemplaron la paliza con que *Filibustero* obsequiaba a un su semejante vagabundo que lucía una blanca cinta chamorrista al cuello. Desde entonces quedó como el ‘gallito del lugar’ y fue la mascota mimada de todos los soldados. *Filibustero* jamás se apegó a ninguna compañía en especial, sino que hoy devoraba el rancho en una y mañana en otra. Asistía puntual al cambio de guardia y cuando los soldados disparaban sus fusiles, demostraba su agrado con fuertes ladridos que sonaban a genuinos aplausos perrunos. Todos amaban al *Filibustero* y él se hacía acreedor a su confianza. Patrulla que salía de la ciudad, patrulla a la que acompañaba *Filibustero*,

\* Ver página 152.

las habríamos arreglado —tránsitos, tratados y reclamos, sin la menor dificultad y a satisfacción de todos los interesados . . . Pero cuando los Bellys, Barwells— los Vanderbilts y Websters, y otros de su calaña . . . comenzaron sus diabólicas operaciones en el país, la pobre Nicaragua se desconcertó con sus consejos malignos e influencias perniciosas, y cayó, precipitándose en muchas equivocaciones, y siguió cayendo de tumbo en tumbo hasta que sus asuntos llegaron a tal grado de confusión que ni el propio Diablo habría podido desenredarlos . . .”\*

El 19 de Diciembre de ese mismo año, a los 61 de edad, fallecía Lamar de un ataque al corazón en su hogar de Richmond, Texas.

\* *Ibid.*, p. 162. (Original en inglés).



## ANEXO No 11

### *Dos filibusteros: Un músico y el perro.*

“*Guerrero* era el nombre con que lo bautizó cariñosamente la Falange Americana. *Guerrero* era un perro . . .”\*

El belicoso can existió con el nombre de *Filibustero* y murió en combate en Juigalpa, según noticia de *El Nicaraguense*:

“MURIO A LA CABEZA DE LA COLUMNA. — Cuando el ejército americano vino a Nicaragua, engrosó nuestras tropas y sentó plaza permanente en ellas un perro color crema, de unos cinco años de edad, de raza bien peluda y ‘valiente’ desde la cabeza hasta la cola. Se le bautizó *Filibustero* y agradecía siempre ese nombre tan halagador con un meneo del rabo. Cuando nuestras tropas entraron a Granada, contemplaron la paliza con que *Filibustero* obsequiaba a un su semejante vagabundo que lucía una blanca cinta chamorrista al cuello. Desde entonces quedó como el ‘gallito del lugar’ y fue la mascota mimada de todos los soldados. *Filibustero* jamás se apegó a ninguna compañía en especial, sino que hoy devoraba el rancho en una y mañana en otra. Asistía puntual al cambio de guardia y cuando los soldados disparaban sus fusiles, demostraba su agrado con fuertes ladridos que sonaban a genuinos aplausos perrunos. Todos amaban al *Filibustero* y él se hacía acreedor a su confianza. Patrulla que salía de la ciudad, patrulla a la que acompañaba *Filibustero*,

\* Ver página 152.

sin que jamás se le disputara el derecho a marchar con la tropa.

“La semana pasada, cuando el destacamento del general Goicouría salió de esta ciudad para Chontales, *Filibustero* fue con ellos y continuó con ellos hasta el combate de Juigalpa. En dicho lugar, *Filibustero* encabezó la columna al atacar nuestras tropas al enemigo, cayendo abatido por un balazo durante esa valiente carga. El cruel disparo le dio en la paletilla; después de un par de volteretas, cayó muerto. Ningún soldado pudo evitar el hacer una pausa, condolido, y el ver a su amigo sin duda alguna les aguzó el apetito por la pelea”.\*

Jamison confunde la expedición de Goicouría a Chontales en Abril de 1856 con la de Byron Cole a San Jacinto en Septiembre, en cuanto al perro se refiere.

Un camarada de Jamison se inspiró en esta historia canina y le dedicó una larga composición de 42 versos en hexámetros pareados en *El Nicaraguense*, influenciado por un epitafio de moda de Lord Byron a su mastín.\*\* La elegía se titula: “La Suerte de ‘Filibustero’ — El Perro del Ejército” y la firma *El Cabo Pipeclay*, seudónimo de John W. DeFrewer, colaborador asiduo de *El Nicaraguense* en donde, además de otras piezas líricas, publicó una serie de siete artículos titulados *Rough Sketches from my Hammock and Knapsack, or Camp Life in Nicaragua* (Bosquejos Toscos desde mi Hamaca y Mochila, o La Vida de Campamento en Nicaragua).\*\*\*

Músico de profesión, antes de convertirse en filibustero y arribar a Nicaragua, DeFrewer perteneció al conjunto *Campbell Minstrels* (Los Ministriles de Campbell) en Nueva York y fue *primo balladist* con los *San Francisco Minstrels* en California. El 20 de Diciembre de 1855 se enroló en el ejército de Walker. Brindó su primer concierto en Granada, en la esquina noroeste de la plaza frente a la casa de Niña Irene O’Horan, el 15 de Febrero de 1856, estrenando sus *Nicaraguan Metropolitan Minstrels*, en los que él ejecutaba el violín mientras otros soldados acompañaban con flauta, triángulo, banjo, castañuelas, guitarra y tambor; espectáculo de variedades amenizado además por chistes y contorsionismos.\*\*\*\* El 1 de Marzo se le nombró Director de la Banda del Primer Batallón de Infantería.\*\*\*\*\*

El músico filibustero DeFrewer no sobrevivió mucho a la mascota ob-

\* *El Nicaraguense*, 3 de Mayo de 1856, p. 2, c. 4.

\*\* *Ibid.*, 17 de Mayo de 1856, p. 2, c. 4.

\*\*\* *Ibid.*, 2 de Febrero de 1856, p. 2, c. 4; 9 de Febrero, p. 2, c. 3; 16 de Febrero, p. 1, c. 3; 1 de Marzo, p. 1, c. 4; 8 de Marzo, p. 1, c. 3; 15 de Marzo, p. 2, c. 4 y 22 de Marzo, p. 1, c. 2.

\*\*\*\* *Ibid.*, 2 de Febrero de 1856, p. 2, c. 3; 16 de Febrero, p. 2, c. 3; Fayssoux Collection, Item 114, p. 28.

\*\*\*\*\* *El Nicaraguense*, 1 de Marzo de 1856, p. 2, c. 4.

jeto de sus versos. Los microbios del trópico lo atraparon en La Virgen, donde se verificó su entierro en la mañana del 7 de Julio.\* La Banda adquirió un nuevo director, el capitán Adkins, y los soldados un nuevo espécimen canino, al que bautizaron *Prince* y consideraban *le fils du regiment*.\*\*

\* *The Daily Evening Bulletin*, San Francisco, 21 de Julio de 1856, p. 2, c. 3; Faysoux Collection, Item 114, pp. 28-29.

\*\* *El Nicaraguense*, 5 de Julio de 1856, p. 3, c. 1; 18 de Octubre de 1856, p. 3, c. 3.



## ANEXO No 12

### *Henry L. Kinney, la Mosquitia y Walker.*

Henry L. Kinney, de Pennsylvania, fundó en Texas el puerto de Corpus Christi y un condado que lleva su nombre; prestó diversos servicios como Intendente en la guerra contra México; especuló con reses y bienes raíces, y fue legislador estatal.\* Adquirió indirectamente una supuesta concesión de 22½ millones de acres otorgada a otros por el Rey Mosco y creó la *Central American Company* [*Nicaraguan Land and Mining Company*]\*\* con el objeto aparente de fomentar su desarrollo estableciendo una colonización norteamericana.

Su expedición original fracasó al aplicársele la Ley de Neutralidad en Estados Unidos, y tras diversas peripecias judiciales, mercantiles y marítimas, incluyendo una evasión en Nueva York y un naufragio en un islote del Caribe, el coronel Kinney apareció en San Juan del Norte el 16 de Julio de 1855 desembarcando de la goleta *Huntress* con procedencia de Port Royal, Jamaica.\*\*\* Se proclamó Gobernador y fundó un periódico, *The Central American*; pero para entonces ya empezaba a ser su sombra: debilitado físicamente y económicamente arruinado.

A fines del año envió dos delegados diplomáticos a Walker: el ex-agente consular, su consocio Joseph W. Fabens, y el capitán J. R. Swift,

\* William O. Scroggs, *Filibusters and Financiers — The Story of William Walker and his Associates*, New York: Russell & Russell, 1969, pp. 92-131.

\*\* *A Home in Nicaragua! — The Kinney Expedition. Its Character and Purposes, with a Description of the Lands Proposed to be Settled, and Suggestions to Persons Desirous of Emigrating*, folleto, New York: W C. Bryant & Co., 1855, p. 2.

\*\*\* *The New York Herald*, 6 de Agosto de 1855, p. 1, c. 1; 7 de Agosto, p. 2, c. 2.

jeto de sus versos. Los microbios del trópico lo atraparon en La Virgen, donde se verificó su entierro en la mañana del 7 de Julio.\* La Banda adquirió un nuevo director, el capitán Adkins, y los soldados un nuevo espécimen canino, al que bautizaron *Prince* y consideraban *le fils du regiment*.\*\*

\* *The Daily Evening Bulletin*, San Francisco, 21 de Julio de 1856, p. 2, c. 3; Faysoux Collection, Item 114, pp. 28-29.

\*\* *El Nicaraguense*, 5 de Julio de 1856, p. 3, c. 1; 18 de Octubre de 1856, p. 3, c. 3.



## ANEXO No 12

### *Henry L. Kinney, la Mosquitia y Walker.*

Henry L. Kinney, de Pennsylvania, fundó en Texas el puerto de Corpus Christi y un condado que lleva su nombre; prestó diversos servicios como Intendente en la guerra contra México; especuló con reses y bienes raíces, y fue legislador estatal.\* Adquirió indirectamente una supuesta concesión de 22½ millones de acres otorgada a otros por el Rey Mosco y creó la *Central American Company* [*Nicaraguan Land and Mining Company*]\*\* con el objeto aparente de fomentar su desarrollo estableciendo una colonización norteamericana.

Su expedición original fracasó al aplicársele la Ley de Neutralidad en Estados Unidos, y tras diversas peripecias judiciales, mercantiles y marítimas, incluyendo una evasión en Nueva York y un naufragio en un islote del Caribe, el coronel Kinney apareció en San Juan del Norte el 16 de Julio de 1855 desembarcando de la goleta *Huntress* con procedencia de Port Royal, Jamaica.\*\*\* Se proclamó Gobernador y fundó un periódico, *The Central American*; pero para entonces ya empezaba a ser su sombra: debilitado físicamente y económicamente arruinado.

A fines del año envió dos delegados diplomáticos a Walker: el ex-agente consular, su consocio Joseph W. Fabens, y el capitán J. R. Swift,

\* William O. Scroggs, *Filibusters and Financiers — The Story of William Walker and his Associates*, New York: Russell & Russell, 1969, pp. 92-131.

\*\* *A Home in Nicaragua! — The Kinney Expedition. Its Character and Purposes, with a Description of the Lands Proposed to be Settled, and Suggestions to Persons Desirous of Emigrating*, folleto, New York: W C. Bryant & Co., 1855, p. 2.

\*\*\* *The New York Herald*, 6 de Agosto de 1855, p. 1, c. 1; 7 de Agosto, p. 2, c. 2.

quien encabezaba a 26 soldados de Kinney. Ambos, con la reducida tropa, desembarcaron en Granada del vapor *La Virgen* el 7 de Noviembre de 1855. El 9, día siguiente del fusilamiento de Corral, sostuvieron una entrevista con Walker de la que resultó una ominosa amenaza de éste para Kinney notificándole que, ya fuese dentro de los límites de La Mosquitia o dentro de los de Nicaragua, que eran los mismos, en cuanto capturara al Gobernador, Coronel, Mister, o como se llamase Kinney, lo ahorcaría en el acto.\* Fabens se quedó en Granada como Director de Colonización de Walker y el capitán Swift, con sus 26 ex-kinneyanos, se pasó también a las filas del *Predestinado de Ojos Grises*, recibiendo el encargo inmediato de construir un muelle en Granada (del que hasta entonces carecía la ciudad).

Kinney en persona se presentó en Granada el lunes 11 de Febrero de 1856, pocos días después de que Jamison arribara de San Francisco.\*\* Bajó del vapor, entró a pie a la ciudad y después de hacerse la *toilette*, se dirigió a eso de las 10 a.m. al despacho de *Uncle Billy* (Tío Memo) — como cariñosamente llamaban sus soldados a Walker. Este se encontraba leyendo la correspondencia y al hacer su ingreso el coronel Kinney, lo invitó a tomar asiento, “pero como el general Walker habla poco y durante las horas de oficina nunca pierde su tiempo en asuntos triviales, el visitante se vio obligado a iniciar la conversación, de la cual brindamos lo esencial:

“*Coronel Kinney* — Las dificultades que confrontamos para darle un gobierno de paz a Nicaragua, podrían eliminarse dividiendo al país y creando dos Estados, uno de los cuales se llamaría Mosquitia.

“*General Walker* — Si Nicaragua decide dividir su territorio, lo hará sin pedir consejo a nadie, y mucho menos a Mr. Kinney.

“El visitante quedó desconcertado, pero no por ello perdió el ánimo, como podrá verse enseguida.

“*Coronel Kinney* — He venido a ofrecerle mis servicios a la República y estoy seguro que mi talento de financista le será de gran utilidad para conseguir dinero, negociar empréstitos y cosas por el estilo. En tales asuntos mi éxito fue rotundo en Texas.

“*General Walker* — Sus antecedentes hacen imposible que el Estado lo coloque en ningún cargo oficial.\*\*\*

\* *Daily Herald*, San Francisco, 25 de Diciembre de 1855, p. 2, c. 3.

\*\* *El Nicaraguense*, 16 de Febrero de 1856, p. 1, c. 3.

\*\*\* Walker alude a la aversión que le inspiraba Kinney, la cual pondrá después por escrito: “Kinney había adquirido ese tipo de experiencia y de conocimiento de la naturaleza humana que se desprende de la práctica de un tratante de mulas y, habiendo tenido éxito en hacer dinero mediante la compraventa de ganado vacuno y caballar, se imaginaba a sí mismo como sujeto capaz de establecer una colonización americana en La Mosquitia” (Walker, *The War in Nicaragua*, p. 147).

“El coronel Kinney quedó consternado; la entrevista concluyó cuando el general Walker le hizo a su visitante la solemne advertencia de medir muy bien sus palabras, no fuera su boca a traicionarlo . . .”\*

Kinney, naturalmente, abandonó Granada en el primer vapor y nunca regresó. La prensa norteamericana puso en boca suya esta despedida: “Veni, vidi, vici-versa!”\*\*

\* *El Nicaraguense*, 16 de Febrero de 1856, p. 1, c. 3.

\*\* *Daily Democratic State Journal*, Sacramento, 13 de Junio de 1856, p. 3, c. 2.



## ANEXO N<sup>o</sup> 13

*Testimonio de James Thomas acerca de las muertes de John B. Lawless y otros americanos en Granada el 12 de Octubre de 1856.*

El Ministro Americano Mirabeau B. Lamar adjunta al despacho N<sup>o</sup> 45, enviado al Secretario de Estado Lewis Cass el 20 de Marzo de 1859, el presente Testimonio:

“Legación de los Estados Unidos

“Managua 19 de Marzo de 1859.

“Ante mí, Mirabeau B. Lamar, Ministro Residente de los Estados Unidos de América en la República de Nicaragua, vino y se presentó James Thomas, ciudadano de los Estados Unidos con residencia actual en la ciudad de Granada, República de Nicaragua, quien, debidamente juramentado conforme la ley, declara y dice: Que el doce de Octubre del año Mil ochocientos cincuenta y seis, o aproximadamente en esa fecha, una fuerza de guatemaltecos al mando del general J. Victor Savala y de Serviles nicaragüenses al mando del coronel Dolores Estrada, atacó la ciudad de Granada. El día anterior el general Walker, quien ocupaba la ciudad, había marchado hacia Masaya, dejando en Granada a sus enfermos y heridos, a cierto número de americanos neutrales y a los ciudadanos nativos residentes en la ciudad. Entre los americanos residentes en Granada se contaban el comerciante John B. Lawless, los reverendos señores Wheeler y Ferguson, y un mecánico de apellido Carson. Poco después de entrar el enemigo (de acuerdo a lo que verdaderamente sabe el declarante), un coronel del ejército nicaragüense de apellido Artiles llegó con un grupo de soldados borrachos a la casa del señor Lawless, donde se habían reunido

“El coronel Kinney quedó consternado; la entrevista concluyó cuando el general Walker le hizo a su visitante la solemne advertencia de medir muy bien sus palabras, no fuera su boca a traicionarlo . . .”\*

Kinney, naturalmente, abandonó Granada en el primer vapor y nunca regresó. La prensa norteamericana puso en boca suya esta despedida: “Veni, vidi, vici-versa!”\*\*

\* *El Nicaraguense*, 16 de Febrero de 1856, p. 1, c. 3.

\*\* *Daily Democratic State Journal*, Sacramento, 13 de Junio de 1856, p. 3, c. 2.



## ANEXO N<sup>o</sup> 13

*Testimonio de James Thomas acerca de las muertes de John B. Lawless y otros americanos en Granada el 12 de Octubre de 1856.*

El Ministro Americano Mirabeau B. Lamar adjunta al despacho N<sup>o</sup> 45, enviado al Secretario de Estado Lewis Cass el 20 de Marzo de 1859, el presente Testimonio:

“Legación de los Estados Unidos

“Managua 19 de Marzo de 1859.

“Ante mí, Mirabeau B. Lamar, Ministro Residente de los Estados Unidos de América en la República de Nicaragua, vino y se presentó James Thomas, ciudadano de los Estados Unidos con residencia actual en la ciudad de Granada, República de Nicaragua, quien, debidamente juramentado conforme la ley, declara y dice: Que el doce de Octubre del año Mil ochocientos cincuenta y seis, o aproximadamente en esa fecha, una fuerza de guatemaltecos al mando del general J. Victor Savala y de Serviles nicaragüenses al mando del coronel Dolores Estrada, atacó la ciudad de Granada. El día anterior el general Walker, quien ocupaba la ciudad, había marchado hacia Masaya, dejando en Granada a sus enfermos y heridos, a cierto número de americanos neutrales y a los ciudadanos nativos residentes en la ciudad. Entre los americanos residentes en Granada se contaban el comerciante John B. Lawless, los reverendos señores Wheeler y Ferguson, y un mecánico de apellido Carson. Poco después de entrar el enemigo (de acuerdo a lo que verdaderamente sabe el declarante), un coronel del ejército nicaragüense de apellido Artiles llegó con un grupo de soldados borrachos a la casa del señor Lawless, donde se habían reunido

las personas antes mencionadas y las arrestó a todas, a pesar de encontrarse sin armas y de sus protestas de neutralidad. Las amenazas hechas por Artiles indujeron a Lawless a pagarle la suma de dos mil dólares en concepto de rescate por las vidas de las personas ya mencionadas, pero, habiendo descubierto Artiles dónde guardaba Lawless el dinero, al momento de recibirlo le obligó a entregarle el resto, y envió a todos los presentes a prisión. Las esposas e hijas de los señores Ferguson y Wheeler fueron entonces violadas brutalmente por los oficiales y tropa de Artiles, a consecuencia de lo cual una de las damas estuvo enferma de gravedad por varios meses.

“Cuando el general Savala, Comandante de las Fuerzas Guatemaltecas se informó de la captura de éstos y otros prisioneros, ordenó que se les tratara con benevolencia; no obstante, se les condujo a una casa frente a la plaza de Jalteva donde el coronel Dolores Estrada, Comandante de las Fuerzas Nicaragüenses, ordenó pasarlos por las armas, y esa orden se cumplió de la manera más brutal. Los individuos antes mencionados cayeron prisioneros, más o menos a las cuatro de la tarde del día 12, y como a las cinco de la tarde del mismo día, el coronel Estrada pasó por la plaza frente a la mencionada casa de Jalteva donde estaban confinados los prisioneros. Al verlos, preguntó quiénes eran, y se le informó que eran americanos. De inmediato, sin averiguar las circunstancias de su arresto, ordenó que se les ejecutara sumariamente, sin darles tiempo a prepararse para morir y sin siquiera llevar a cabo los preliminares de formar el piquete de ejecución. Unos soldados cercanos abrieron fuego graneado sobre los prisioneros que conversaban en grupo. Tres de los prisioneros cayeron heridos de muerte pero Lawless no cayó. Entonces, de un salto, un soldado se acercó para bayonetarlo pero Lawless consiguió arrebatarse el fusil de las manos. Mientras Lawless forcejeaba con el soldado, el antes mencionado coronel Dolores Estrada, Comandante de las Fuerzas Nicaragüenses, corrió hacia Lawless y acercándosele por detrás, lo golpeó repetidas veces con su espada en la cabeza hasta dejarlo muerto. Los cadáveres de todos los prisioneros fueron mutilados, acuchillados, apuñalados, baleados y bayonetados por los oficiales y soldados bajo el mando del mencionado coronel Dolores Estrada, Comandante de las Fuerzas Nicaragüenses.

“Otros extranjeros neutrales que ese mismo día cayeron en manos de los guatemaltecos, al mando del general Savala, recibieron un trato benévolo y después se les puso en libertad. Más tarde dicho general Savala, en el curso de varias conversaciones con el declarante, expresó gran pesar por la ejecución de estas personas y le manifestó al declarante que él no

tenía dominio sobre las fuerzas nicaragüenses y, no obstante, le cursó órdenes a un subalterno nicaragüense prohibiendo la ejecución. El declarante agrega que los mencionados Dolores Estrada y Lorenzo Artiles ocupan en la actualidad altos cargos en el Ejército Nicaragüense y que, después de los hechos relatados, Estrada fue ascendido al rango de General de Brigada.

“El declarante dice, además, que sabe que los hechos anteriores son del conocimiento de muchas personas en la ciudad de Granada, lugar donde ocurrieron, pero tienen miedo de prestar testimonio por los males que podría acarrearles el hacerlo.

“(firmado) JAMES THOMAS

“Suscrito bajo juramento ante mí en este diecinueve de marzo de Mil ochocientos cincuenta y nueve. En fe de lo cual pongo mi firma y el sello de la Legación en el día y la fecha antes mencionados.

“(firmado) MIRABEAU B. LAMAR

“El señor Thomas (el declarante) es persona de buena reputación y digna de todo crédito.

“(firmado) M. B. LAMAR”.\*

El señor James Thomas, el declarante, pocos años después, en 1863, colaboraba activamente con el por él tan mencionado general José Dolores Estrada, héroe nacional por su triunfo en San Jacinto sobre los filibusteros, en una revolución contra el Presidente Martínez:

“Con talento mercantil y genio emprendedor, James Thomas, no excluía los medios de la política filibustera en la persecución de un negocio productivo y con este sujeto los conspiradores [José Dolores Estrada, Máximo Jerez, Fernando Chamorro] habían celebrado un compromiso por el cual, James, prestaría su cooperación en derrocar a Martínez. El se tomaría el vapor y disponiendo del lago y río San Juan, haría reunir hasta trescientos filibusteros al servicio de la revolución armada; establecido el nuevo Gobierno, él sería el que tendría el derecho de conducir pasajeros por el istmo á California y los Estados Unidos, que tuvo la ‘Compañía Accesoria del Tránsito’ que el Gobierno de Martínez había declarado extinguido”.\*\*

\* United States National Archives, Microfilm M-219, Roll 11.

\*\*Ortega Arancibia, *Historia de Nicaragua (Cuarenta Años) 1838-1878*, p. 529.



ANEXO N<sup>o</sup> 14

*General Orders N<sup>o</sup> 202: Se manda fusilar a Valderraman y Allende en represalia por muerte de Lainé.*

“Granada 25 de Octubre de 1856:

“1. SOLDADOS — Cada día se demuestra con mayor claridad que la guerra en la cual estamos empeñados es la de la verdad contra la mentira, la de la civilización contra la barbarie. No contentos con la sangre de ciudadanos inocentes derramada en Granada —con una sed de carnicería, avivada por la masacre de niños indefensos y de dignos ministros del cristianismo— nuestros salvajes enemigos han agregado otro crimen a la larga lista en su contra. Han fusilado al teniente coronel Lainé, quien cayera prisionero en sus manos hace algunos días.

“En el preciso momento de cometer a sangre fría tal acto de crueldad, el Comandante en Jefe de las Fuerzas Guatemaltecas proponía un canje de prisioneros. Abrigando innatos deseos de traición, sus labios formulaban palabras corteses y buenos sentimientos mientras él se dedicaba a asesinar.

“El asesinato de Lainé pone de manifiesto la índole del enemigo a quien nos enfrentamos. Siendo Lainé de la misma lengua y religión que ellos, no podían esgrimir contra él las mismas falsas excusas con que tratan de justificar el asesinato de ciudadanos americanos. Solamente la sed de sangre y los cobardes instintos de un salvaje pueden explicar la ejecución del patriota cubano.

“Permitamos, soldados, que los sentimientos de justicia y la grandeza de la causa en que nos hemos comprometido, nos den el valor necesario para cumplir la tarea que se nos presenta. Recuerden que sufren y luchan para redimir de gobiernos bárbaros y de salvajes despotismos a una de las tierras más bellas que existen. Por una causa como ésta, ¿no están anuentes a soportar unos cuantos días de privaciones y fatigas? ¿Quién es aquél que no tolera unos pocos sufrimientos y peligros a cambio de inscribir su nombre en los anales de los benefactores de la raza?

“2. En vista de que el teniente coronel F. A. Lainé, edecán del Comandante en Jefe, fue bárbaramente asesinado por el enemigo sin antes proponer un canje de prisioneros, se ordena que el teniente coronel Brígido Valderraman y el capitán Bernardo Allende, sean fusilados el día de hoy a las cinco de la tarde en la plaza de esta ciudad.

"3. El brigadier general Fry se encargará de ejecutar esta sentencia.  
Por orden de

"WM. WALKER  
"Comandante General en Jefe

"PH. R. THOMPSON, Ayudante General, Ejército Nicaragüense".\*

A la hora señalada, "en presencia de varios batallones de soldados y una gran concurrencia de ciudadanos", se consumó puntualmente la ejecución.\*\*

\* *Fayssoux Collection, Item 111, General Order Book — Nicaraguan Army, General Orders N° 202; El Nicaragüense, 1 de Noviembre de 1856, p. 4, c. 4.*

\*\* *El Nicaragüense, 1 de Noviembre de 1856, p. 2, c. 1.*



## ANEXO N° 15

### *El saqueo de las iglesias e incendio de Granada.*

El *Informe Oficial del General Henningsen*, fechado en San Jorge el 16 de Diciembre de 1856 y dirigido "a Su Excelencia, el General Walker, Comandante en Jefe del Ejército de Nicaragua y Presidente de la República", comienza textualmente:

"Señor:

"Al atardecer del 22 de Noviembre, tomé el mando de la ciudad y de las fuerzas en Granada. Sus órdenes eran destruir Granada y evacuar de la ciudad toda la maquinaria de guerra, todos los pertrechos, artillería, soldados enfermos y familias americanas y nativas. Su orden ha sido cumplida: Granada ha dejado de existir. Para el 11 de Diciembre, todos los pertrechos, artillería, municiones, ciudadanos, tropas, enfermos y heridos se habían embarcado, y un letrero en el camino de arriba, junto a las ruinas de las últimas casas de la ciudad, notificaba que allí había sido Granada.

"Me apena que esto no se lograra sin demora, la cual requiere una explicación específica al comunicársela a un comandante tan distinguido como usted, cuyas operaciones relámpago yo traté de imitar, pero me lo impidieron ciertos obstáculos inevitables.

"Dichos obstáculos consistieron, en primer lugar, en la confusión y desmoralización sobrevinientes al descubrirse armas en algunas casas de

"3. El brigadier general Fry se encargará de ejecutar esta sentencia.  
Por orden de

"WM. WALKER  
"Comandante General en Jefe

"PH. R. THOMPSON, Ayudante General, Ejército Nicaragüense".\*

A la hora señalada, "en presencia de varios batallones de soldados y una gran concurrencia de ciudadanos", se consumó puntualmente la ejecución.\*\*

\* *Fayssoux Collection*, Item 111, General Order Book — Nicaraguan Army, General Orders N° 202; *El Nicaragüense*, 1 de Noviembre de 1856, p. 4, c. 4.

\*\* *El Nicaragüense*, 1 de Noviembre de 1856, p. 2, c. 1.



## ANEXO N° 15

### *El saqueo de las iglesias e incendio de Granada.*

El *Informe Oficial del General Henningsen*, fechado en San Jorge el 16 de Diciembre de 1856 y dirigido "a Su Excelencia, el General Walker, Comandante en Jefe del Ejército de Nicaragua y Presidente de la República", comienza textualmente:

"Señor:

"Al atardecer del 22 de Noviembre, tomé el mando de la ciudad y de las fuerzas en Granada. Sus órdenes eran destruir Granada y evacuar de la ciudad toda la maquinaria de guerra, todos los pertrechos, artillería, soldados enfermos y familias americanas y nativas. Su orden ha sido cumplida: Granada ha dejado de existir. Para el 11 de Diciembre, todos los pertrechos, artillería, municiones, ciudadanos, tropas, enfermos y heridos se habían embarcado, y un letrero en el camino de arriba, junto a las ruinas de las últimas casas de la ciudad, notificaba que allí había sido Granada.

"Me apena que esto no se lograra sin demora, la cual requiere una explicación específica al comunicársela a un comandante tan distinguido como usted, cuyas operaciones relámpago yo traté de imitar, pero me lo impidieron ciertos obstáculos inevitables.

"Dichos obstáculos consistieron, en primer lugar, en la confusión y desmoralización sobrevinientes al descubrirse armas en algunas casas de

nativos y extranjeros, lo cual sirvió de pretexto a nuestros hombres para irrumpir en unas grandes bodegas de vinos y brandies, de cuya existencia no se sospechaba; abuso que me permito señalar a usted para que lo re-pruebe en forma especial...”\*

El informe de Henningsen, demasiado extenso para reproducirlo aquí en su totalidad, no suministra más detalles de la *confusión y desmoralización* que sobrevino en Granada al irrumpir los filibusteros en las grandes bodegas de vinos y brandies. Al narrar el episodio en su libro, Walker se limita a decir que “al continuar la borrachera, la ciudad tenía el aspecto festivo de una desenfrenada bacanal en vez de parecer un campamento militar”\*\* y Jamison ignora el episodio en el suyo, pero otro filibustero, el mayor Horace Bell, lo narra con lujo de detalles aunque él no presencié los sucesos pues se encontraba en el istmo de Rivas. Dice Bell, “detallando lo mejor que pueda el capítulo más horrible del drama filibustero:

“Démosle, pues, comienzo. Al día siguiente de la salida de los enfermos, Henningsen comenzó a embarcar primero las armas y municiones de guerra y los suministros médicos del hospital; enseguida procedió al despojo deliberado de las iglesias, cuyos tesoros se sacaron todos bajo la cuidadosa dirección del Ministro de Finanzas. Yo no podría decir a cuánto ascendían. He oído de cálculos que van desde cincuenta mil hasta el medio millón de dólares. Sea como fuere, fue grande, pues Granada era el lugar más rico de Centroamérica. En la ciudad existirían unas veinte iglesias, y aunque la gente sea pobre, en todas las poblaciones hispanoamericanas las iglesias son siempre ricas en oro y plata. Al anochecer del segundo día, todo lo arriba enumerado se encontraba bien guardado en el vapor. Henningsen entonces dispuso saquear e incendiar la ciudad durante la noche para embarcarse por la mañana. Les asignó diversas calles a las tropas bajo su mando, para dar fuego a la ciudad simultáneamente al recibir la señal; otorgó autorización general para saquear y llevar consigo al vapor, por la mañana, cuanto se pudiera. A eso de medianoche el viejo cañón de bronce ‘Barcelona’, de veinticuatro libras, que vigilaba el muelle, vomitó la orden de fuego; en pocos momentos la antes altiva ciudad ardía bajo las llamas y era víctima del pillaje y de la rapiña. ¿Por qué debo pretender pintar los horrores de esa noche, cuando, a Dios gracias, yo me encontraba a sesenta millas de distancia? La decisión de incendiar Granada se había mantenido dentro del más profundo secreto, a fin de evitar que el enemigo se diera cuenta en Masaya y tratara de evitarlo.

\* *The Daily Picayune*, New Orleans, 17 de Enero de 1857, edición matutina, p. 1, c. 5.

\*\*Walker, *op. cit.*, p. 314.

“Por ese motivo, ustedes ven, sus habitantes fueron tomados completamente por sorpresa. Su terror no alcanza a describirse — solamente lo podemos imaginar. Llegó la mañana con la ciudad todavía ardiendo; los filibusteros todos, incluso el general y el Ministro de Finanzas, constituían un tumultuoso enjambre de borrachos. A eso de las nueve de la mañana se organizó una procesión, con el mencionado Ministro a la cabeza, integrada por alrededor de cincuenta oficiales ataviados con las vestimentas sacerdotales tomadas de las iglesias. Se adornó copiosamente un ataúd bajo el rótulo de ‘Granada’ y avanzó la procesión, con una imagen del Salvador adelante, seguida por el ataúd y los falsos sacerdotes. Desfilaron alrededor de la plaza en un rito impío, depositando finalmente el ataúd en una tumba excavada en el centro de la plaza sobre la que erigieron un inmenso letrero con la misma inscripción que los romanos dejaron en las ruinas al destruir Cartago: *¡Aquí fue Granada!* [en español].

“Al desbandarse del entierro de Granada, una descarga de fusilería recibió a los miembros de la perversa procesión. ¡Martínez los atacaba! Aquí diré que actualmente reside en San Francisco un caballero muy respetable, el que actuó de Primer Monje en aquel desfile, y perdió dos pulgadas de hueso en una pierna a consecuencia de la andanada de fusilería antes aludida; pero, mientras él no revele su nombre, yo tampoco lo haré...”\*

Cabe recordar que el mayor Horace Bell no presenció los acontecimientos en Granada, pues él se encontraba en el istmo de Rivas a sesenta millas de distancia. Bell después desertó y trabó amistad con los jefes aliados en las postrimerías del sitio de Rivas, por lo cual Walker lo tilda de “falso hacia sí mismo y hacia sus compatriotas”.\*\* Bell, a su vez, posteriormente pinta a Walker y su empresa en forma negativa a través de toda su obra, publicada algunos años después de la de Walker, en la cual suministra detalles que no siempre concuerdan con los datos obtenidos de otras fuentes.

Por ejemplo, en el trozo citado informa que los granadinos fueron tomados completamente por sorpresa al iniciarse el incendio. Don Jerónimo Pérez dice en sus *Memorias*:

“Luego que el jefe de los filibusteros regresó de Masaya convocó á sus principales subalternos, y resolvieron la evacuacion de la ciudad y el incendio de toda ella, cuya obra fué encomendada al referido Henningsen, el cual mandó publicar un bando, en que previno dentro mui pocas horas, la des-

\* Horace Bell, “Confessions of a Filibuster”, *The Golden Era*, San Francisco, 7 Mayo — 1 Octubre, 1876, capítulo 13.

\*\*Walker, *op. cit.*, p. 411.

ocupacion de todas las casas y edificios públicos, porque iban á ser entregados á las llamas . . .”\*

Referente al saqueo de las iglesias de Granada, “Los inventarios de la ruina de las iglesias de esta ciudad en el incendio”, treinta folios manuscritos fechados en Agosto y Septiembre de 1859 que se conservan en los archivos de la iglesia de La Merced en Granada, arrojan los siguientes datos:

Las iglesias eran siete, a saber: La Parroquia, La Merced, San Francisco, Jalteva, Guadalupe, Esquipulas y San Sebastián.\*\* El total de las pérdidas asciende a 150,047.80 pesos, suma que incluye todos los daños estructurales a los edificios, aun los sufridos antes de la llegada de Walker al país; por ejemplo, 33,260.00 pesos en soleras, paredes, torre, tejas, etc., de La Merced, cuya torre fue derribada a cañonazos por Jerez en 1854. Incluye, asimismo, todos los mobiliarios e imágenes de santos. El valor de copones, custodias, anillos, candelabros, sortijas, rosarios y demás objetos sagrados y preciosos perdidos, asciende solamente a 9,436.00 pesos.

A su vez la prensa de San Francisco informó que un oficial de Walker había enviado a Nueva York o a Nueva Orleans cuatro o cinco cajones conteniendo objetos de plata y ornamentos sagrados para venderlos y adquirir equipos militares.\*\*\* Y por su parte, el agente financiero de Walker en Nueva Orleans, Mason Pilcher, asentó en su libro de cuentas el 26 de Enero de 1857 (dos meses después del saqueo de las iglesias): “Recibí de P. Soulé cuota producto de Plata que le envió el coronel Lockridge: \$2,000.00 [dos mil dólares]”.\*\*\*\*

En cuanto al “entierro de Granada” en la plaza, narrado por Bell, no se conoce ningún documento de la época que lo mencione. Un relato de los desenfrenos orgiásticos de los filibusteros en el incendio de Granada fue publicado por el *Boletín Oficial* de León varios meses más tarde (tomado del *Telégrafo Setentrional* granadino), y en él no se incluye ningún entierro, aunque se suministran detalles de la “oprobiosa procesión”. He aquí el párrafo pertinente:

“... Las mas desenfrenadas orgias que el furor de la embriaguez pudiera concebir, se establecieron entonces en las calles de la incendiada ciudad. Los ciudadanos nativos mientras se llevaban de sus casas los pocos intereses que la tirania y la opresion de Guillermito Walker les dejáran, eran cruelmente asesinados en las calles, é inhumanamente se les

\* Jerónimo Pérez, *Memorias para la Historia de la Campaña Nacional en 1856 y 1857*, Masaya, 1873, p. 142.

\*\* Esquipulas y San Sebastián no fueron reconstruidas y desaparecieron.

\*\*\* *The Daily Evening Bulletin*, San Francisco, 31 de Enero de 1857, p. 3, c. 4.

\*\*\*\* Fayssoux Collection, Item 79.

decía, cuando estaban moribundos: ‘malditos sean UU., nosotros hemos venido aquí por dinero y lo tendremos:’ y mientras que el terror hacía temblar á los habitantes que corrían de sus arruinados techos: mientras que los gritos de algunas mugeres violadas, lanzados desde una habitación de adentro, eran contestados por las obscenas risotadas de los que estaban afuera: mientras que la plaza estaba amontonada de mugeres y niños. unos pidiendo protección á Dios, otros echando maldiciones sobre sus despojadores, y otros apareciendo como monumentos silenciosos y mudos de desesperada desconfianza, un extraño espectáculo salía de la puerta de la grande iglesia parroquial, entretanto que sus techos se encendían en llamas. La imagen de nuestro Salvador representando su Pasión en el Huerto de Getsemani, fué llevada de los portales de la iglesia, en hombros de cuatro borrachos discípulos del ‘Grande Apostol’ [Walker]. Detrás de esta sagrada imagen seguía una confusa turba, unos adornados con las vestiduras sacerdotales de los santos padres, mientras que otros cubiertos con las suntuosas capas de seda y raso jiraban al rededor en fantásticas formas. Esta oprobiosa procesion se encaminó con burlesca solemnidad á la taberna conocida con el nombre de ‘Casa de Walker’, y allí en medio de los chillidos y gritos de risadas mofadoras, celebraron lo que ellos quisieron llamar con espantosa burla ‘La última cena del Señor’. La sagrada imagen fué echada aquí al suelo, é inhumanamente golpeada con botellas vacías de brandi; y todo esto se hizo en aquel crucificado Salvador, que en su última agonía dijo de sus perseguidores: ‘Padre, perdónalos porque no saben lo que hacen’. A vista de semejantes hechos tan profundamente desagradables, el ánimo del lector extranjero podrá solamente encontrar alivio en la absoluta incredulidad; nosotros no les hubieramos dado crédito sino hubieran sido presenciados por centenares de testigos”.\*

\* *Boletín Oficial*, León, 22 de Abril de 1857, p. 4, c. 3, p. 5, c. 1.



## ANEXO N<sup>o</sup> 16

*Situación de las tropas de Walker en Rivas en Febrero de 1857, descrita por los pasajeros del Orizaba.*

“Cuando el *Orizaba* tocó en San Juan del Sur [el 1 de Febrero de 1857] los pasajeros de California le echaron un buen vistazo a Walker y sus desgraciados seguidores, a quienes describen en situación sumamente desvalida.

decía, cuando estaban moribundos: ‘malditos sean UU., nosotros hemos venido aquí por dinero y lo tendremos:’ y mientras que el terror hacía temblar á los habitantes que corrían de sus arruinados techos: mientras que los gritos de algunas mugeres violadas, lanzados desde una habitación de adentro, eran contestados por las obscenas risotadas de los que estaban afuera: mientras que la plaza estaba amontonada de mugeres y niños. unos pidiendo protección á Dios, otros echando maldiciones sobre sus despojadores, y otros apareciendo como monumentos silenciosos y mudos de desesperada desconfianza, un extraño espectáculo salía de la puerta de la grande iglesia parroquial, entretanto que sus techos se encendían en llamas. La imagen de nuestro Salvador representando su Pasión en el Huerto de Getsemani, fué llevada de los portales de la iglesia, en hombros de cuatro borrachos discípulos del ‘Grande Apostol’ [Walker]. Detrás de esta sagrada imagen seguía una confusa turba, unos adornados con las vestiduras sacerdotales de los santos padres, mientras que otros cubiertos con las suntuosas capas de seda y raso jiraban al rededor en fantásticas formas. Esta oprobiosa procesion se encaminó con burlesca solemnidad á la taberna conocida con el nombre de ‘Casa de Walker’, y allí en medio de los chillidos y gritos de risadas mofadoras, celebraron lo que ellos quisieron llamar con espantosa burla ‘La última cena del Señor’. La sagrada imagen fué echada aquí al suelo, é inhumanamente golpeada con botellas vacías de brandi; y todo esto se hizo en aquel crucificado Salvador, que en su última agonía dijo de sus perseguidores: ‘Padre, perdónalos porque no saben lo que hacen’. A vista de semejantes hechos tan profundamente desagradables, el ánimo del lector extranjero podrá solamente encontrar alivio en la absoluta incredulidad; nosotros no les hubieramos dado crédito sino hubieran sido presenciados por centenares de testigos”.\*

\* *Boletín Oficial*, León, 22 de Abril de 1857, p. 4, c. 3, p. 5, c. 1.



## ANEXO N<sup>o</sup> 16

*Situación de las tropas de Walker en Rivas en Febrero de 1857, descrita por los pasajeros del Orizaba.*

“Cuando el *Orizaba* tocó en San Juan del Sur [el 1 de Febrero de 1857] los pasajeros de California le echaron un buen vistazo a Walker y sus desgraciados seguidores, a quienes describen en situación sumamente desvalida.

Los soldados se lamentaron ante los pasajeros de que no recibían más de la mitad de lo necesario en alimentos y muchos mendigaron tabaco y pan. Uno de los soldados de Walker fue fusilado por desertor la noche previa al arribo del *Orizaba* a San Juan. Walker y sus tropas se marcharon a las cuatro de la tarde pero antes de partir fusilaron a otros dos por desertores; dos más lograron escapar en el *Orizaba* a Panamá...

“Algunos pasajeros que bajaron a tierra en San Juan del Sur nos informan que visitaron el campamento de Walker. Parecía más un corral que otra cosa, con numerosos montones de caña de azúcar y manojos de hierbas diseminados por el suelo, únicos alimentos que consiguen los soldados. Los centinelas habían montado guardia por dos o tres días consecutivos y cuando entraron al ‘corral’ en busca de alimentación los oficiales los corrieron a sablazos y culatazos. Era afflictivo en extremo presenciar los sufrimientos de esos infortunados individuos. Se apiñaban alrededor de los pasajeros, mendigándoles dinero, pan y tabaco del modo más suplicante. Algunos tenían casi año y medio de servicio en el ejército de Walker y en todo ese tiempo no habían recibido un centavo de sueldo. En los días de pago se les daban vales, cuyo valor no es ni de cinco centavos por cada dólar, y el sueldo de un mes no les alcanza ni para comprar un plato de comida. Andrajosos, demacrados y exhaustos, habrían dado el brazo derecho a cambio de volver a los Estados Unidos. De hombres fuertes y sanos, se habían convertido en esqueletos casi, causas a las enfermedades y el hambre, y, exceptuando los más atolondrados y curtidos, todos se quejaban con amargor de la locura cometida en su descarrío. La vida de gloria y aventuras que soñaran resultó apenas una vana ilusión; en vez de ella, encontraron sufrimientos y miserias peores que la muerte.

“Cuando los reclutas de San Francisco arribaron a San Juan del Sur, subió a bordo el general Saunders y los formó sobre cubierta; tras una perorata de borracho, les ordenó bajar a la lancha para ir a tierra, enfatizando la orden con múltiples maldiciones. Saunders se situó junto a la borda al momento de hacerlo y como uno de ellos no descendía con la rapidez exigida, le propinó una patada brutal en la cabeza haciéndolo rodar por la escalerilla hasta caer en la lancha...”\*

\* *New-York Daily Tribune*, 23 de Febrero de 1857, p. 6, c. 4-5.



## ANEXO No 17

*Tres estampas en Las Memorias del Sitio de Rivas del capitán Stewart.*

RIVAS:

“¡En verdad, era un cementerio viviente! Aún hoy, esas impresiones indelebles, grabadas en mis sentidos no acostumbrados a ellas, todavía atormentan mi imaginación y mis sueños se convierten en hórridas pesadillas con ejércitos de espectros agonizantes que me clavan desde la eternidad sus miradas feroces...

“Los oficiales nos recibieron y trataron en extremo cordiales; claramente se les notaba que hacían esfuerzos extraordinarios para arreglarlo todo en forma de contribuir a nuestro bienestar y a nuestro confort. ¡Ay, pobrecitos! ¡Cuánto esfuerzo inútil! La comodidad era desconocida allí y aun los artículos de primera necesidad escaseaban enormemente. Para esa fecha [7 de Marzo de 1857], la proveeduría estaba en tal aprieto que, después de efectuar una requisita por todo el campamento, se vieron obligados a decirme que no había utensilios de cocina ni nada que se les pareciera para mi Compañía y que tendríamos que hacer lo que hacían todos los demás, es decir, *buska* [en español, pero con *k*], lo que en buen cristiano significa arreglárselas a como dé lugar...

WALKER:

“Ese día será para mí por siempre memorable pues fue el día cuando me presentaron a Su Excelencia, el Presidente Walker. Me condujeron a presencia del menudo héroe, quien se sentaba en su sillón de Primer Magistrado, ‘envuelto en la soledad de su originalidad misma’, y, tras las frases de rigor y de que el General volviera a su asiento, experimenté la misma cadena de asociaciones mentales que desconcertaban a los campesinos de Goldsmith:

*‘¡Y yo me pregunto y mi ser no lo sabe  
Cómo en tal cabecita tanto cerebro cabe!’*

“¡Allí estaba sentado! Un hombrecillo con faz de niño, peliblanco y cejiblanco, glaciales ojos grises, silencioso y de semblante inmutable, que lo hacen sumamente misterioso y enigmático aun para sus amigos más íntimos.

“El elemento principal del poder e influencia de Walker sobre sus seguidores consiste en que adopta modales austeros... Desde la primera

entrevista observé otra peculiaridad notoria en ese pequeño-gran-hombre, la cual otros me han recalcado desde entonces con bastante frecuencia. Es la habilidad que tiene de 'sonsacar' las palabras de aquéllos con quienes platica, mientras él parece no decir nada . . .

#### EL HOSPITAL:

"Ese asqueroso esqueleto viviente que yace allí, con la carne mugrienta apenas necesaria para taparle los huesos, fue herido hace muchos meses en Massaya. Débil al extremo y falto de músculos y grasa, dice que padece un apetito voraz. ¿De qué se queja, sin embargo, si ya le dieron su ración, consistente en sopa rala de mula y una jicara de agua pasada por cacao, más rala aún?

"Sobre aquel lecho de cuero crudo yace otro fantasma cadavérico, teniente en un tiempo del ejército del 'Predestinado', buen oficial del Batallón de Rifleros y muy valiente; perdió una pierna en el memorable Sitio de Granada. Sus padres son personas ricas de Louisiana y él solía disfrutar de todo lo bueno en la vida, antes de que el Diablo le metiera en la cabeza a Nicaragua; pero ahora, ¡su estómago de buitres suspira por los desperdicios que se hartan los cerdos en la finca de su padre!

"No creas, amigo humanitario, que exagero el cuadro; ni pienses que atraigo tu atención hacia los casos extremos: 'éste es sólo el comienzo de las tribulaciones'; apenas constituye una gota de pesar de todo el océano que pulula en este sepulcro viviente. Más de un centenar de sombras humanas exhalan sus últimos suspiros, retorciéndose entre dolorosísimas agonías. Unos gimen en cuartos fétidos y malsanos, ahogándose literalmente en el hedor de su propia putrefacción. Otros yacen desnudos sobre lechos duros e inmundos, cagados por las moscas que negrean sobre ellos, ardiendo de fiebre mientras el sol del Trópico les subraya con su luz las facies cadavéricas — ¡brindándole vida bajo sus propias narices a los gusanos asquerosos! Otros agonizan atormentados por una especie de insectos (que allí llaman *niguas*) que taladran sus galerías bajo la piel, entre las carnes y aun hasta en los huesos, produciendo unas inflamaciones abominables, las que no es nada raro requieran serrucho y cuchillo para extirparlas y curar la enfermedad. ¡Tres veces bendito es el pobre infeliz que encuentra alivio en la muerte! Entonces se le traslada por última vez, de rodada, a una asquerosa morgue — de rodada sobre una asquerosa tabla, en la que aprisa lo llevan a enterrar; y sin quitarle los trapos inmundos, sin musitar una plegaria, sin derramar una lágrima ni despedirlo con un suspiro, en una última macabra voltereta lo tiran dentro de una angosta zanja, le pa-

lean tierra encima, y ya se acabó el problema. Así era el hospital de Rivas. Gracias a Dios, ya cesó de existir; y espero que para siempre”.\*

\* Wm. Frank Stewart, *Last of the Filibusters; or, Recollections of the Siege of Rivas* pp. 9-12, 24.



## ANEXO N<sup>o</sup> 18

*La rendición de Walker en Rivas — Párrafos del informe del capitán Davis y carta del general Mora.*

### INFORME DEL CAPITAN DAVIS AL COMODORO MERVINE:

“... Tan pronto como tuve noticias ciertas de que el coronel Lockridge había abandonado el río San Juan, se me hizo evidente que el general Walker, privado de toda posibilidad de recibir refuerzos y consumiendo rápidamente sus mulas y caballos, tendría que sucumbir ante un enemigo superior en fuerzas, o correr el albur de mejorar su suerte mediante un cambio de posiciones. En opinión de quienes disponían de mejores elementos de juicio que yo, hace un mes pudo haber cruzado las líneas enemigas en cualquier momento y mantenerse a campo abierto. Desde entonces, las desertiones se volvieron tan numerosas y frecuentes que no sólo disminuyeron la cantidad de sus tropas sino que también las desmoralizaron, y de tal modo que a finales de Abril el único recurso que le quedaba al general Walker era abrirse paso hacia la costa para refugiarse, si conseguía hacerlo, a bordo de la goleta *Granada*. En esto, reitero, cito la opinión de sus amigos. De acuerdo a informes más dignos de crédito, la tentativa habría sido un recurso desesperado y último, terminando en fracaso a menos de cinco millas de Rivas.

“Había, por lo tanto, llegado la hora de decidir el curso de la acción a tomar en el caso previsto por su primera carta de instrucciones del 19 de Enero; es decir, ‘en el caso de que los ejércitos aliados expulsaran de Nicaragua a Walker y a su gente, y de que él se dirigiera a territorio centroamericano vecino con el propósito de emprender operaciones hostiles de agresión’.

“Consideré entonces que, bajo esas circunstancias, la goleta *Granada* carecería de patente legal de gobierno reconocido, o de cualquier partido que existiera de hecho; que ya no navegaría bajo la autoridad de un Es-

lean tierra encima, y ya se acabó el problema. Así era el hospital de Rivas. Gracias a Dios, ya cesó de existir; y espero que para siempre”.\*

\* Wm. Frank Stewart, *Last of the Filibusters; or, Recollections of the Siege of Rivas* pp. 9-12, 24.



## ANEXO N<sup>o</sup> 18

*La rendición de Walker en Rivas — Párrafos del informe del capitán Davis y carta del general Mora.*

### INFORME DEL CAPITAN DAVIS AL COMODORO MERVINE:

“... Tan pronto como tuve noticias ciertas de que el coronel Lockridge había abandonado el río San Juan, se me hizo evidente que el general Walker, privado de toda posibilidad de recibir refuerzos y consumiendo rápidamente sus mulas y caballos, tendría que sucumbir ante un enemigo superior en fuerzas, o correr el albur de mejorar su suerte mediante un cambio de posiciones. En opinión de quienes disponían de mejores elementos de juicio que yo, hace un mes pudo haber cruzado las líneas enemigas en cualquier momento y mantenerse a campo abierto. Desde entonces, las desertiones se volvieron tan numerosas y frecuentes que no sólo disminuyeron la cantidad de sus tropas sino que también las desmoralizaron, y de tal modo que a finales de Abril el único recurso que le quedaba al general Walker era abrirse paso hacia la costa para refugiarse, si conseguía hacerlo, a bordo de la goleta *Granada*. En esto, reitero, cito la opinión de sus amigos. De acuerdo a informes más dignos de crédito, la tentativa habría sido un recurso desesperado y último, terminando en fracaso a menos de cinco millas de Rivas.

“Había, por lo tanto, llegado la hora de decidir el curso de la acción a tomar en el caso previsto por su primera carta de instrucciones del 19 de Enero; es decir, ‘en el caso de que los ejércitos aliados expulsaran de Nicaragua a Walker y a su gente, y de que él se dirigiera a territorio centroamericano vecino con el propósito de emprender operaciones hostiles de agresión’.

“Consideré entonces que, bajo esas circunstancias, la goleta *Granada* carecería de patente legal de gobierno reconocido, o de cualquier partido que existiera de hecho; que ya no navegaría bajo la autoridad de un Es-

tado soberano, ni la de un gobierno distinto y diviso dentro de un mismo Estado, al perder su asiento en el país la facción considerada hasta ese momento como nación beligerante; y que, por cuanto yo sabía, la goleta se vería en la necesidad de conseguir por medio de la violencia lo indispensable para subsistir; bajo tales circunstancias, yo no podía consentir que la *Granada* burlara la vigilancia de mis cañones y se hiciera a la mar. Por lo tanto, antes de abandonar mi embarcación y dirigirme a Rivas el 30 de Abril, entregué al teniente Maury el memorando de instrucciones número 16, adjunto a esta carta; y al conferenciar con el general Henningsen y el coronel Waters, hice saber a dichos señores mi decisión.

“Durante todas las transacciones relacionadas con este informe, entré en contacto íntimo con el general Mora, Comandante en Jefe de los Ejércitos Aliados. Su conducta para conmigo se caracterizó por su libertad, ingenuidad, candor, sinceridad y, sobre todo, humanitarismo. Nunca recurrí a pretextos vanos ni asumí pomposidad fatua en las cosas no esenciales, atributo de mentes mezquinas. Sus palabras eran sencillas y claras; escogidas para expresar propósitos honestos, sin subterfugios ni reservas. Su conducta franca le hizo merecedor de mi entera confianza, y, lo elevado de sus sentimientos, de todo mi respeto. Ví en él tanta decisión como sano juicio y tanta firmeza como buenos sentimientos. De todas las personas que he conocido en el Departamento de Rivas, no he encontrado ninguna tan estimable y grata como el general Mora. Me place sobremanera rendirle este testimonio a su intrínseco valer.

“Me doy perfecta cuenta de que, tratándose de acontecimientos nuevos y poco usuales como éstos, puede que a menudo pida al Ministerio de la Marina su generosa y franca apreciación acerca de mi comportamiento. Aunque estoy seguro de gozar de su buena voluntad hacia mí mientras me dedique a cumplir con mi deber, traigo esto a colación porque el general Walker se ha permitido lanzar acusaciones contra mi persona y contra mis tres primeros oficiales subalternos, atribuyéndonos una actitud no sólo impropia sino también vil — indigna de nuestro honor...”\*

#### CARTA DEL GENERAL MORA AL CAPITAN DAVIS:

“Al Sr. Capn. Carlos Enrique Davis Comte. de la Corbeta de grra de los EE. UU. St. Mary’s

“Rivas Mayo 19 de 1857

\* United States National Archives, Letters Received by the Secretary of the Navy from Commanding Officers of Squadrons, Pacific Squadron, Commodore William Mervine, July 10, 1856 — November 16, 1857, Microfilm M-89, Roll 38, Documento N° 85.

“Muy respetado Señor:

“Creo de mi deber rendir á U. las gracias por los oficios que se ha servido hacer para la terminacion de la grra: y tengo el placer de manifestarle que lo que en virtud de ellos se ha practicado el dia de hoy, es de mi aprobacion; debiendo U. estar seguro de la gratitud á que por esos mismos oficios se ha hecho dignamente acreedor por parte de los Gbnos de Centro América.

“Aprovecho esta ocasion para renovar a U. las seguridades de mis respetos y consideraciones, y suscribirme su atento servidor.

“(firmado) José J. Mora”.\*

\* *Ibid.*, Documento N° 93.



## ANEXO N° 19

### *Recibimiento de Walker en los Estados Unidos y testimonio de los filibusteros hospitalizados en el Bellevue, en Nueva York.*

Treinta personas en total, relacionadas con la empresa filibustera de Walker, incluyéndolo a él y a 16 de sus oficiales, arribaron a Panamá a bordo de la corbeta norteamericana de guerra *St. Mary's* el 17 de Mayo de 1857, según Despacho N° 48 del comodoro William Mervine, fechado en el buque insignia *Independence* en la bahía de Panamá el 18 de Mayo. Agrega el comodoro Mervine:

“Walker, quien parece estar casi desprovisto de los sentimientos humanitarios que generalmente guían a los hombres, y demuestra sólo el disgusto que le causa su caída, ha comenzado ya una campaña de vilipendios contra el Comandante Davis, en vez de hacer patente el agradecimiento de que es deudor por haberle preservado la vida”.\*

Walker y comitiva cruzaron por ferrocarril el istmo de Panamá y el 19 de Mayo zarparon de Aspinwall [Colón], en el Caribe, en el vapor *Granada*; arribaron el 23 a La Habana en donde transbordaron al buque correo *Empire City* llegando a Nueva Orleans al anochecer del 27.\*\* Alrededor de dos mil personas congregadas para recibirlo vitorearon a Walker y el

\* *Ibid.*, Documento N° 56.

\*\**The Daily Picayune*, New Orleans, edición matinal, jueves 28 de Mayo de 1857, p. 1, c. 4.

“Muy respetado Señor:

“Creo de mi deber rendir á U. las gracias por los oficios que se ha servido hacer para la terminacion de la grra: y tengo el placer de manifestarle que lo que en virtud de ellos se ha practicado el dia de hoy, es de mi aprobacion; debiendo U. estar seguro de la gratitud á que por esos mismos oficios se ha hecho dignamente acreedor por parte de los Gbnos de Centro América.

“Aprovecho esta ocasion para renovar a U. las seguridades de mis respetos y consideraciones, y suscribirme su atento servidor.

“(firmado) José J. Mora”.\*

\* *Ibid.*, Documento N° 93.



## ANEXO N° 19

*Recibimiento de Walker en los Estados Unidos y testimonio de los filibusteros hospitalizados en el Bellevue, en Nueva York.*

Treinta personas en total, relacionadas con la empresa filibustera de Walker, incluyéndolo a él y a 16 de sus oficiales, arribaron a Panamá a bordo de la corbeta norteamericana de guerra *St. Mary's* el 17 de Mayo de 1857, según Despacho N° 48 del comodoro William Mervine, fechado en el buque insignia *Independence* en la bahía de Panamá el 18 de Mayo. Agrega el comodoro Mervine:

“Walker, quien parece estar casi desprovisto de los sentimientos humanitarios que generalmente guían a los hombres, y demuestra sólo el disgusto que le causa su caída, ha comenzado ya una campaña de vilipendios contra el Comandante Davis, en vez de hacer patente el agradecimiento de que es deudor por haberle preservado la vida”.\*

Walker y comitiva cruzaron por ferrocarril el istmo de Panamá y el 19 de Mayo zarparon de Aspinwall [Colón], en el Caribe, en el vapor *Granada*; arribaron el 23 a La Habana en donde transbordaron al buque correo *Empire City* llegando a Nueva Orleans al anochecer del 27.\*\* Alrededor de dos mil personas congregadas para recibirlo vitorearon a Walker y el

\* *Ibid.*, Documento N° 56.

\*\**The Daily Picayune*, New Orleans, edición matinal, jueves 28 de Mayo de 1857, p. 1, c. 4.

cañón disparó salvas de bienvenida. En el *St. Charles Hotel* el líder filibustero dirigió una corta alocución a la multitud:

“Compatriotas — Siempre he estado seguro de contar con las simpatías del pueblo americano para la causa de la cual soy un humilde defensor. Aunque nos hayan derrotado en Nicaragua, la misma simpatía que nos ha alentado hasta esta fecha contribuirá finalmente a la emancipación de ese bello país. Podremos estar derrotados, pero descorazonados no. Yo les agradezco, compatriotas, su cariñosa recepción al regresar a mi tierra natal y al mismo tiempo les expreso mi gratitud por sus bondades y generosidades durante mi ausencia”.\*

El 30 de Mayo por la noche, ante una inmensa muchedumbre reunida en *Canal Street* a la luz de las antorchas y rodeado de banderas norteamericanas y nicaragüenses, el general Walker pronunció un largo discurso analizando su campaña en Nicaragua y pidió “ser juzgado por los jueces de la Historia; cuando los hechos se presentaran imparcialmente, desafiaba a que nadie podría mostrar un solo acto deshonesto que hubiese manchado el régimen de los americanos en Nicaragua”.\*\*

Walker inició una gira triunfal por diversas ciudades de los Estados Unidos y se presentó en Nueva York el 16 de Junio, exactamente en el segundo aniversario de su llegada a Nicaragua en el *Vesta*. Otra entusiasta muchedumbre lo recibió en Nueva York, pero su discurso fue interrumpido por la lluvia; un carterista aprovechó la ocasión para aliviar de todos los fondos a Mr. Campbell, Tesorero del Comité de Festejos, incidentes que no perturbaron la popularidad de que Walker y comitiva disfrutaban en Nueva York, hasta que el arribo de 121 ex-combatientes de Rivas en la fragata *Wabash* el 28 de Junio sí alteró el clima neoyorkino para Walker y éste dejó la urbe el 1 de Julio bajo otro tremendo aguacero y ya sin admiradores que lo aplaudieran.\*\*\* Casi todos los sobrevivientes que desembarcaron del *Wabash* eran enfermos y heridos; a más de treinta se les internó en el *Bellevue Hospital*, en donde les entrevistó un redactor del *Herald*. A continuación se transcriben textualmente al español los testimonios de estos desdichados remanentes de la falange filibustera:

“WALTER J. SCOTT — Tengo 18 años; nací en St. John, N. B. [Canadá]; vine a los Estados Unidos hace 10 años; gocé de buena salud hasta enrolarme en el ejército de Walker; durante cuatro años trabajé de camarero en un barco; me alisté en el ejército de Walker el 10 de Abril

\* *Ibid.*, p. 4, c. 2.

\*\**Ibid.*, 31 de Mayo de 1857, p. 1, c. 6.

\*\*\**New-York Daily Tribune*, 17 de Junio de 1857, p. 5, c. 2-3; *The New York Herald*, 2 de Julio de 1857, p. 1, c. 3.

de 1856, en Nueva Orleans; al llegar a Nicaragua estuve con calentura tres semanas; era soldado raso; no fui herido; estuve en activo todo el tiempo y tuve que prestar servicio con la canilla llagada; la comida fue muy buena los tres primeros meses; después casi no la había, y de inferior calidad; no se permitía licor; a mi compañía nunca le dieron; en San Jorge, en donde luego estuvo el enemigo, a pocas millas de Rivas, nos alimentamos bien; nuestro rancho consistía en tocino, macarela, chocolate, café, plátanos, naranjas, bananos y mangos (no había legumbres); se nos autorizaba alejarnos hasta tres o cuatro millas; así era como vivíamos; marchábamos en ejercicios militares una hora en la mañana y dos horas en la tarde y nos tocaba hacer guardia día de por medio; yo ví al capitán Bell derribar a golpes con frecuencia a sus soldados al no poder marcar el paso por encontrarse enfermos; la palabra más frecuente en boca de los oficiales al dirigirse a los soldados era hijueputa; solían atarnos y ‘amordazarnos’, o sea, que le ponían a uno un fusil a la espalda entre los brazos, le ataban los pies a estacas, le colocaban una bayoneta en la boca y luego lo acostaban boca abajo por seis u ocho horas; le hicieron eso a un soldado de apellido Doherty por irse a cortar plátanos sin permiso; otra forma de castigo era acostarlo a uno con brazos y piernas extendidos y amarrados a bayonetas clavadas en el suelo, asándose al sol en esa postura durante cuatro horas al mediodía; yo ví cuando se lo hicieron a uno de apellido Taylor quien, a consecuencia de tal crueldad, desertó con cinco compañeros pocos días más tarde; otra manera de castigo era colgarlo a uno de los pulgares por algún tiempo, tocando el suelo sólo con las puntas de los pies; todas esas clases de castigos eran impuestos regularmente por los oficiales, tanto en San Jorge como en Rivas; ví castigar así a unos treinta o cuarenta soldados; nosotros ocupamos Rivas cuando la desocupó el enemigo; durante el sitio de Rivas comíamos lo que caía en nuestras manos; a veces sólo tres o cuatro onzas; nuestras raciones incluían cabezas de animales, mulas, caballos, bueyes, etc.; algunos iban al sitio que servía de matadero y recogían los hofes, intestinos y demás vísceras para comérselas; en el campo, fuera de la ciudad, había alimentos pero para entonces ya no se nos permitía salir de nuestras líneas y teníamos que ir escondido a buscar qué comer, y si a uno lo agarraban en descampado sin el arma lo consideraban desertor y lo fusilaban; dos jóvenes del Batallón de Rifleros se perdieron en el camino a San Juan [del Sur] durante la batalla de Rivas, los capturaron y se los llevaron a Walker; decidió que eran desertores y los mandó a fusilar a ambos; el general Salazar (una de las personas más prominentes de Nicaragua en el gobierno de [Patricio] Rivas, que desertó junto con él y

el resto de los funcionarios nativos) fue fusilado por Walker por desertor; ejerció un cargo bajo Walker y lo capturaron en una lancha en el Lago de Nicaragua; no fue juzgado; solamente le preguntaron si sabía quién había escrito un par de cartas y él admitió que eran suyas; andaba \$300.00 cuando lo fusilaron; Walker también fusiló a dos oficiales que tomó prisioneros en Granada, en represalia por la muerte del coronel Lainé en Masaya; uno era coronel, el otro teniente; cada uno bebió un vaso de brandy, encendió su puro, se vendó los ojos con el pañuelo y se despidió del otro; las ejecuciones siempre se hacían sentándolos en una silla contra la pared y generalmente doce soldados disparaban contra la víctima; nosotros estuvimos en Rivas desde Diciembre hasta Mayo, cuando se firmó el tratado [la capitulación]; al principio el enemigo se quedó en Granada, como a sesenta millas de distancia; en un comienzo teníamos suficientes alimentos de los alrededores, pero ya al final sólo nos quedaban las mulas de la caballería; éstas se encontraban en horribles condiciones, con mataduras en los lomos, etc.; solíamos salir a tirar cerdos, robar gallinas y atrapar lo que podíamos; comimos gatos y perros y nos alegrábamos al conseguirlos; los perros no me gustaban; tienen un su olorcito y son algo amargosos; para comerlos debía cocinarlos con mangos verdes y así matarles el gusto; ví pagar un dólar por un gato; la carne de gato es muy buena, especialmente cuando está gordo; se frie en su propia manteca; la carne de caballo es bastante buena; la de mula es más dura que la de caballo; los doctores casi no atendían a los enfermos del hospital y era raro que Walker los visitara, aunque estaba a pocas cuadras de distancia; el mayor Bell desertó después; dejó caer al otro lado de la barricada un paquete conteniendo su chaqueta, sable, etc.; la llaga de la canilla me la hizo una bota que me lastimaba y con la cual tenía que marchar veinte millas diarias; yo ví a seis soldados colgados, en hilera, de los pulgares, por orden del capitán Dusenbury; permanecí de guardia dieciseis días seguidos, turnándome con otro; Walker es tan General como yo; el enemigo se daba cuenta de todos sus movimientos antes que sus mismos soldados; siempre estaban esperándolo. (Este individuo es de constitución sana y fuerte, pero lo han destruido las durezas de la campaña y la gangrena de hospital).

“HIRAM MARSHALL — Nací en Nueva York Oeste; era empleado antes de irme; tengo 21 años de edad; salí de Nueva Orleans en Mayo del 56; llegué a Greytown [San Juan del Norte] en el *Daniel Webster* y de allí por el río a Granada; pasé a Masaya, donde estuve un mes, viviendo bien, en casa de nativos; era de la caballería y estaba supuesto a salir en busca de caballos y mulas; me dio calentura con escalofríos; a casi todos

nos dio; de tanto marchar me nacieron ampollas en los pies; al principio nos daban jabón todas las semanas para el lavado pero después dejaron de hacerlo; casi nadie tenía más de una camisa; en nuestra compañía no se toleraba la crueldad; era diferente de la Infantería y de los Rifleros; Samuel Leslie [*Cherokee Sam*] era un oficial bestial; maldecía a los soldados cuando les daba la fiebre; lo mataron en el Sitio de Granada; yo estuve en Masaya, donde comíamos bien; los de la caballería siempre teníamos más que los demás porque salíamos a forrajear y nos procurábamos víveres; a los nativos se les pagaba con vales; yo nunca acepté vales por considerarlos sin valor; he visto médicos apalea a sus pacientes con un garrote, para obligarlos a levantarse y montar guardia; el doctor Brickenhoff lo hacía en Rivas, y con frecuencia; uno de los doctores de alto rango en Greytown, el Dr. Callahan, botó a golpes a un hombre por pedir la ración que no había recibido; nos obligaban a marchar y montar guardia con llagas como las que tengo ahora.

“WILLIAM MILES — Nací en Gales; tengo 20 años de edad y 7 en este país; fui marinero; después, trabajador en California; me enganché en el ejército de Walker el 20 de Febrero de 1857 en San Francisco, en La Guardia de la Estrella Roja, la guardia personal de Walker; mi compañía llegó a San Juan del Sur bajo el mando del capitán Stewart; participamos en la batalla de San Jorge y en el Sitio de Rivas, donde fui herido en la rodilla por una bala Minié; montaba guardias de 24 horas, dos horas sí y cuatro no; mientras estuvimos allí nunca tuvimos suficiente comida; los oficiales de nuestra compañía eran buenos; el Mayor era un tirano; nosotros éramos todos californianos y no tolerábamos ninguna crueldad; cuando intentaron hacérnosla, todos menos tres desertaron; no creo que Walker sea General. Miles tiene herida de bala en la rodilla.

“NICHOLAS TRAPP, Teniente — Tengo 28 años; nací en Maryland; soy tonelero de profesión; llegué a California en 1850; me alisté en la Compañía G de los Rifleros de Walker en 1855; desembarqué en San Juan del Sur el 1 de Enero de 1856; me enviaron al Sarapiquí, donde permanecí hasta Junio; capturamos la correspondencia británica poco después de mi llegada; se la remitimos a Walker; llovió casi todo el tiempo que estuvimos allí; construimos cobertizos en el invierno; el clima era tan benigno y cálido que dormíamos en los cobertizos abiertos y casi sin cobijarnos; no se nos permitía licor; alguien llevó un barril de brandy pero como los hombres se emborracharon el capitán ordenó destrozar el barril; nos enviaron a La Virgen el 15 de Julio de 1856; esa noche partimos para Ometepe a sofocar una insurrección; recibí una pequeña herida de rifle en la parte

posterior, a mitad de la pierna; otros veinte también fueron heridos, además de los oficiales que murieron en el hospital; por regla general, a los heridos se les trataba muy mal; no se nos permitía saquear; nunca recibí paga en dinero; los rasos ganaban \$25.00 al mes, después \$27.00; los sargentos \$32.50; los subtenientes \$70.00; tenientes \$80.00 — deduciendo ropa y alimentos; después del combate regresamos a La Virgen; allí estuvimos seis meses y medio; teníamos suficiente comida; a los soldados los trataban muy mal en el hospital; amputaban brazos y piernas con cuchillos bowie y serruchos de carpintero; nos enviaron a Granada el 8 de Octubre y permanecimos allí hasta que comenzó el sitio; nos enviaron a Masaya; nos ordenaron regresar en la noche del 11 de Octubre y en el camino fuimos atacados por piquetes enemigos; los rechazamos y capturamos dos cañones; al regresar a Masaya caímos en una emboscada; no teníamos suficientes tropas para atacar al enemigo; los capitanes Dunigan, O'Regan y Newbanks resultaron heridos en esa batalla, que continuó en forma intermitente durante tres días; fui herido, pero nadie me atendió. (Cree que Walker es un verdadero personaje).

“A. O. LINDSAY — Tengo 31 años; nací en Portland; soy agricultor; el 20 de Septiembre de 1855 fui uno de los primeros en enrolarme con los Rifleros en San Francisco de California. Al principio nuestro alojamiento en Nicaragua era bueno, Walker comía en la misma mesa con nosotros, pero últimamente no trataba bien a nadie; he participado en once batallas; solamente una vez resulté herido; la comida era abundante hasta que los costarricenses nos declararon la guerra; durante el último año tuvimos que robar más de la mitad de lo que comimos; vendí mi pistola para comprar comida; los oficiales eran crueles; ví aspar a tres hombres; hacia el final Walker era un tirano; en dos oportunidades dejó a sus enfermos y heridos en manos del enemigo; dejó a los heridos en una iglesia, donde los asesinaron a todos; Pitman, de Baltimore, tuvo que costear su pasaje de regreso a los Estados Unidos después que le amputaron un brazo.

“C. W. G. — Tengo 22 años; nací en Alabama; comerciante; partí de Nueva Orleans como raso en la Compañía B, para unirme a Walker, el 7 de Junio de 1856; serví en su ejército y ascendí a teniente; yo diría que el general Walker tiene algo de tirano; algunos soldados que ya habían cumplido totalmente el plazo de su servicio, no conseguían su baja; las ataduras, mordazas y prisiones en los calabozos eran las formas usuales de castigo; el coronel \_\_\_\_\_ solía golpear con su espada en la cabeza a quienes se rezagaban en la marcha; las raciones a veces eran adecuadas, pero más a menudo deficientes; no considero al general Walker militar,

sino civil; es valiente, pero además del coraje se necesita juicio; creo que Walker es una magnífica persona pero no es un soldado.

“J. H. RENBAU — Nací en Tennessee; tengo 26 años; era capataz de fincas; me enrolé en el ejército de Walker el 7 de Mayo de 1856; pagué mi pasaje y fui soldado raso; estuve enfermo gran parte del tiempo; por comer frutas me dieron cólicos; la fiebre amarilla era muy frecuente en Granada, las defunciones alcanzaban a menudo hasta quince diarias; fui herido en la retirada de Masaya; caí, ensartándome el cuchillo; los soldados no recibieron buen trato; los oficiales los trataban mal; en el Sitio de Rivas comí carne de perro, era mejor que no comer; la carne más sabrosa que he probado es la de panza de burro; a veces teníamos aceite de olivo; no creo que Walker sirva como militar; puede que sirva como civil; no tiene habilidad para comandar un ejército.

“R. W. S. — Tengo 20 años; nací en Mississippi; pintor; zarpé de Nueva Orleans el 27 de Octubre de 1856; estuve de guardia diez días con sus noches sin ser relevado; comí carne de gato; para entonces habría comido casi cualquier cosa; los oficiales golpeaban a los hombres con sus espadas por ignorar la milicia; las ataduras y mordazas se usaban con frecuencia; algunos médicos no titubeaban en robar a los muertos, se les cogían anillos, dinero, etc.

“JOSEPH KLUMPH — Tengo 24 años; nací en Portland, New York; estuve 18 meses con Walker; considero una ingratitud que él no venga a ver a su gente, en especial cuando muchos están muy lejos de sus casas; caí prisionero en Masaya el 13 de Octubre y me retuvieron hasta el 1 de Junio recién pasado; me trataron bien; casi siempre mataban a los prisioneros; de siete que cayeron junto conmigo, fui el único en escapar a la muerte; no tengo medios para ir donde mis amigos, que residen en Iowa City; nunca me pagaron un centavo en Nicaragua, ni me dieron diez dólares en ropa; tampoco recibí vales; existen grandes diferencias de opiniones acerca de Walker; algunos de sus oficiales trataban cruelmente a los soldados; creo que la causa por la que luchábamos es justa; no sé si iría de nuevo; muchos preferirían irse con cualquiera, menos con Walker. No simpatiza mucho con quienes ven sufrir a sus semejantes, sin hacer nada para ayudarles.

“R. M., soldado raso — Tengo 21 años; nací en Nueva York; dependiente en una tienda; pienso lo mismo que Walter J. Scott acerca de Walker como General; severo en la disciplina; los oficiales hacían lo que querían; no tenían idea de la responsabilidad individual; como regla general, los oficiales trataban mal a los soldados. Goza de buena salud, excepto por

las llagas que contrajo.

“JOHN WILLIAMS, soldado raso — Tengo 35 años; nací en Alabama; tengo pésima opinión de Walker; no creo un ápice en él como hombre, o no nos habría tratado en esa forma. (Williams es un individuo atlético, fuerte, herido por una bala de fusil que le entró por la cadera, cruzó por el abdomen y salió al otro lado).

“JAMES ADAMS, sargento — Tengo 30 años; nací en Maryland; creo que Walker fue grande en su tiempo; hizo tanto como el que más pudo haber hecho, bajo las circunstancias; no era tirano; no creo que sea un general capaz de mandar un ejército; Walker puede hacer más que cualquier otro hombre, pero no puede jefear un ejército; no era disciplinario.

“R. W. SWEENEY — Tengo 20 años; nací en Missouri; creo que Walker es un tirano y merece que lo cuelguen; ésa es mi opinión; se lo diría en su cara si tuviera la oportunidad. (Este joven quedó manco a consecuencia de un balazo).

“DANIEL DONOVAN — Tengo 21 años; nací en Nueva York; era empleado antes de enrolarme de raso en el ejército de Walker; creo que Walker no tiene nada de comandante; su corazón es frío e insensible como la piedra. (Este hombre está postrado con llagas en las piernas).

“P. G. GRAVES — Tengo 18 años; nací en Alabama; no doy opinión.

“JOHN DRACY — Tengo 20 años; nací en Canadá; soy maquinista; fui raso en el ejército de Walker; recibí una herida de bala en la rodilla; creo que Walker no cumplió con su deber y que no le importan los sufrimientos de sus soldados.

“SAMUEL POMORA — Tengo 20 años; nací en Ohio; soy soplador de vidrio; fui raso en el ejército de Walker; no emito opinión.

“N. M. RINNY — Tengo 25 años; nací en Tennessee; tenedor de libros; estuve empleado en el arsenal; mi opinión de Walker es mala; nos trató mal a todos — a todos nos embaucó; serví durante doce meses, por lo cual recibí en pago una camisa, un par de pantalones y ochenta centavos en efectivo.

“JAMES BRENNAN — Tengo 27 años; nací en Carolina del Sur; era tenedor de libros en la Proveeduría. (Recibió una herida de bala en el pie; guarda silencio respecto a la habilidad de Walker como General).

“A. G. LINCOLN — Tengo 23 años; nací en Suecia; serví en el ejército de Walker y salí con llagas; no había medicinas ni recursos en el hospital.

“JOHN KISIN — Tengo 21 años; nací en Nueva York; fui raso en

el ejército de Walker; salí con llagas; creo que a Walker no le importamos.

“DEWITT WILLIAMS — Tengo 20 años; nací en Ohio; fui sargento en el ejército de Walker; recibí una herida de bala; creo que Walker es un canalla hijueputa; firmó un tratado y dejó al enemigo con poder para violarlo; nos dejó en manos de gente semi-salvaje, que nos asesinaban siempre que podían. Walker no es General; estadista tampoco.

“ROBERT A. CRAIG — Tengo 22 años; nací en Escocia; fui soldado raso en el ejército de Walker. (Se dislocó un hombro; cree que Walker es un tipo duro).

“HENRY BUTLER — Tengo 22 años; nací en Dinamarca; fui soldado raso en el ejército de Walker. (Contrajo llagas; cree que Walker puede ser abogado, pero soldado no).

“CARLOS ALLEN — Tengo 26 años; nací en Missouri; fui soldado raso en el ejército de Walker y salí con llagas; creo que Walker es un tipo empedernido — un tirano perfecto; no le importa la vida de nadie; no es General — ni soldado; sólo es terco; de no haber llegado el general Henningsen, nos habrían matado a todos.

“JOHN ANDERSON — Nací en Maryland; tengo 21 años; fui soldado raso en el ejército de Walker. (Salió con llagas; cree que Walker es un tipo insensible, pues no les daba nada).

“WILLIAM H. PORTER — Tengo 18 años; nací en Texas; viví en Tennessee; era sargento en la comisaría del ejército de Walker; recibió una herida de bala en la pierna; cree que Walker es un ladrón, un asesino, y todo cuanto sea ser malo; le tengo inquina porque después que me hirieron en Granada me iba a fusilar al no presentarme al servicio activo antes de sanar la herida.

“JAMES A. TREE — Tengo 35 años; nací en Mississippi; ingresé en el ejército de Walker con el rango de teniente, pero nunca recibí mi nombramiento; tengo muy mala opinión de Walker, pero no me gusta hablar de esto.

“JOHN BLUNDERMAN — Tengo 22 años; nací en Nueva Orleans; pertencí a la caballería en el ejército de Walker; creo que Walker habría tenido éxito de contar con los recursos necesarios; pero debo admitir que no nos trató bien.

“H. CLARK — Tengo 47 años; nací en Virginia; fui capitán de la Compañía F en el Primer Batallón de Rifleros; fui herido en la pierna; creo que Walker es un buen hombre, pero no es militar.

“THOMAS CLARKE — Tengo 21 años; nací en Inglaterra; fui sol-

dado raso en el ejército de Walker; creo que Walker es un mal hombre y no tiene dotes para oficial.

“W. T. JEWETT — Tengo 23 años; nací en Virginia; fui sargento en el ejército de Walker; me dio la fiebre y salí con llagas; en cuanto a mí concierne, creo que Walker es un buen hombre; pero no lo considero buen jefe — demasiado temerario.

“A. J. HARRISON — Tengo 34 años; nací en Kentucky; fui sargento; recibí una herida de bala en la rodilla; considero que Walker no fue un buen comandante — demasiado temerario.

“PATRICK WARD — Tengo 18 años; nací en Irlanda; fui soldado raso en el ejército de Walker; me salieron llagas; creo que Walker es un buen jefe.

“Además de los arriba mencionados, en otra sala del mismo hospital se encuentran los siguientes individuos: Jacob Bluker, alemán de 43 años de edad; Jeremy Mohegan, de Nueva York, de 25 años; Henry Wells, de Connecticut, oficinista, de 24 años; Newman Trowbridge, de Louisiana, de 19 años; Alfred Durand, de Irlanda, de 17, y unos cuantos más en las salas de medicina.

“Tal es, en resumen, lo que relatan sobre sus experiencias y opiniones las treinta víctimas que actualmente se encuentran en el *Bellevue Hospital*”.\*

\* *The New York Herald*, 2 de Julio de 1857, p. 1, c. 1-2.



## ANEXO N<sup>o</sup> 20

“*Emigrantes a Centroamérica*” en 1860 — *Ultima expedición de Walker*.

El cuaderno de apuntes del capitán Callender I. Fayssoux, agente de Walker en Nueva Orleans durante la última expedición, es la pieza N<sup>o</sup> 85 de la *Fayssoux Collection* y en él están anotados todos los “Emigrantes a Centroamérica” con nombre y apellido, procedencia, embarcación y fecha en que partieron y otras varias observaciones indicando si regresaron a Nueva Orleans, desertaron, fueron heridos, etc. He aquí un resumen de la minuta:

dado raso en el ejército de Walker; creo que Walker es un mal hombre y no tiene dotes para oficial.

“W. T. JEWETT — Tengo 23 años; nací en Virginia; fui sargento en el ejército de Walker; me dio la fiebre y salí con llagas; en cuanto a mí concierne, creo que Walker es un buen hombre; pero no lo considero buen jefe — demasiado temerario.

“A. J. HARRISON — Tengo 34 años; nací en Kentucky; fui sargento; recibí una herida de bala en la rodilla; considero que Walker no fue un buen comandante — demasiado temerario.

“PATRICK WARD — Tengo 18 años; nací en Irlanda; fui soldado raso en el ejército de Walker; me salieron llagas; creo que Walker es un buen jefe.

“Además de los arriba mencionados, en otra sala del mismo hospital se encuentran los siguientes individuos: Jacob Bluker, alemán de 43 años de edad; Jeremy Mohegan, de Nueva York, de 25 años; Henry Wells, de Connecticut, oficinista, de 24 años; Newman Trowbridge, de Louisiana, de 19 años; Alfred Durand, de Irlanda, de 17, y unos cuantos más en las salas de medicina.

“Tal es, en resumen, lo que relatan sobre sus experiencias y opiniones las treinta víctimas que actualmente se encuentran en el *Bellevue Hospital*”.\*

\* *The New York Herald*, 2 de Julio de 1857, p. 1, c. 1-2.



## ANEXO N<sup>o</sup> 20

“*Emigrantes a Centroamérica*” en 1860 — *Ultima expedición de Walker*.

El cuaderno de apuntes del capitán Callender I. Fayssoux, agente de Walker en Nueva Orleans durante la última expedición, es la pieza N<sup>o</sup> 85 de la *Fayssoux Collection* y en él están anotados todos los “Emigrantes a Centroamérica” con nombre y apellido, procedencia, embarcación y fecha en que partieron y otras varias observaciones indicando si regresaron a Nueva Orleans, desertaron, fueron heridos, etc. He aquí un resumen de la minuta:

FECHA DE PARTIDA	EMBARCACION	NUMERO DE EMIGRANTES
20 Abril 1860	Goleta Wm. Abbott	5
23 Abril	" Isaac Toucy	3
25 Abril	" Dew Drop	2
5 Mayo	" J. A. Taylor	3
18 Mayo	" Clifton	11
2 Junio	" Isaac Toucy	20
5 Junio	" J. A. Taylor	5
13 Junio	" Dew Drop	18
23 Junio	" Clifton	25
5 Julio	" J. A. Taylor	9
30 Agosto	" J. A. Taylor	30
16 Septiembre	" Dew Drop	20

Los últimos dos grupos salieron demasiado tarde para participar en los acontecimientos: La *Taylor* arribó a Trujillo el 13 de Septiembre, cuando ya Walker había sido fusilado; la *Dew Drop* chocó con el vapor *Austin* a poco de salir de Nueva Orleans y regresó a puerto el 18 por la mañana. Descontando a éstos, el total de los expedicionarios suma 101, a uno de los cuales lo dejó el barco. Las anotaciones al margen de Fayssoux permiten distribuirlos así:

50	Salieron demasiado tarde para unirse a la expedición	
1	Lo dejó el barco	
11	Desertores	
6	Muertos en combate	
2	" por enfermedad	
1	" por accidente	
1	" por pleito personal	(Thomas Henry)
1	" ejecutado	(William Walker)
1	Prisionero en Trujillo	(Anthony F. Rudler)
74	Regresaron a Nueva Orleans	
3	No se especifica su fin	(Walter Stanley y 2 más).

De los 100 que intervinieron en la expedición, 16 eran veteranos de la primera campaña en Nicaragua.



los cañones de cubierta, y regresé a vapor a Trujillo, adonde arribé a eso de la medianoche.

“Al día siguiente bajé a tierra a conferenciar con el general Alvarez y el Señor Don Martínez, para decidir acerca de los términos bajo los cuales entregaría a los prisioneros al gobierno hondureño. Le adjunto copia de los términos que obtuve.\*

“Desembarqué esa misma noche a todos los prisioneros, junto con raciones extra para un día [las del 6 de Septiembre] pues las autoridades se encontraban en apuros para conseguir alimentos en tan corto plazo.

“También hice entrega de la balandra con Thompson y el Capitán (Jones) a las autoridades, para que se les juzgara por ayudar y favorecer a los filibusteros, e indiqué al Agente Consular Británico que se mantuviese enterado del caso.

“El 7 salí de Trujillo para Roatán; a la entrada de la bahía avisté una fragata española a vapor, que enarbolaba colores de Comodoro; al ver que no andaba con intenciones de interferir, preferí no anclar sino que continué mi travesía y por la noche del 7 llegué a Coxen Hole.

“El 8 embarcaron Mr. Price, Superintendente de Belice, y comitiva para viajar a ese puerto.

“Al mediodía me hice a la mar y llegué a Belice al día siguiente a las 5 de la tarde, quemando ya mi última tonelada de carbón.

“Mi intención, si no viene ningún barco de guerra antes de que salga el correo, el 17, es regresar a vela a las costas de Honduras, para impedir que cause algún problema cualquier refuerzo que logre burlar la vigilancia de las autoridades de los Estados Unidos.

“Me suscribo, . . . (firmado) NORVELL SALMON, Comandante”.\*\*

\* Véase el Anexo N° 23.

\*\*Public Record Office, London, Adm 1 — 5738 — ERD/4350.



## ANEXO N° 22

*La captura de Walker en Honduras, en las páginas del New York Herald.*

La entrevista de Walker con el capitán Salmon se verificó en tierra, en la casa de la factoría de un inglés de apellido Demsing con 21 años de vivir

en el país, junto al río Tinto, como a dos y media millas de la costa; Walker ocupaba la casa.\* Cuando Salmon le demandó rendición, Walker preguntó si esa demanda la formulaba en su carácter de oficial británico y si la rendición sería a las autoridades británicas. Dos testigos presenciales, el mayor Dolan y el capitán West, relatan que Salmon respondió: “Sí, usted se rinde a mí, en mi carácter de oficial británico”. Walker repitió la pregunta y Salmon dio de nuevo la misma respuesta, agregando altivamente y con aire superior: “Y usted, además, debería agradecerme que no le hayan roto todos los huesos”. Walker dijo entonces que se rendía bajo esas circunstancias. Ordenó formar filas a sus hombres, quienes entregaron todas sus armas, incluyendo cuchillos, a los marinos británicos. Walker y Rudler fueron llevados esa misma noche a bordo del *Icarus*, mientras sus hombres dormían; de allí en adelante no se les permitió conversar con ellos.

El corresponsal del *Herald* entrevistó a Walker a bordo del *Icarus* e informó desde Trujillo el 7 de Septiembre:

“A bordo del *Icarus* sostuve una conversación con Walker quien me entregó los originales de la correspondencia cruzada entre él y el comandante británico, para publicarse en el *Herald*. También me pidió redactar una corta nota que me dictó, protestando contra su entrega a las autoridades hondureñas. Dictó con calma y entre pausas, dándome el tiempo suficiente para escribir cada palabra antes de pronunciar la siguiente...

#### “PROTESTA DEL GENERAL WALKER:

“Por este medio protesto ante el mundo civilizado de que, cuando me rendí al capitán del vapor de Su Majestad *Icarus*, dicho oficial recibió explícitamente mi espada y pistola, así como las armas del coronel Rudler; y la rendición se hizo explícitamente y con palabras claras a él como representante de Su Majestad Británica. WILLIAM WALKER (a bordo del vapor *Icarus*, 5 de Septiembre de 1860)\*\*

\* *The New York Herald*, 4 de Octubre de 1860, p. 4, c. 2.

\*\**Ibid.*, 28 de Septiembre de 1860, p. 7, c. 2-3.



ANEXO N<sup>o</sup> 21

*Informe del capitán Norvell Salmon a sus superiores detallando acontecimientos relacionados con la captura de William Walker en Honduras.*

El capitán Norvell Salmon, en el informe oficial a sus superiores fechado a bordo del *Icarus*, en aguas de Belice, el 11 de Septiembre de 1860 —vispera de la ejecución de Walker—, refiriendo los acontecimientos relacionados con su captura dice, vertido textualmente al español:

“Cuando el Superintendente de Belice, Mr. Price, me permitió abandonar las aguas de Belice por medio de carta de la cual le adjunto copia, me cabe el honor de informarle que el martes 14 de Agosto me dirigí en la Corbeta de Su Majestad bajo mi mando hacia Omoa, adonde llegara al siguiente día, y me comuniqué con Mr. Debrot, el Agente Consular, quien me informó que el día anterior había enviado una Petición al Superintendente de Belice, firmada por los principales habitantes de la población y aprobada por el Comandante, suplicándole ayuda contra los filibusteros.

“Enseguida tuve una entrevista con las autoridades, quienes parecían creer que el barco de guerra había sido enviado para protegerles y que, por lo tanto, ya no tendrían nada que hacer, excepto mirar.

“Sin embargo, (aunque yo consideraba que la petición aprobada por el Comandante y cursada por el Agente Consular Británico era autorización suficiente para brindarles mi protección y ayuda), les expliqué que yo actuaba únicamente bajo mi propia responsabilidad; que me comprometía a proteger tan sólo los intereses británicos; y que, por cierto, no podría justificar mis actos si defendía a gentes que contaban con lo que yo consideraba fuerzas suficientes a su disposición pero que, a su vez, no hacían nada por defenderse.

“El Comandante me informó que carecía de pólvora y me suplicó que le vendiera cierta cantidad; me negué rotundamente a hacerlo pues sabía que si Mr. Walker se presentaba en mi ausencia la pólvora caería con seguridad en sus manos; pero el mismo día llegó de Belice un barco con una buena cantidad. Debo, además, informar que el Cónsul de los Estados Unidos también firmó la Petición, por lo cual invité a dicho señor a visitarme, con miras de conocer, si me era posible, las intenciones de su gobierno respecto a la expedición de Mr. Walker. Sin embargo, lo único que pude sonsacarle fue que el Gobierno de los Estados Unidos no aprobaba

dicha empresa.

“Partí al mediodía del 17, después de tratar — me temo que inútilmente — de inspirarles confianza a las autoridades en lo fuerte de su posición y en lo fácil que les sería defenderse de un destacamento tan insignificante como el que comandaba Mr. Walker, y anclé en la bahía de Trujillo al atardecer del 19.

“Al romper el alba del día siguiente, levé anclas y avancé hasta colocarme en buena posición frente a la fortaleza; bajé luego a tierra para conferenciar con Mr. Melhado, a quien Mr. Morrice autorizó para actuar como Agente Consular durante su ausencia.

“Encontré a Mr. Walker con unos 90 hombres en posesión de la fortaleza, si bien en el asta ondeaban los colores hondureños; la población se encontraba por completo desierta, excepto por Mr. Melhado quien continuaba enarbolando la bandera británica y protegía los intereses británicos en forma muy honrosa.

“Este caballero me informó que los ingresos de la aduana del puerto de Trujillo estaban hipotecados a la Corona Británica, en pago de una deuda, pero que no podía probarlo ya que Mr. Morrice se había llevado consigo a Belice todos los papeles de la Agencia. Le sugerí que escribiera al Señor Don [Norberto] Martínez, quien acampaba en los alrededores, solicitando la confirmación de su relato y que al recibo de tal confirmación me escribiera comunicándomelo e incluyera el comprobante, cuyas copias me permito adjuntar.

“Me doy perfecta cuenta de que se puede alegar que no existe justificación para ofrecerle condiciones a un filibustero; daré, pues, los motivos que tuve al hacerlo.

“En diversas casas del puerto se almacenaban mercancías obtenidas al crédito de los comerciantes ingleses de Belice, por valor de \$88,000.00, y de haber yo disparado contra la fortaleza probablemente se habrían destruido en su totalidad, para no mencionar la destrucción de la ciudad propiamente dicha; todo lo cual habría colocado a sus habitantes en una situación aún peor de aquélla en que se encontraban; además, el único logro consistiría en echar a Walker de la ciudad, y en los alrededores no había fuerza capaz de evitar que escapara; por lo tanto, como mi objetivo en mente era el de poner fin a la expedición de Walker, éste se alcanzaría mejor induciéndolo a reembarcarse después de entregar todas sus armas y pertrechos militares.

“Al recibo de mi segunda carta, Walker solicitó permiso de posponer su respuesta hasta la mañana siguiente, pues para entonces habría com-

pletado sus preparativos. Consentí en ello porque lo sabía en tratos con los capitanes de las dos goletas que yo le mencionaba en mi carta, embarcaciones que hice detener a ese propósito responsabilizándome ante los dueños, ambos distinguidos comerciantes de Trujillo y de quienes estaba seguro que aceptarían cualquier arreglo con tal de deshacerse de huéspedes tan indeseables.

“Debo, sin embargo, confesar que se me escabulló limpiamente. A la mañana siguiente (el 22), no viendo movimiento en la fortaleza, envié un oficial a tierra para investigar y a su regreso supe que Mr. Walker y sus seguidores habían evacuado la ciudad antes de la medianoche, portando cada uno su rifle y cerca de 120 cargas de munición. Dejó atrás todas las otras armas, pertrechos militares y provisiones, junto con un cirujano, un enfermero y tres heridos, uno de ellos el coronel Henry, su segundo en el mando, quien después murió, así como tres enfermos, entre los cuales se encontraba el corresponsal del *New York Herald*, enviado para noticiar sobre el progreso de la expedición; a todos les extendí mi protección.

“Coloqué centinelas en resguardo de los pertrechos, municiones, etc. y mandé a avisar al Señor Don Martínez para que avanzara con sus tropas y tomara posesión de la fortaleza.

“A su llegada, le hice entrega de todo e inmediatamente despachó una columna en persecución de Walker.

“Entre los pertrechos militares abandonados por Walker estaban 72 fusiles rayados, 60 de los cuales eran inservibles por haberles doblado el cañón en ángulo recto.

“Los únicos informes que pude obtener de los heridos se referían a que Mr. Walker prefirió tomar la decisión desesperada de forzar el paso por el interior del país hacia Nicaragua, en vez de regresar a los Estados Unidos sin haber logrado nada.

“Permanecí en Trujillo hasta el 27, recibiendo día a día informes de sus movimientos. Se le hicieron varios ataques periódicos, sin lograr mayor cosa, hasta donde pude saber.

“El 26 recibí un mensaje del general Alvarez, quien se encontraba en Olanchito con 200 hombres del interior, solicitándome instrucciones. Seguro de que Walker se dirigiría a los campamentos madereros en Limas, con la esperanza de encontrar allí lanchas para penetrar río arriba hacia el interior o para embarcarse por mar y alejarse de la costa, le pedí al General que lo persiguiera hacia ese sitio, a fin de impedir que escapara por tierra, mientras yo cooperaba por mar.

“El 27 me dirigí a Roatán, llevando conmigo a las personas dejadas

por Walker, excepto al coronel Henry, quien falleció el día anterior, y los entregué al Agente Consular de los Estados Unidos en Trujillo, allí refugiado.

“El 30 regresé a Trujillo, donde supe que Walker había estado en Limas, conforme me lo esperaba, pero al no encontrar ni lanchas ni barcos (pues los campamentos madereros habían sido abandonados hacía poco, lo cual yo ya sabía), continuó sobre la costa; pero el general Alvarez, en vez de seguirlo a Limas según yo le pedí, se dirigió a Trujillo, donde aprestaba una goleta, alquilada con ese propósito, para que lo condujera con 200 hombres a perseguir a Walker en la costa.

“El 31 desplegué nuevamente velas y me dirigí a lo largo de la costa, con el general Alvarez singlando a popa.

“El 2 de Septiembre, con viento calmo y la goleta de Alvarez fuera de vista, di presión a las calderas y enfilé hacia el río Tinto, como a siete millas al este del Cabo Camarón, donde esperaba capturar a Walker.

“Al acercarme a la bocana del río, encontré una pequeña balandra que evidentemente se dirigía hacia el mismo lugar; al abordarla resultó ser de Roatán, cargada de plátanos, sin los papeles en regla, cuyo dueño y capitán era partidario de Walker y llevaba a bordo un oficial de éste. Averigüé también que en ella viajaba un individuo llamado Thompson, quien sirvió de piloto a la goleta de Walker en aguas de Roatán, pero había desembarcado antes de mi arribo. Detuve, por lo tanto, la balandra, e hice prisioneros a quienes iban a bordo.

“Inmediatamente después de echar anclas me dirigí al río en bote para practicar un reconocimiento y, caso de encontrar a alguien, obtener información. No logré ver a nadie, encontrando sí la panga en que desembarcó Thompson, y rastree sus huellas por una corta distancia entre la maleza en la ribera izquierda del río.

“Esto me indicó, a satisfacción, que Walker no lo había cruzado. Por lo tanto, y en vista de que anochece, me limité a trasladar todas las pangas que pude localizar a la otra ribera, impidiéndole así eficazmente el avance.

“Al romper el alba del siguiente día, me dirigí de nuevo al río para averiguar la posición exacta del campamento de Walker; encontré a dos hombres, empleados de un Mr. Dickens, dueño de una venta en la lengüeta de tierra entre ambos brazos del río, que abastecía a los indios de los alrededores.

“Los dos hombres me informaron que Walker se encontraba allí, preparándose a defender el sitio; que Walker mismo estaba con fiebre; que

varios de sus hombres iban heridos y gran parte del resto enfermos con calentura, sufriendo privaciones de toda índole.

“Antes de regresar al barco, asomó en el horizonte la goleta del general Alvarez. Esperé, por lo tanto, su llegada, previo a decidir el curso de las operaciones. Apenas arribó, subí a bordo; le conté lo que había averiguado y le expuse las siguientes alternativas:

“1º — En mi opinión, Mr. Walker se rendiría ante mí sin ofrecer resistencia. Yo iría río arriba sólo con los botes del *Icarus*, bien tripulados y armados, a exigirle a Mr. Walker la rendición incondicional y la de todas sus fuerzas; en caso de obtenerla, lo llevaría a Trujillo para entregarlo.

“2º — Si Alvarez prefería, le ayudaría a desembarcar de inmediato; pero al mismo tiempo le informé que en tal caso yo no tomaría parte activa en las operaciones. Yo estaba seguro que Walker no se rendiría ante ninguna fuerza nativa, pero todos los informes recabados indicaban que él no podría oponer ninguna resistencia eficaz; por lo tanto, yo me negaba a ayudar en una matanza al por mayor, la que con toda seguridad ocurriría.

“Por razones humanitarias, el general Alvarez aceptó mi primera propuesta. En consecuencia, (acompañado del general Alvarez como espectador), abandoné el barco en mi propio bote a las 3 de la tarde, junto con los otros botes repletos de marinos armados, no porque esperara encontrar resistencia sino para hacerle ver a Walker que contaba con amplios medios para obligarlo a aceptar mi propuesta, y así avanzamos río arriba hasta llegar a unas 500 yardas del embarcadero.

“Dejé los botes armados y continué en el mío. Desembarqué, me encaminé a casa de Mr. Dickens, donde Mr. Walker se había acuartelado, y le exigí la rendición inmediata e incondicional, indicándole que formara a sus hombres y depusieran las armas, lo cual hizo.

“Inmediatamente ordené llevar las armas a los botes y regresé a bordo, dejando al teniente Cox, con todos los marinos, a cargo de los prisioneros.

“Me convencí de que los relatos recibidos acerca de su calamitosa condición no eran del todo exagerados; de los 73 en total, 10 estaban heridos y 21 postrados por enfermedades; del resto, no más de 30 habrían logrado caminar una milla; y, aunque siempre lograron conseguir carne, llevaban muchos días sin pan ni verduras de ninguna clase.

“Temiendo que Walker y su segundo en el mando, el coronel Rudler, intentaran escapar, Mr. Cox los envió a bordo esa misma noche; el general Alvarez regresó a Trujillo para prepararse a recibirlos.

“A la mañana siguiente (el 4) los embarqué a todos, colocándolos entre

los cañones de cubierta, y regresé a vapor a Trujillo, adonde arribé a eso de la medianoche.

“Al día siguiente bajé a tierra a conferenciar con el general Alvarez y el Señor Don Martínez, para decidir acerca de los términos bajo los cuales entregaría a los prisioneros al gobierno hondureño. Le adjunto copia de los términos que obtuve.\*

“Desembarqué esa misma noche a todos los prisioneros, junto con raciones extra para un día [las del 6 de Septiembre] pues las autoridades se encontraban en apuros para conseguir alimentos en tan corto plazo.

“También hice entrega de la balandra con Thompson y el Capitán (Jones) a las autoridades, para que se les juzgara por ayudar y favorecer a los filibusteros, e indiqué al Agente Consular Británico que se mantuviese enterado del caso.

“El 7 salí de Trujillo para Roatán; a la entrada de la bahía avisté una fragata española a vapor, que enarbolaba colores de Comodoro; al ver que no andaba con intenciones de interferir, preferí no anclar sino que continué mi travesía y por la noche del 7 llegué a Coxen Hole.

“El 8 embarcaron Mr. Price, Superintendente de Belice, y comitiva para viajar a ese puerto.

“Al mediodía me hice a la mar y llegué a Belice al día siguiente a las 5 de la tarde, quemando ya mi última tonelada de carbón.

“Mi intención, si no viene ningún barco de guerra antes de que salga el correo, el 17, es regresar a vela a las costas de Honduras, para impedir que cause algún problema cualquier refuerzo que logre burlar la vigilancia de las autoridades de los Estados Unidos.

“Me suscribo, . . . (firmado) NORVELL SALMON, Comandante”.\*\*

\* Véase el Anexo N° 23.

\*\*Public Record Office, London, Adm 1 — 5738 — ERD/4350.



## ANEXO N° 22

*La captura de Walker en Honduras, en las páginas del New York Herald.*

La entrevista de Walker con el capitán Salmon se verificó en tierra, en la casa de la factoría de un inglés de apellido Demsing con 21 años de vivir

ANEXO N<sup>o</sup> 23*Entrega de los prisioneros por parte del capitán Salmon a las autoridades hondureñas.*

“Yo, el abajo firmado, por la presente consiento entregar incondicionalmente, al Sor. Don Mariano Alvarez, General Comandante de las fuerzas de Honduras, las personas del Sor. William Walker y al de A. F. Rudler, caudillos de los Filibusteros que se entregaron, á mí el 3 del corriente en Rio-Tinto, para que sean tratados conforme á derecho.

“A mas: de entregar como prisioneros las personas de sus Secuazes (en numero de 70) oficiales y soldados, sujetos á las condiciones, de que sean permitidos volver á los Estados - Unidos, al dar sus juramentos que no servirán en ninguna expedición futura contra ningun de los Estados de Centro-America.

“Que sus pasajes sean proveidos, por el Ajente-Consular de los Estados - Unidos.

“He convenido asi mismo entregar al Sor. General Alvarez todas las armas y pertrechos de guerra tomadas á dichos Filibusteros.

“(signed) Norvell Salmon

“Comm. H. B. M's S. 'Icarus'

“Yo, el abajo firmado, por la presente en nombre del Supremo Gobierno de Honduras de recibir los dichos prisioneros sujetos á las condiciones espresadas en esta.

“Fecha ut supra

“(Firmado) M. Alvarez”.\*

\* United States National Archives, Microfilm T-477, Roll 3 (Manuscrito en español).

ANEXO N<sup>o</sup> 24*La ejecución y el entierro de Walker.*

La ejecución la describe, sobre el terreno, el corresponsal en Trujillo de *The New York Herald*, en despacho fechado el 18 de Septiembre de 1860:

“El general William Walker fue fusilado el 12 de los corrientes a las

ANEXO N<sup>o</sup> 23*Entrega de los prisioneros por parte del capitán Salmon a las autoridades hondureñas.*

“Yo, el abajo firmado, por la presente consiento entregar incondicionalmente, al Sor. Don Mariano Alvarez, General Comandante de las fuerzas de Honduras, las personas del Sor. William Walker y al de A. F. Rudler, caudillos de los Filibusteros que se entregaron, á mí el 3 del corriente en Rio-Tinto, para que sean tratados conforme á derecho.

“A mas: de entregar como prisioneros las personas de sus Secuazes (en numero de 70) oficiales y soldados, sujetos á las condiciones, de que sean permitidos volver á los Estados - Unidos, al dar sus juramentos que no servirán en ninguna expedición futura contra ningun de los Estados de Centro-America.

“Que sus pasajes sean proveidos, por el Ajente-Consular de los Estados - Unidos.

“He convenido asi mismo entregar al Sor. General Alvarez todas las armas y pertrechos de guerra tomadas á dichos Filibusteros.

“(signed) Norvell Salmon

“Comm. H. B. M's S. 'Icarus'

“Yo, el abajo firmado, por la presente en nombre del Supremo Gobierno de Honduras de recibir los dichos prisioneros sujetos á las condiciones espresadas en esta.

“Fecha ut supra

“(Firmado) M. Alvarez”.\*

\* United States National Archives, Microfilm T-477, Roll 3 (Manuscrito en español).

ANEXO N<sup>o</sup> 24*La ejecución y el entierro de Walker.*

La ejecución la describe, sobre el terreno, el corresponsal en Trujillo de *The New York Herald*, en despacho fechado el 18 de Septiembre de 1860:

“El general William Walker fue fusilado el 12 de los corrientes a las

ocho de la mañana. Exhibió a través de todo la mayor serenidad; ni siquiera cambió de color mientras caminaba de la prisión a la plaza en donde lo ejecutaron. Dos soldados con espadas desenvainadas marchaban delante de él y lo seguían tres con bayonetas caladas. Llevaba un sombrero en la mano derecha y en la izquierda un crucifijo. Antes de tomar asiento en la fatal *couquete* solicitó al sacerdote allí presente — en vista de que no podría hablar con la fuerza suficiente para que lo oyeran — decirle a la gente que pedía el perdón de todos por los daños causados en su actual expedición, etc., lo cual relatan de modo distinto diversas personas. Luego se sentó; un pelotón de diez soldados dio un paso al frente e inmediatamente hicieron fuego. Murió en el mismo instante. Los soldados echaron tres vivas y todo quedó consumado. Sus despojos recibieron un entierro decoroso, con los ritos usuales de la iglesia. Creo que existe un hondo sentimiento de simpatía por su suerte de parte de la gente en general; tampoco parece existir ningún espíritu de venganza por parte del gobierno y sus autoridades”.\*

El cónsul norteamericano sufragó los gastos del entierro; entre sus despachos incluyó el presente recibo de pago del ataúd:

“Trujillo Setiembre 12 de 1860.

“Recibí del Sor. Agente Consular de los EE. UU. = diez pesos, dos y medio reales, valor del ataúd y sus materiales, que se mandó hacer por dicho señor; para el Sor. W. Walker.

“(firmado) pr Saturnino Dias

“ ‘Salvador Sosa.’

“\$10.2½rs.”\*\*

\* *The New York Herald*, 4 de Octubre de 1860, p. 4, c. 1.

\*\*United States National Archives, Microfilm T-477, Roll 3 (Manuscrito en español).

